

**ZONA FANTASMA**

POR  
**STJEPAN SEJIĆ**

ZONA  
FANTASMA

LIVRO  
DOIS

**DC**  
**BLACK LABEL**

LIVRO  
DOIS



# HAZARD

POR  
STJEPAN  
ŠEJIĆ

ZONA  
FANTASMA

LIVRO  
DOIS

DC  
BLACK  
LABEL







**LIVRO DOIS**

**STJEPAN ŠEJIĆ**  
ROTEIRO E ARTE

**GABRIELA DOWNIE**  
LETRAS


**STJEPAN ŠEJIĆ**  
CAPA E CAPA VARIANTE

**ARLEQUINA** CRIADA POR  
**PAUL DINI E BRUCE TIMM**

**TOM NAGANO**  
TRADUÇÃO

**PHANTOM**  
DIAGRAMAÇÃO





COMEÇA COM  
AS **FANTASIAS**, DOUTORA--  
AQUELE DESEJO QUE FAZ SEUS  
MÚSCULOS SE **CONTRAÍREM**  
QUANDO IMAGINA SUAS MÃOS  
EM VOLTA DO **PESCOÇO**  
DO SEU INIMIGO.

EU NÃO  
TENHO INIMIGOS,  
**SR. CÊ.**

É CLARO QUE  
TEM! TODO MUNDO TEM!  
AQUELAS PESSOAS QUE VOCÊ  
CONHECE E PENSA, **AS COISAS**  
**NÃO SERIAM MUITO MELHO-**  
**RES SE ELAS ESTIVES-**  
**SEM MORTAS?**

AQUELAS  
PESSOAS CUJAS  
MERAS PRESEN-  
ÇAS AZEDAM  
AS COISAS.

TODOS NÓS  
CONHECEMOS. E COMEÇA  
COM ELAS. ELAS SÃO  
AS PRIMEIRAS A TE  
TESTAR.

O QUE ELAS  
TÊM A VER  
COM **GOTHAM**  
**CITY?**



GOTHAM  
É REPLETA DE  
PESSOAS ASSIM.

MÃOS SE CONTRAINDO  
ENQUANTO ELAS SONHAM COM  
**VIOÊNCIA**, SE ARREPIANDO COM  
**FÚRIA** MAL SUPRIMIDA, TRANSBOR-  
DANDO DE JUSTA **INDIGNAÇÃO**.

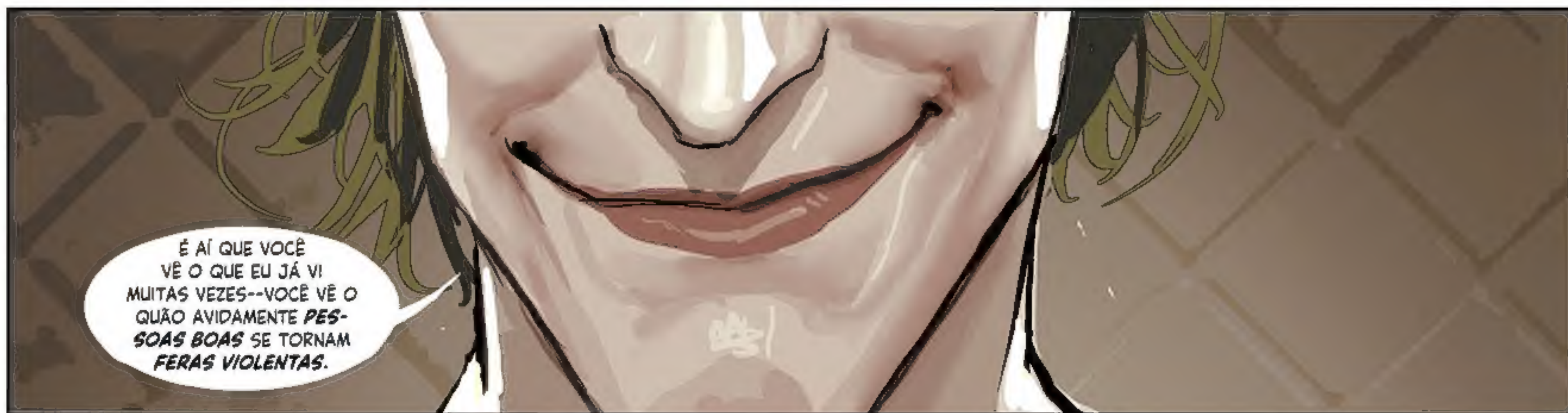
"SORRINDO  
EDUCADAMENTE  
ENQUANTO IMAGINAM  
COISAS **SELVAGENS**."

"ATÉ A ÚLTIMA DELAS,  
UMA **BOMBA** QUE SÓ PRECISA  
DE UMA FAGULHA PRÁ ACENDER."


"E É AÍ... BEM, É  
AÍ QUE AS COISAS  
FICAM **DIVERTIDAS**."

TÁ LEGAL,  
TODO MUNDO HAJA  
COMO SE ESTIVESSE CAINDO  
DE BÊBADO E **BEIJE O**  
**CHÃO!**









AFINAL,  
GOTHAM É UMA  
CIDADE ONDE OS  
ANJOS VOAM COM  
ASAS DE *ICARO*...

ELES  
SOBEM, SOBEM  
E AÍ...

...CAEM

CAEM,

CAEM  
E CAEM.

ATÉ QUE  
TODOS NOS  
REVELAMOS QUEM  
REALMENTE SOMOS

**POR BAIXO.**

NÃO!

TOCA!

NO MEU!

**PUDINZINHO!**

MAIS TARDE NA VIDA, EM TEMPOS  
OBSCUROS, MINHA MENTE  
RETORNARIA A ESSA CONVERSA.



ENTÃO TODAS AS PESSOAS  
BOAS NÃO PASSAM DE  
**MONSTROS** SE ES-  
CONDENDO?

ATÉ QUE  
OS ELÁSTICOS  
DE SUAS MÁSCARAS  
**ESTOUREM.**

QUERO  
DIZER...  
TODAS AS  
PESSOAS **NORMAIS**  
SONHAM ENLOQUECER DE  
VEZ EM QUANDO... O PRO-  
BLEMA É QUE QUANDO  
FAZEM ISSO **NÃO**  
**HÁ VOLTA.**

E O QUE  
**VOCÊ** SONHA?

AH... COISAS  
SIMPLES... SORRI-  
SOS HONESTOS...  
DE QUALQUER  
MODO, ESTOU UM POUCO  
CANSADO. TALVEZ POSSA-  
MOS CONTINUAR ISSO  
OUTRA HORA.

CLARO,  
SR. CÊ. VEJO  
VOCÊ EM  
BREVE.

VOCÊ  
SABE ONDE ME  
ENCONTRAR.

EU ME APEGO AOS PEQUENOS DETALHES  
DO QUE ELE DISSE, IMAGINANDO SE ELES  
CARREGAM SIGNIFICADOS MAIORES...

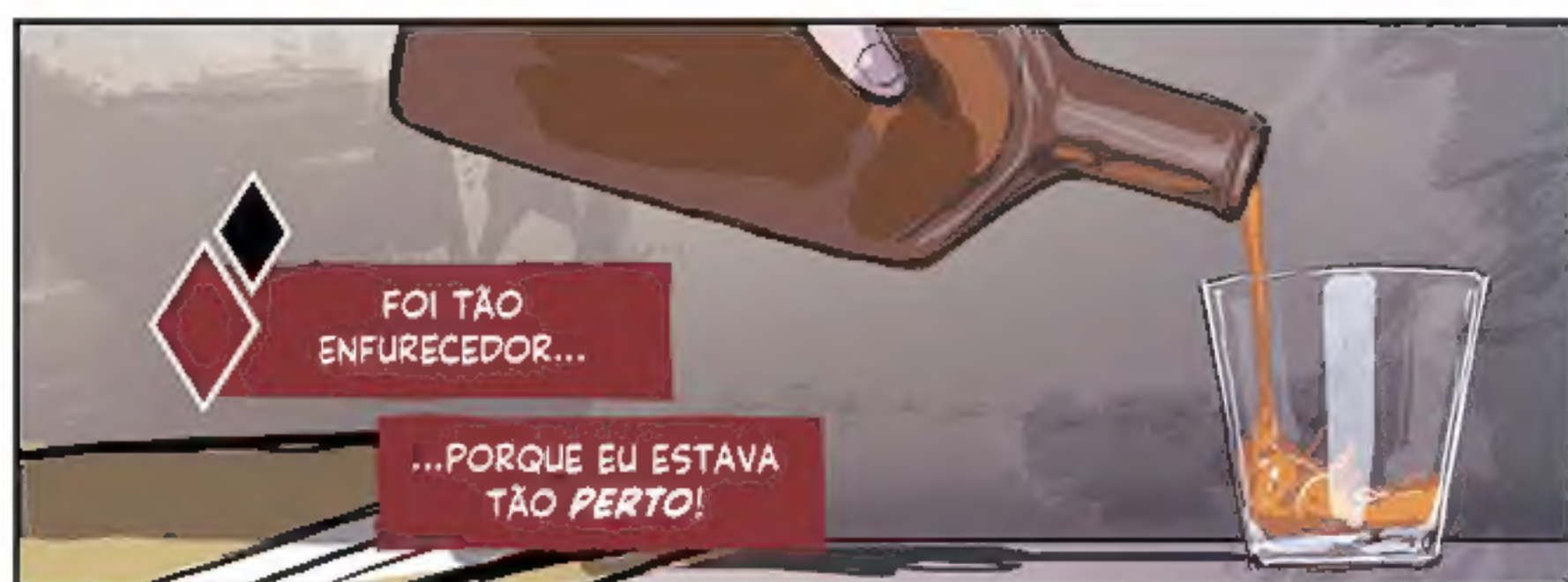
MAS NÃO NAQUELE DIA.

NAQUELE DIA EU  
ESTAVA **FURIOSA.**

PARECIA UMA TRISTE REPETIÇÃO DO  
EXPERIMENTO NA PRISÃO STANFORD,  
EMBRULHADO EM ANEDOTAS ABSURDAS--  
O TIPO DE **LIXO** QUE ELE CONTAVA  
PARA SEUS TERAPEUTAS ANTERIORES.

AQUILO FOI MUITO  
**OFENSIVO.**





FOI TÃO  
ENFURECEDOR...

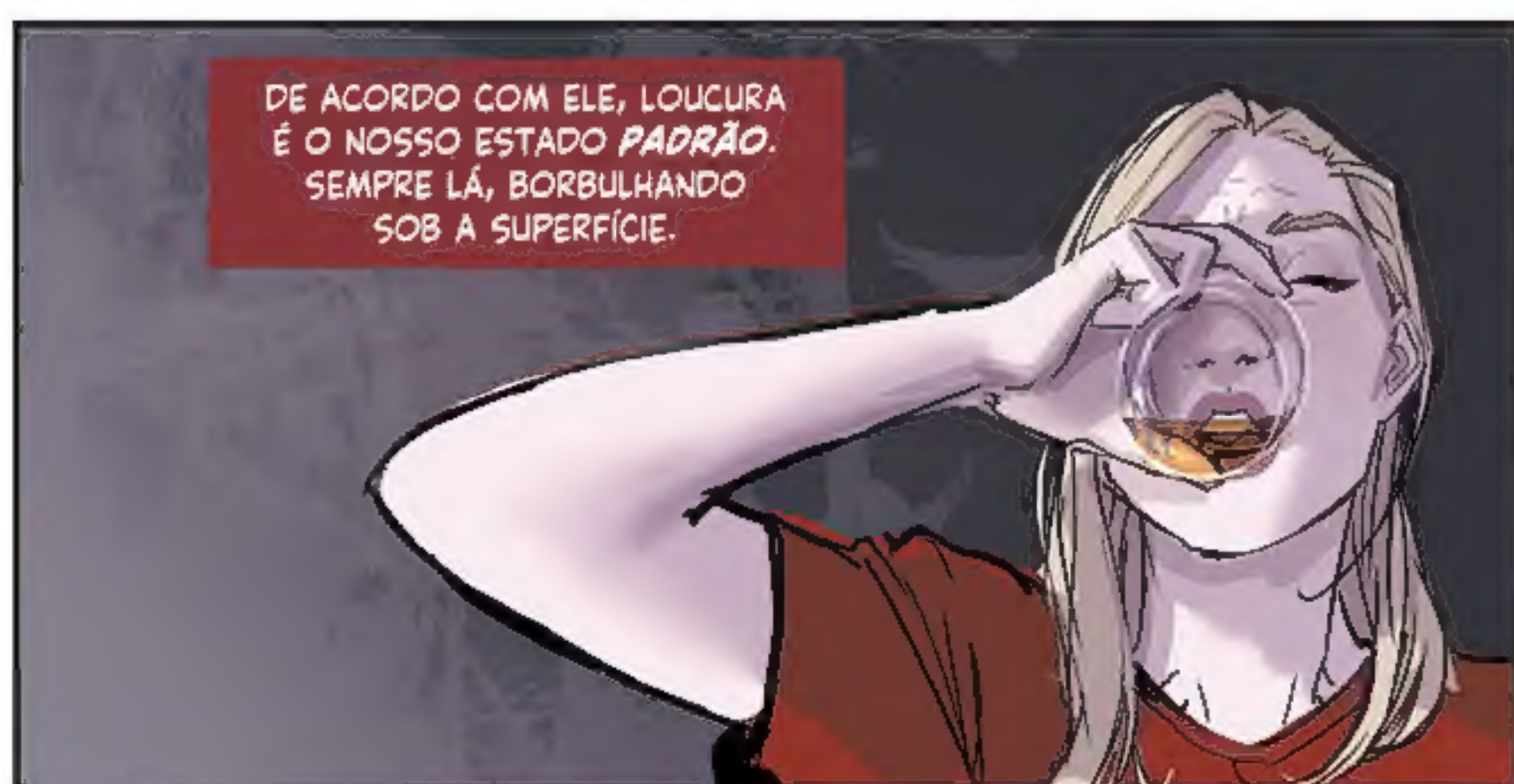
...PORQUE EU ESTAVA  
TÃO *PERTO*!



MINHA HIPÓTESE ERA QUE A LONGA  
EXPOSIÇÃO A AMBIENTES VIOLENTOS  
PODERIA RESULTAR EM *DANOS FÍSICOS*  
ÀS PARTES DO CÉREBRO QUE  
PROCESSAM A *EMPATIA*.

E LÁ ESTAVA *ELE*, COM SUA  
*HISTORINHA* ESTÚPIDA SOBRE  
COMO UMA *CIDADE* PODE  
CRIAR MONSTROS.

SUPERFICIALMENTE,  
SE ENCAIXAVA  
PERFEITAMENTE.



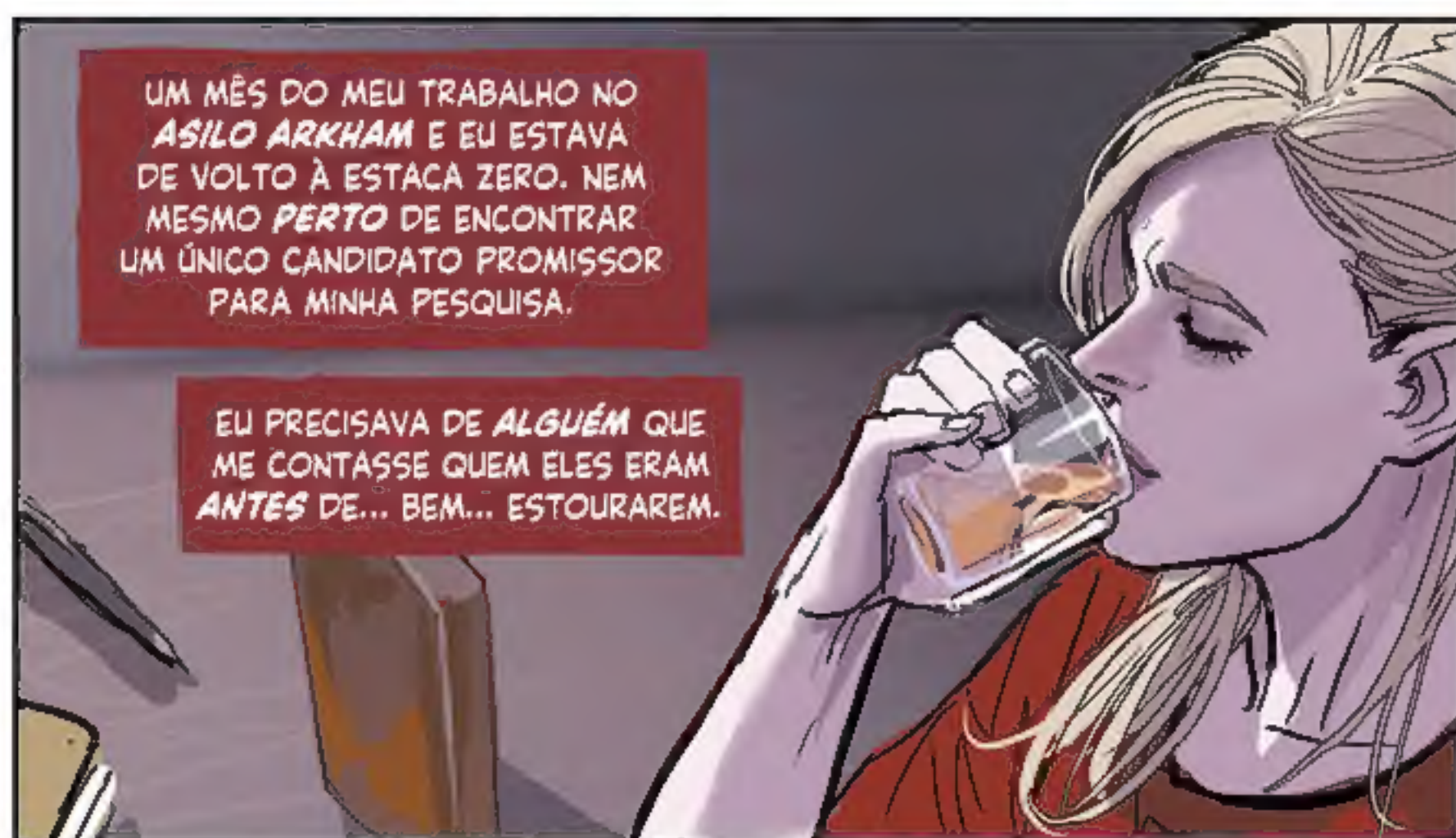
DE ACORDO COM *ELE*, LOUCURA  
É O NOSSO ESTADO *PADRÃO*.  
SEMPRE LÁ, BORBULHANDO  
SOB A SUPERFÍCIE.



MAS TAMBÉM, O QUE EU  
ESPERAVA?

SEIS MÉDICOS ANTERIORES CONCOR-  
DAVAM QUE ELE ERA INCAPAZ DE  
SENTIMENTOS *REAIS* OU DE RECONHE-  
CER A HUMANIDADE DOS OUTROS.

É CLARO QUE ELE ENXERGARIA  
TODO MUNDO COMO MONS-  
TROS USANDO MÁSCARAS.



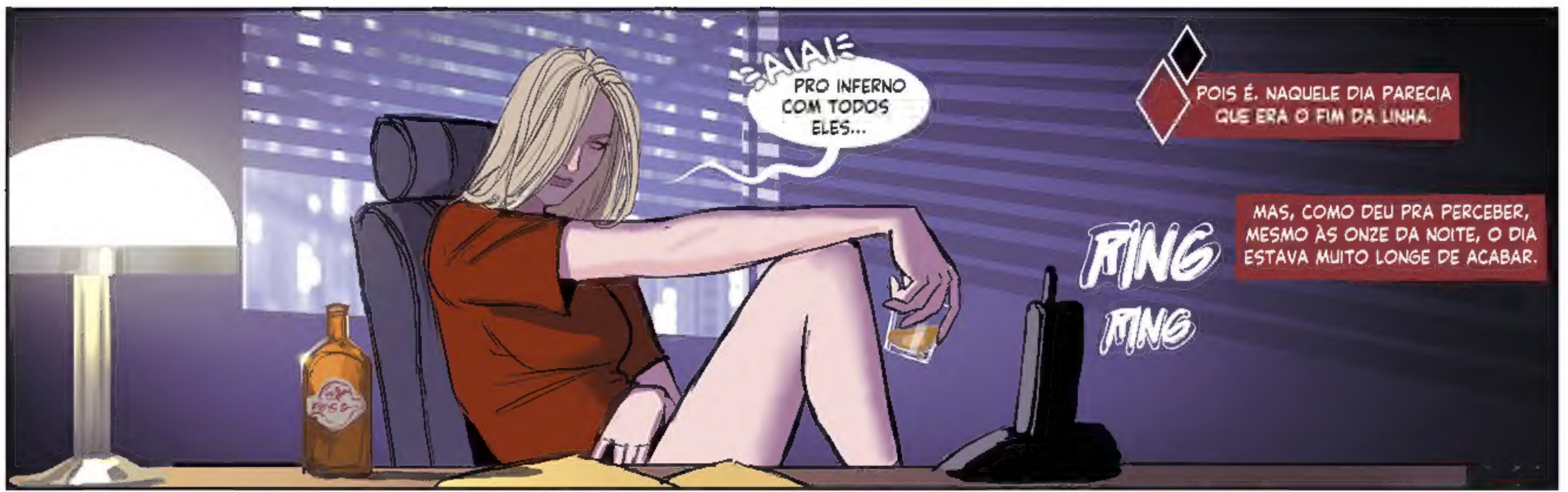
UM MÊS DO MEU TRABALHO NO  
*ASILO ARKHAM* E EU ESTAVA  
DE VOLTO À ESTACA ZERO. NEM  
MESMO *PERTO* DE ENCONTRAR  
UM ÚNICO CANDIDATO PROMISSOR  
PARA MINHA PESQUISA.

EU PRECISAVA DE *ALGUÉM* QUE  
ME CONTASSE QUEM ELES ERAM  
ANTES DE... BEM... ESTOURAREM.



MAS ESSE É O PROBLEMA COM ESSE  
CHAMADOS "*SUPERVILÕES*." ELES ESTÃO  
MAIS INTERESSADOS EM CONTA QUEM  
ELES SÃO *AGORA*.







CLICK

ESTE É O  
JORNAL DAS ONZE DA  
WGBS COM JACK  
RYDER.

BOA NOITE A TODOS.  
NESTE TRISTE DIA, TODA GOTHAM  
ESTÁ **ABALADA** COM OS EVENTOS  
TRÁGICOS QUE OCORRERAM MAIS  
CEDO NA SUPREMA CORTE  
DA CIDADE.

O QUE COMEÇOU COM  
UMA SIMPLES CONFERÊNCIA DE  
IMPRENSA SE TRANSFORMOU EM  
MATÉRIA DE **PESADELOS** QUANDO  
UM ATENTADO FOI FEITO CONTRA A  
VIDA DO PROMOTOR **HARVEY DENT**  
PELO SUPOSTO CHEFE DO CRIME  
**SALVATORE "SAL" MARONI**.

ESSAS SÃO AS  
IMAGENS DA WGBS DO EVENTO.  
**ATENÇÃO:** MUITO EMBORA NÃO SEJA-  
MOS ESTRANHOS À **VIOLÊNCIA EXTREMA**  
NO SISTEMA DE TRANSMISSÃO DE GOTHAM,  
ISSO PODE SER UM POUCO FORTE PARA  
ALGUNS ESPECTADORES. RECOMEN-  
DAMOS BOM SENSO.

SR. DENT! **SUMMER  
GLEASON, WGBS.**  
O SENHOR TEM UM  
MOMENTO?

EU  
ARRANJO  
LM.

A COMISSÃO DE  
CONSTRUÇÃO DA CIDADE  
PEDIU POR LM INQUÉRITO DAS  
TRANSAÇÕES COMERCIAIS DE  
SALVATORE MARONI.

O SEU ESCRITÓ-  
RIO FAZ PARTE DA  
EQUIPE DE INVES-  
TIGAÇÃO?

SIM E NÃO.

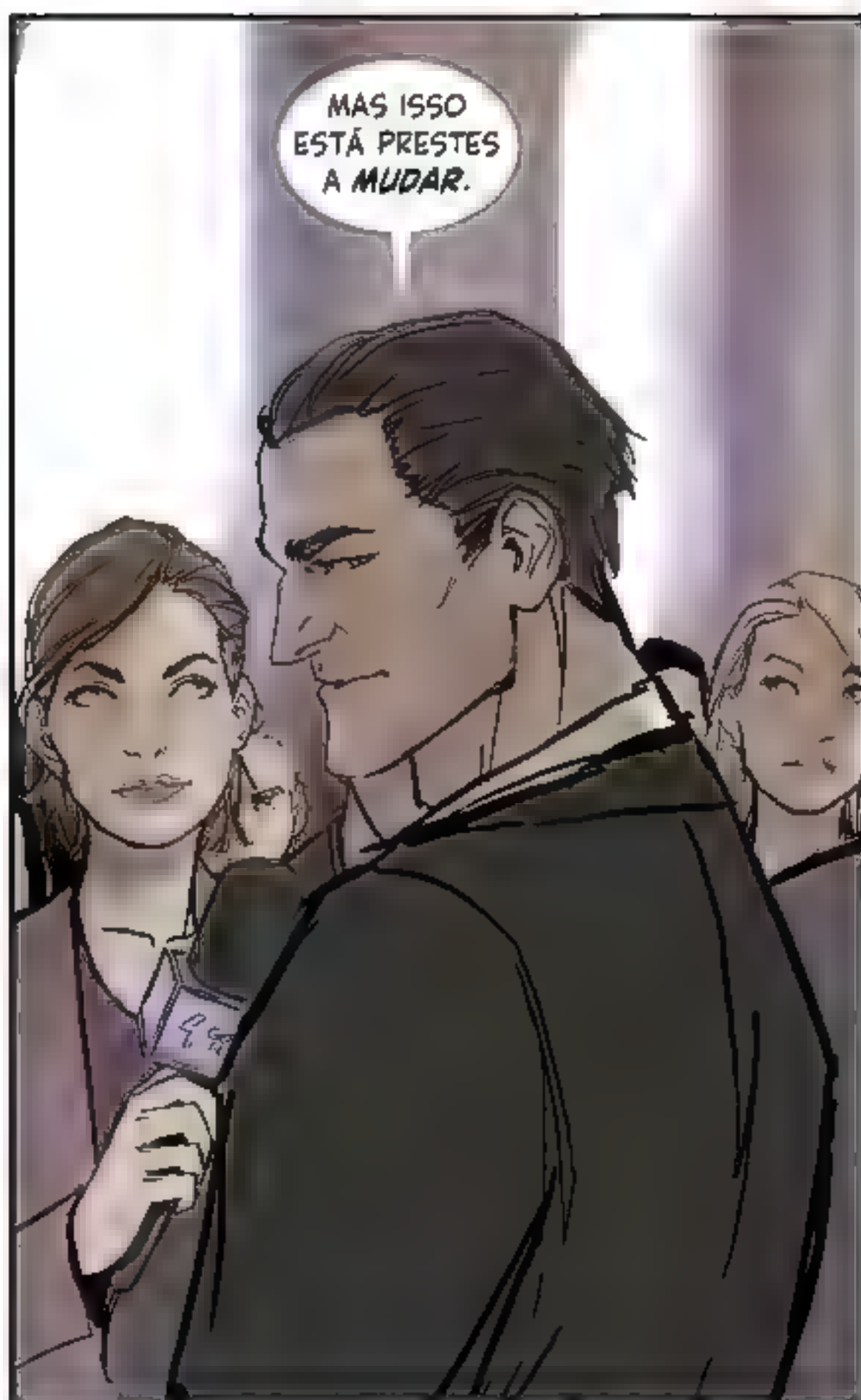
NÓS ESTAMOS LEVANTANDO O NOSSO  
**PRÓPRIO** CASO CONTRA O SR. MARONI  
POR ATIVIDADES CRIMINOSAS QUE SE  
ESTENDEM **MUITO ALÉM** DE CONTRA-  
TOS DE LICITAÇÕES DE SERVI-  
ÇOS DE CONSTRUÇÃO.

POR  
EXEMPLO?

ISSO EU  
AINDA NÃO POSSO  
DIVULGAR NO  
MOMENTO...

MAS POSSO DIZER UMA COISA:  
SAL MARONI É UM HOMEM  
**IMPORTANTE**. IMPORTANTE  
O BASTANTE PARA QUE A  
**POLÍCIA** SIRVA O SEU  
**CAFÉ**, AO QUE  
PARECE...





MAS ISSO  
ESTÁ PRESTES  
A MUDAR.



MARONI.

CUIDADO  
PARA NÃO PRO-  
METER *DEMAIS*  
AÍ, DENT!



OLHA, EU? EU SOU UM **HOMEM DE  
NEGÓCIOS**. VENDO UM PRODUTO  
QUE AS PESSOAS **QUEREM**.  
MAS VOCÊ?

VOCÊ É UM  
POLÍTICO **FINGINDO**  
SER A LEI. VOCÊ TAMBÉM  
ESTÁ AQUI PARA VENDER  
UM **PRODUTO**, NÃO  
ESTÁ?

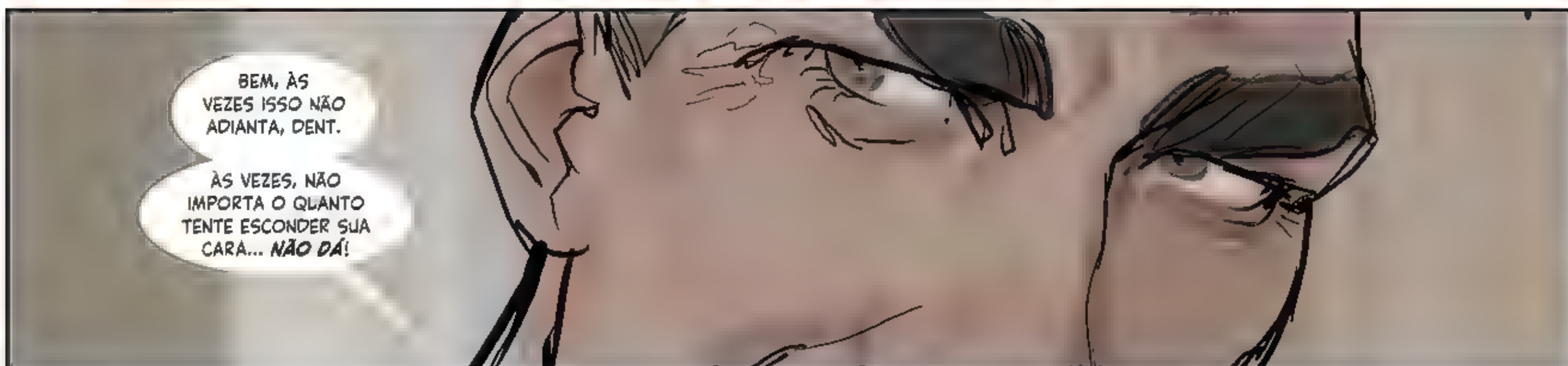


SEU PRODUTO É TODA  
ESSE **PAPEL DE SANTO**  
SEU, ESSA **ILUSÃO** DE  
QUE TEM AS COISAS SOB  
**CONTROLE**. SÓ QUE  
NÃO TEM!



NO FINAL, COMO QUALQUER  
OUTRO POLÍTICO, VOCÊ NÃO  
PASSA DE **PROMESSAS**  
**QUEBRADAS** NUM  
TERNO CARO.


E QUANDO AS PESSOAS  
PARAM DE COMPRAR O QUE  
VOCÊ ESTÁ VENDENDO, COMEÇA  
A JOGAR HOMENS **HONESTOS**  
COMO EL DEBAIXO DOS ÔNIBUS...  
NÃO IMPORTA **QUEM**  
SE MACHUQUE.



BEM, ÀS  
VEZES ISSO NÃO  
ADIANTA, DENT.

ÀS VEZES, NÃO  
IMPORTA O QUANTO  
TENTE ESCONDER SUA  
CARA... **NÃO DÁ!**





EU TENTEI MUDAR DE  
CANAL, NÃO QUERENDO  
VER AQUILO.

MAS ESTAVA EM TODA  
PARTE. DIVERSAS CÂMERAS.

DIVERSOS ÂNGULOS.

ALGUNS CANAIS CORTARAM ANTES QUE  
TUDO FICASSE HORRIPILANTE.

OUTROS APROXIMARAM-  
SABOREANDO O MOMENTO.

AGORA  
MORRA SEU  
DUAS-CARAS FILHO  
DE UMA PUTA!

ISSO É  
PELO MEU  
GAROTO!

E ENQUANTO EU ASSISTIA AQUILO ACONTECENDO,  
UM PENSAMENTO DOENTIO ME ATORMENTAVA. EU  
MESMA QUIS MACHUCAR ELE AINDA NAQUELA MANHÃ...



DRA. MATTHEWS TINHA RAZÃO. ESTAVA POR TODA PARTE E EU NÃO CONSEGUIA PARAR DE ASSISTIR. E O ATAQUE A DENT FOI SÓ O INÍCIO...

OS MÉDICOS CONFIRMAM QUE A SUBSTÂNCIA USADA NÃO ERA UM ÁCIDO CLORÍDICO TÍPICO, MAS UMA **MISTURA** INCOMUM MUITO PROVAVELMENTE ORIGINADA NOS LABORATÓRIOS DA **AXIS QUÍMICA**.

POR CONTA DOS EFEITOS DEVASTADORES ÚNICOS DA SUBSTÂNCIA, O PROMOTOR DENT FOI COLOCADO EM **COMA MÉDICO INDUZIDO**.

SALVATORE MARONI FOI LEVADO PELA POLÍCIA, O QUE, EM QUALQUER OUTRA CIDADE, SERVIRIA COMO EPÍLOGO PARA ESTA TRISTE HISTÓRIA.

MAS AQUI É **GOTHAM**, AFINAL, E AS COISAS TENDEM A PIORAR.

APENAS UMA HORA APÓS A PRISÃO DA MARONI, NÓS RECEBEMOS A NOTÍCIA DE QUE O VEÍCULO QUE O TRANSPORTAVA FOI **DOMINADO** POR ATACANTES DESCONHECIDOS.

MAIS TARDE, ESSE VÍDEO FOI ENTREGUE **ANONIMAMENTE** NOS ESTÚDIOS DA WGBS.

MAIS UMA VEZ, **PEDIMOS O BOM SENSO DOS ESPECTADORES**.

CIDADÃOS DE GOTHAM: POR ANOS, NÓS DO **DEPARTAMENTO DE POLÍCIA DE GOTHAM CITY** TEMOS SERVIDO, PROTEGIDO E **SANGRADO** POR ESTA CIDADE APENAS PARA VER NOSSOS SACRÍFÍCIOS **RIDICULARIZADOS** PELOS MESMOS CRIMINOSOS QUE RETORNAM ÀS NOSSAS RUAS DE NOVO E DE NOVO-- TUDO TÃO FREQUENTEMENTE GRACAS ÀS INTERVENÇÕES LEGAIS DE **IDIOTAS** DE CORAÇÃO MOLE.

HOJE, DEPOIS DO ATAQUE AO PROMOTOR DENT, NÓS **CANSAMOS** DE SER RIDICULARIZADOS.

VEZ APÓS OUTRA, A PIEDADE DO NOSSO SISTEMA JUDICIÁRIO TEM PREJUDICADO A TODOS VOCÊS.

CRIMINOSOS NÃO TEMEM A MÃO DA JUSTIÇA PORQUE FALTA A ELA O MECANISMO PARA **PUNI-LOS** VERDADEIRAMENTE.

BEM, DE AGORA EM DIANTE **NÓS** VAMOS SER ESSE MECANISMO.

CRIMINOSOS DE GOTHAM, VOCÊS JÁ CONHECEM SEUS JUIZES E JURADOS. AGORA, CONHEÇAM SEUS **EXECUTORES**.

NÓS VAMOS COMEÇAR COM O SAL AQUI. ESTE É O SEU GRANDE MOMENTO, SAL! ALGUMA ÚLTIMA PALAVRA?

VÁ SE FODER!

PIXELIZARAM O MOMENTO DO DISPARO, MAS O SOM PERMANECIU...



PORÉM, AO CONTRÁRIO DE SUAS PROMESSAS, PARECE QUE O REINADO DE TERROR DOS EXECUTORES TERÁ VIDA CURTA-- GRÇAS AO BATMAN.

PORQUE, PARA NOSSA GRANDE SURPRESA, A FITA NÃO TERMINA COM ASSASSINATO DO SR. MARONI...

A CÂMERA CONTINUOU GRAVANDO, CAPTURANDO A GRANDE ENTRADA DO CAVALheiro DAS TREVAS DE GOTHAM E SUA RÁPIDA INCAPACITAÇÃO DOS CRIMINOSOS.

INFELIZMENTE, O VÍDEO TERMINA QUANDO A CÂMERA É ATINGIDA.

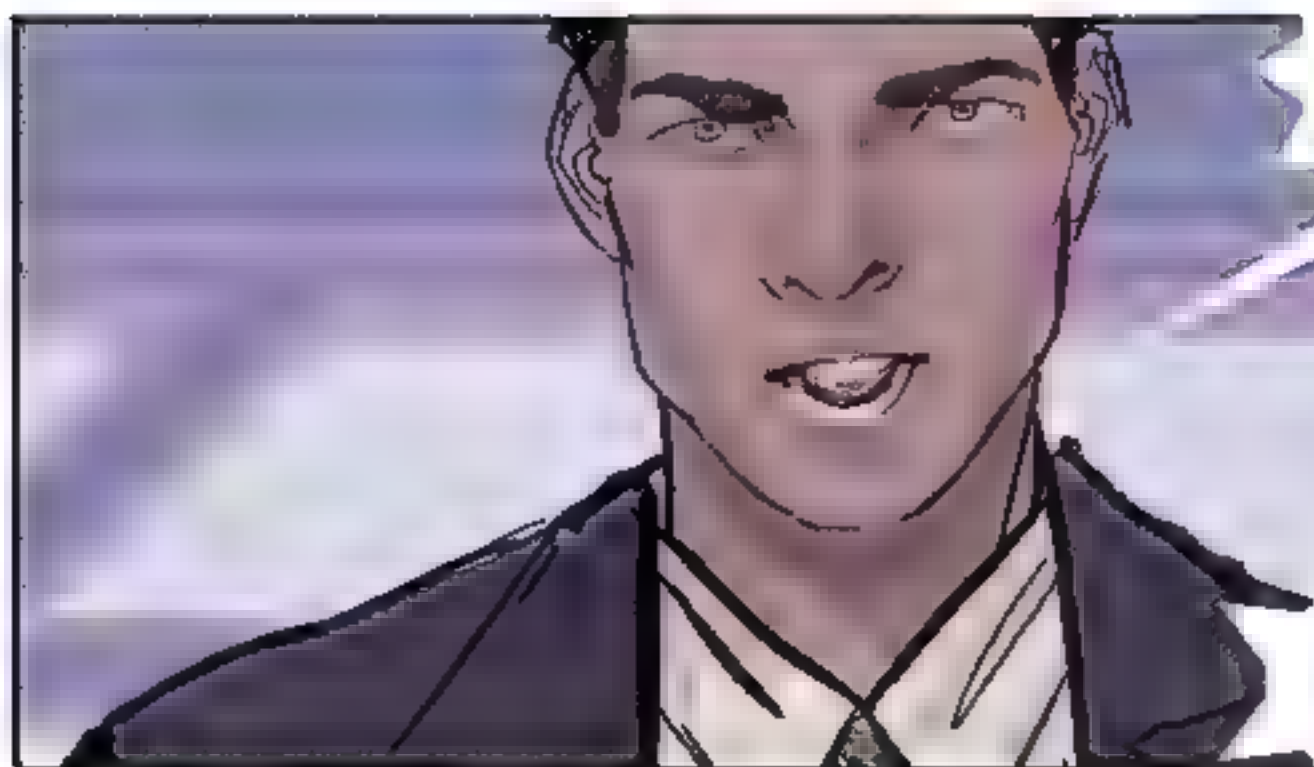
MAS AÍ ESTÁ-- VIGILANTE CONTRA VIGILANTE.

ARGH!

É O MORCEGO!  
ATIREM--  
ARGH!

THUNK

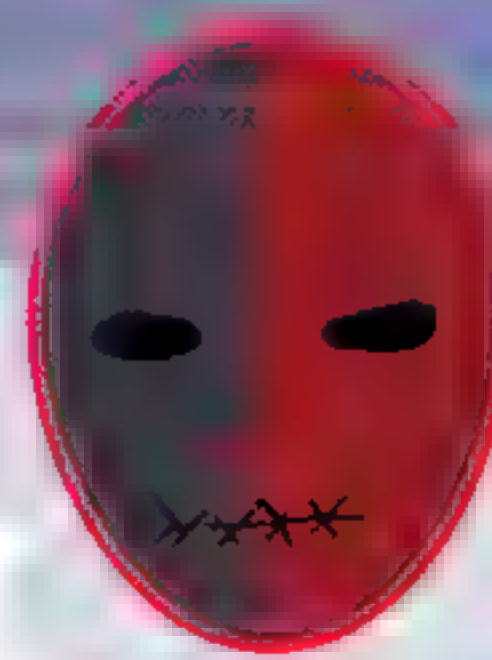




ESSES EXECUTORES SÃO VISTOS DE **FORMA POSITIVA** POR 68 POR CENTO DOS GOTHAMITAS QUE ENTREVISTAMOS.

AO MESMO TEMPO, OS NÚMEROS DE APROVAÇÃO DO D.P.G.C. ESTÃO ABAIXO DOS 31 POR CENTO.

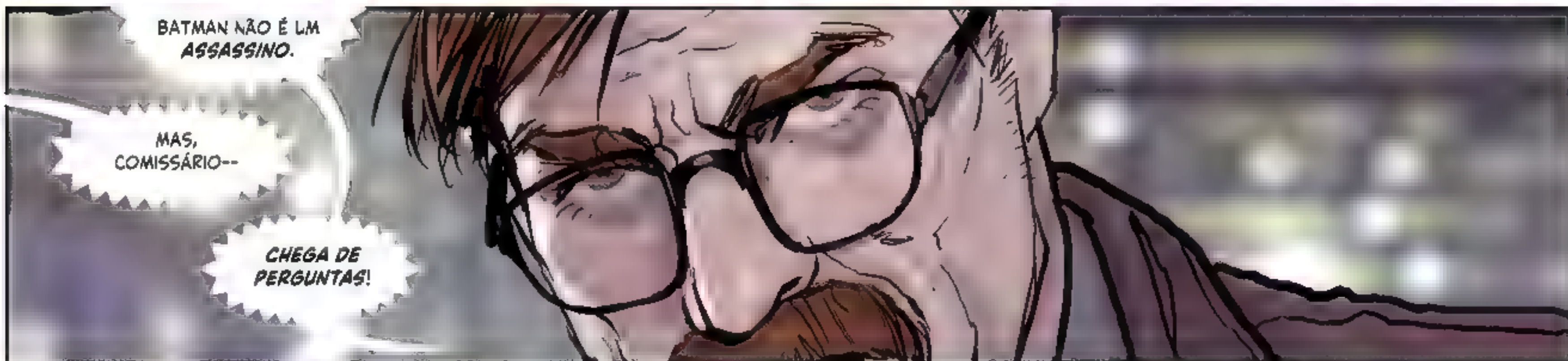
NOSSO REPÓRTER SUMMER GLEASON TENTOU CONSEGUIR UMA DECLARAÇÃO SOBRE O ASSUNTO DO COMISSÁRIO DE POLÍCIA, **JAMES GORDON**.



A POLÍCIA DE GOTHAM VEM COLABORANDO COM UM VIGILANTE HÁ **ANOS**. EM QUE ESSES AGENTES NÃO AUTORIZADOS SÃO D FEREM DELE?



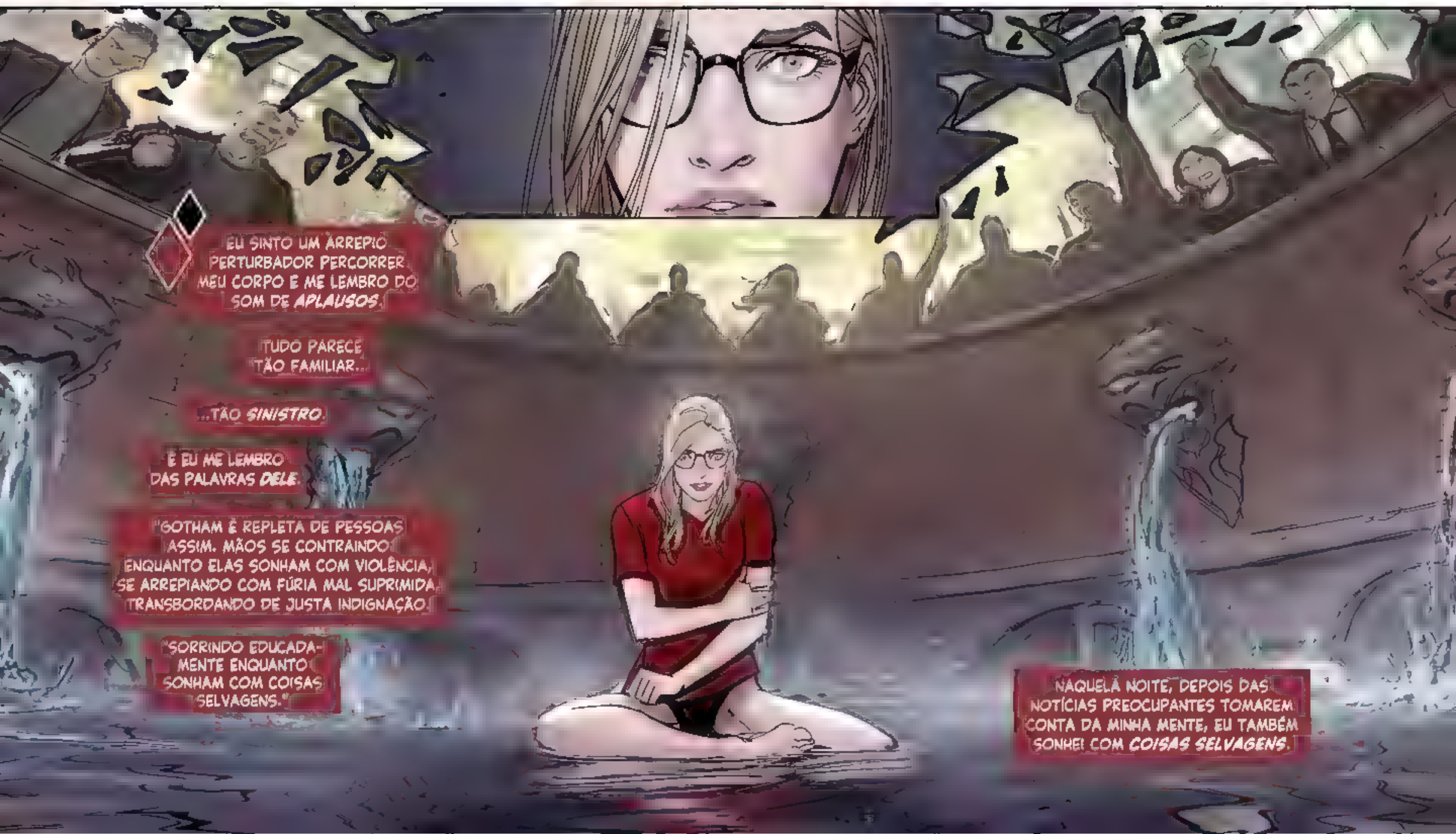
EM QUE ELES DIFEREM DO **BATMAN**?



BATMAN NÃO É UM **ASSASSINO**.

MAS, COMISSÁRIO--

**CHEGA DE PERGUNTAS!**



EU SINTO UM ARREPIO PERTURBADOR PERCORRER MEU CORPO E ME LEMBRO DO **SOM DE APLAUSOS**.

TUDO PARECE **TÃO FAMILIAR...**

**...TÃO SINISTRO.**

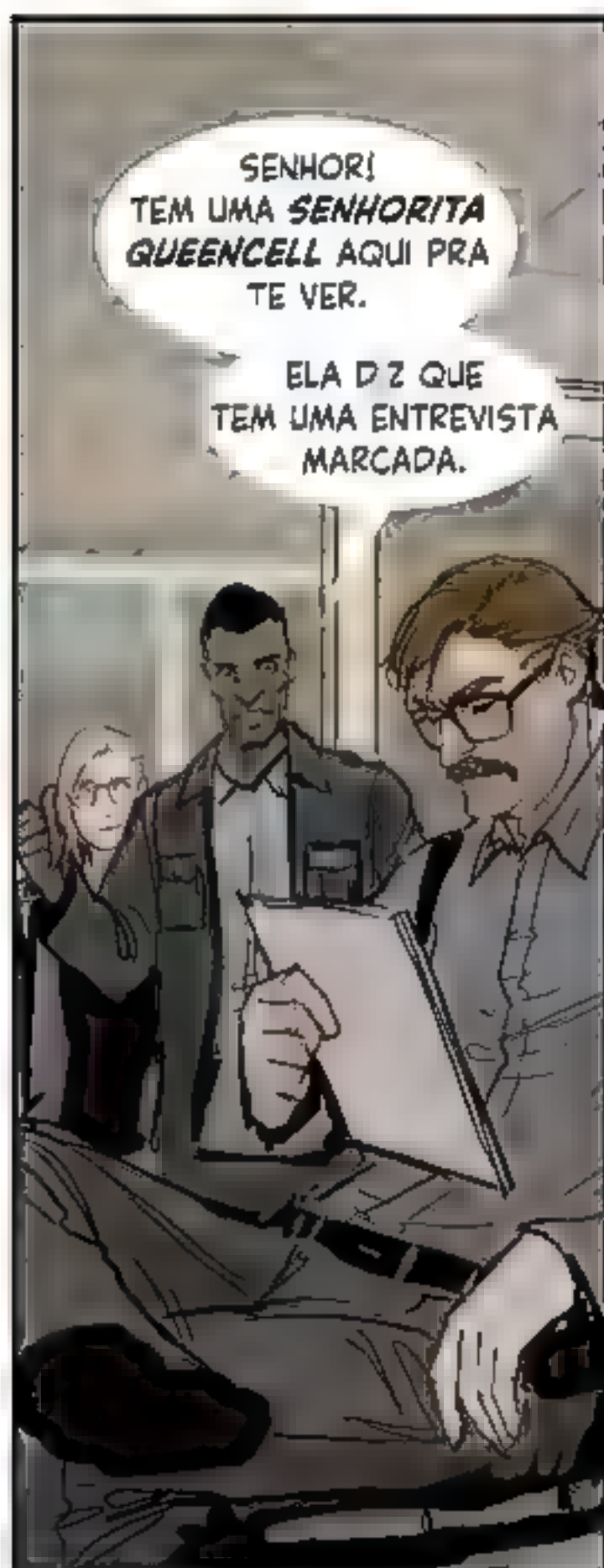
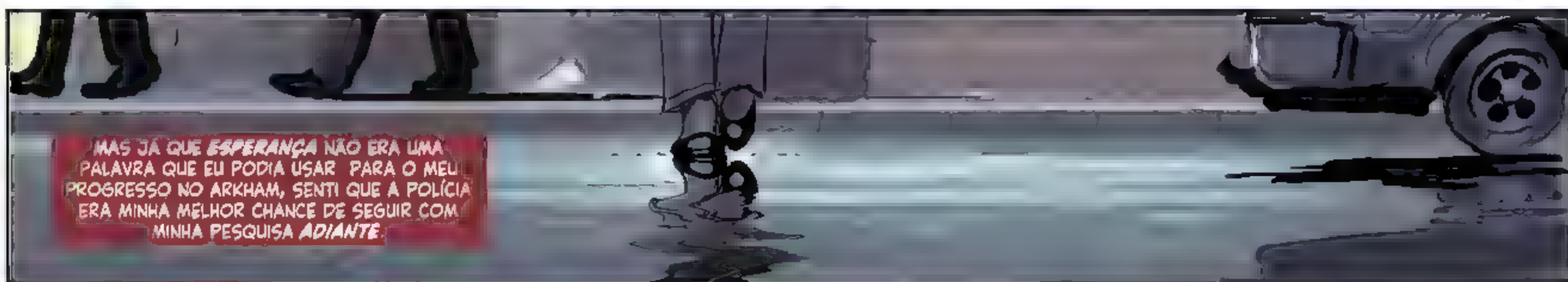
E EU ME LEMBRO DAS PALAVRAS **DELE**.

"GOTHAM É REPLETA DE PESSOAS ASSIM. MÃOS SE CONTRAINDO ENQUANTO ELAS SONHAM COM VIOLÊNCIA, SE ARREPIANDO COM FÚRIA MAL SUPRIMIDA, TRANSBORDANDO DE JUSTA INDIGNAÇÃO."

"SORRINDO EDUCADAMENTE ENQUANTO SONHAM COM COISAS **SELVAGENS**."

NAQUELA NOITE, DEPOIS DAS NOTÍCIAS PRECUPANTES TOMAREM CONTA DA MINHA MENTE, EU TAMBÉM SONHEI COM **COISAS SELVAGENS**.









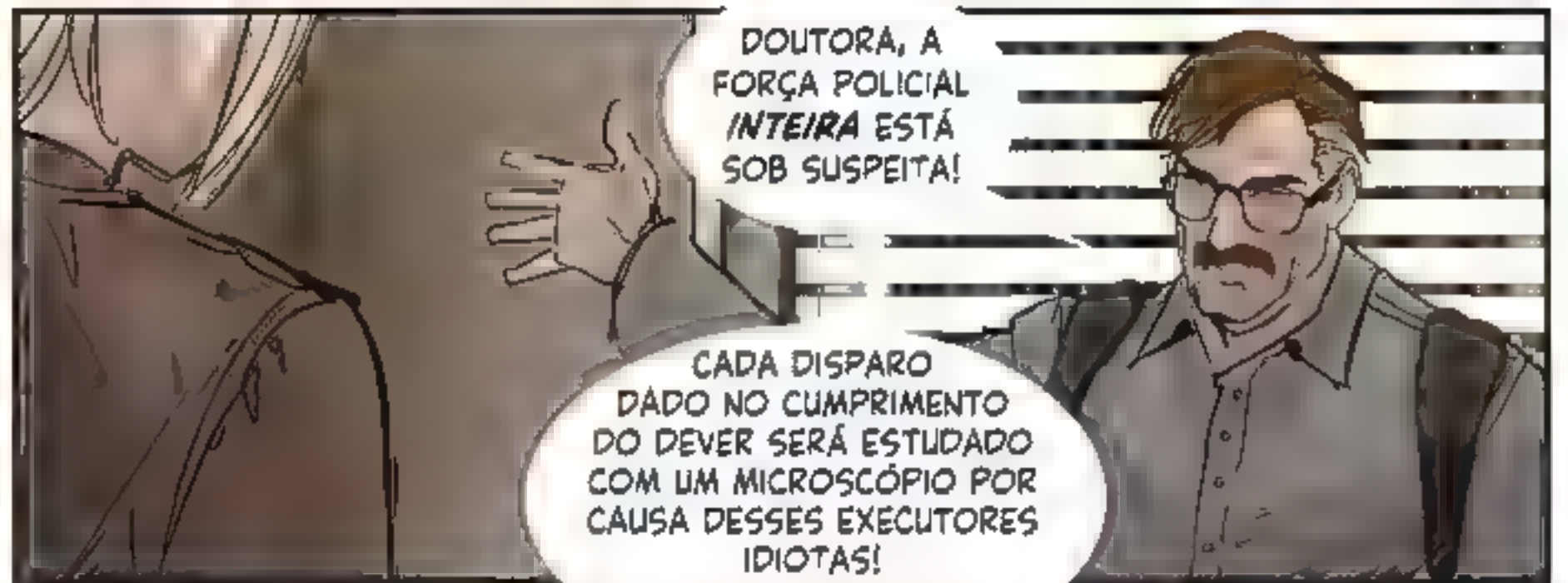
EU VOU DIRETO  
**AO PONTO:** A DRA. MATTHEWS  
ME FALOU SOBRE A SUA PESQUISA  
E EMBORA DE MODO GERAL EU NÃO  
TENHA OBJEÇÕES, GOSTARIA DE  
PEDIR QUE RECONSIDERASSE  
UM **ADIAMENTO.**

COM SSÁRIO, EU  
ACREDITO QUE TEM  
QUE SER **AGORA.**



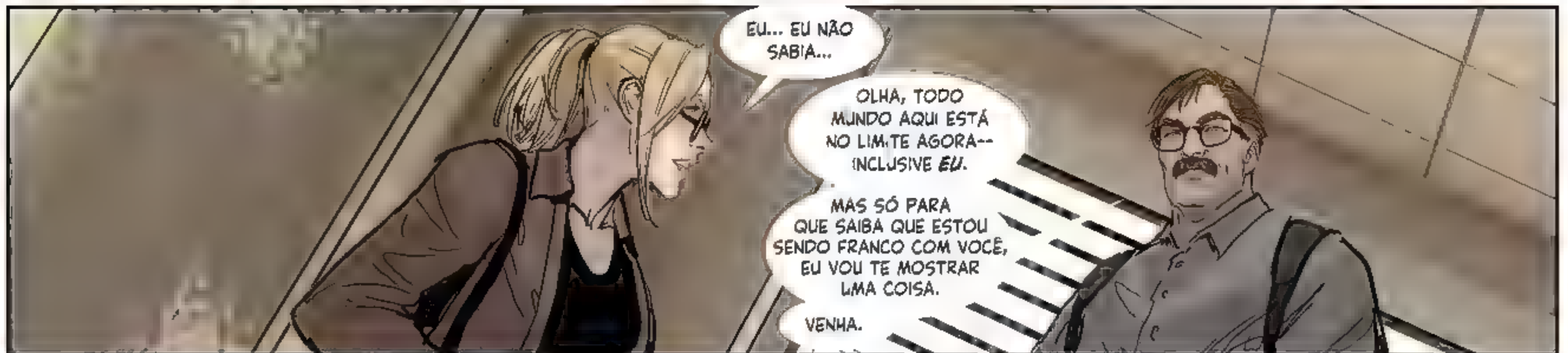
ESSA SITUAÇÃO COM OS  
EXECUTORES PODE SER O  
CATALISADOR NECESSÁRIO PARA  
UMA CONVERSA HONESTA E  
RELEVANTE COM OS  
SEUS OFICIAIS.

**CONVERSA HONESTA?**



DOUTORA, A  
FORÇA POLICIAL  
**INTEIRA** ESTÁ  
SOB SUSPEITA!

CADA DISPARO  
DADO NO CUMPRIMENTO  
DO DEVER SERÁ ESTUDADO  
COM UM MICROSCÓPIO POR  
CAUSA DESSOS EXECUTORES  
IDIOTAS!



EU... EU NÃO  
SABIA...

OLHA, TODO  
MUNDO AQUI ESTÁ  
NO LIMITE AGORA--  
INCLUSIVE **EU.**

MAS SÓ PARA  
QUE SAIBA QUE ESTOU  
SENDI FRANCO COM VOCÊ,  
EU VOU TE MOSTRAR  
UMA COISA.

VENHA.



A PROPÓSITO,  
SE ALGUÉM PERGUNTAR,  
VOCÊ É UMA TERAPEUTA DA  
UNIÃO QUE VEIO PRA CLIDAR  
DOS OFICIAIS.

POR QUE NÃO  
SIMPLEMENTE DIZER A  
VERDADE? E J VIM FAZER  
UMA PESQUISA.



DRA. QUINZEL, ESTES  
SÃO TEMPOS ESTRANHOS  
CHEIOS DE CRIMINOSOS AINDA  
MAIS ESTRANHOS. O ÚLTIMO PSI-  
QUIATRA A FAZER UMA PESQUISA  
AQUI FOI **JONATHAN CRANE**  
E... BEM, D GAMOS APENAS  
QUE NÃO ACABOU  
BEM.

AH... ENTENDI.  
É JUSTO.

E ISSO FOI  
ANTES DE TODA  
ESSA HISTÓRIA DE  
"EXECUTORES."



AQUI ESTAMOS.  
VINDO DO CENTRO DE PSI-  
COLOGIA CRIMINAL, ACREDITO  
QUE POSSA GLARDAR O QUE  
VAI VER AQUI PARA **SI**  
**MESMA.**

É CLARO!





CONHEÇA O  
**SARGENTO HOSKINS** DA  
EQUIPE DA S.W.A.T. DO D.P.G.C.  
POLICIAL CONDECORADO. UM  
HERÓI DA FORÇA.

ELE ERA UM  
DOS TRÊS EXECUTORES  
CAPTURADOS PELO  
BATMAN.



SE SÓ HAVIA  
VOCÊS TRÊS LÁ, COMO  
AS IMAGENS DA CÂMERA  
FORAM ENTREGUES NO  
ESTÚDIO DA WGBS?

**ALGUÉM**  
DE XOU AQUILO LÁ  
ANONIMAMENTE!



SEI LÁ,  
VAI VER FOI O  
**MORCEGO?**

É, DEVE TER SIDO  
ELE! VAI VER ELE TAVA  
TENTANDO DIZER QUE VAI  
LUTAR PRA **PROTEGER**  
VERMES ASSASSINOS  
COMO MARON!



OU NÃO?

TALVEZ TENHAM  
MAS DE NÓS PRONTOS  
PRA FAZER O QUE **PRE-**  
**CISA** SER FEITO!

E O QUE  
SERIA ISSO?



O QUE SERIA  
ISSO?

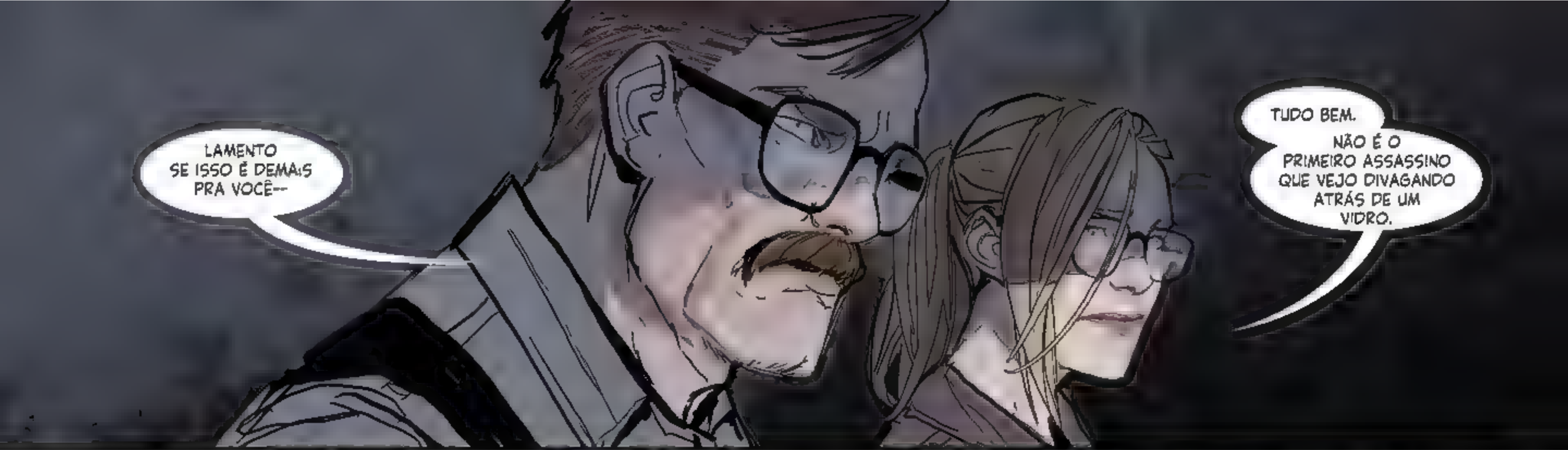
ACABAR  
COM ELES!  
DE VEZ!

FAZER COM  
**ELES** O QUE ELES  
**FARIAM COM VOCÊ**  
SEM HESITAR!

ACHA QUE ALGUÉM  
TIPO O SR. FRIO, OU **ZSASZ**  
OU O **CORINGA** DARIAM UMA  
CHANCE SE FOSSE **VOCÊ** NA  
PONTA DO CANO DA  
ARMA DELES?

TODOS ELES SÃO  
ASSASSINOS IMPIEDOSOS  
E IRREMEDIÁVEIS E VOCÊ  
**SABE DISSO!**





LAMENTO  
SE ISSO É DEMAIS  
PRA VOCÊ--

TUDO BEM.

NÃO É O  
PRIMEIRO ASSASSINO  
QUE VEJO DIVAGANDO  
ATRÁS DE UM  
VIDRO.



ENTÃO ENTENDE  
O MEU PROBLEMA.

EU TENHO TRÊS  
HERÓIS DA POLÍCIA PRESOS  
E NINGUÉM SABE QUANTOS  
MAIS NAS NOSSAS FILEIRAS  
ESTÃO PRESTES A  
ESTOURAR.

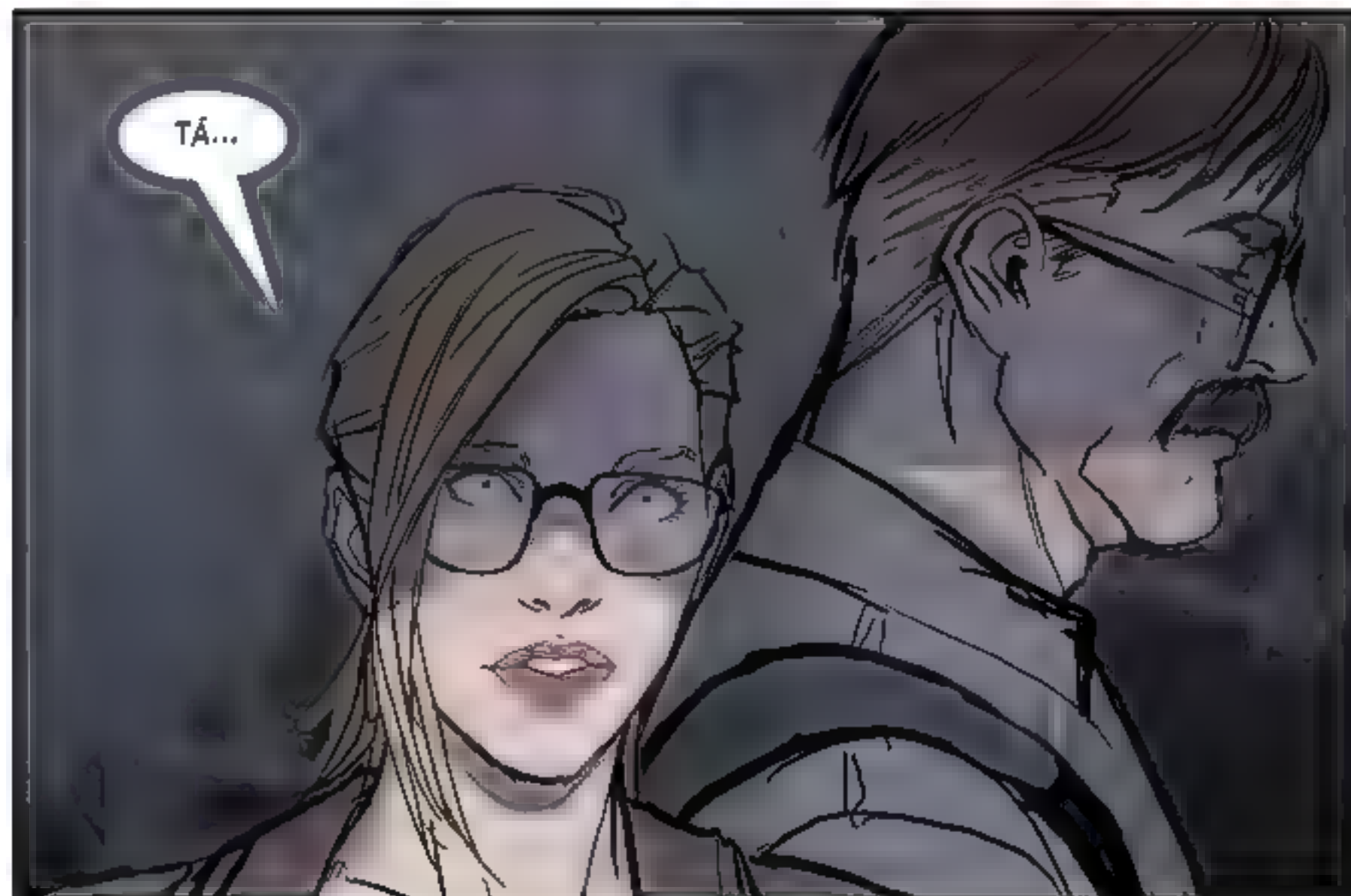
TODO MUNDO  
SUSPEITO DE **TODO**  
**MUNDO** AGORA.

NÓS TEMOS  
**LEIS** PRA ISSO,  
HOSKINS.

LEIS...



POR ISSO  
ACREDITE QUANDO  
EU DIGO QUE VOCÊ **NÃO**  
VAI ENCONTRAR ALGUÉM  
DISPOSTO A PARTILHAR  
SUAS **FALHAS PESSOAIS**  
COM UM PSQUIATRA  
HOJE.



TÁ...

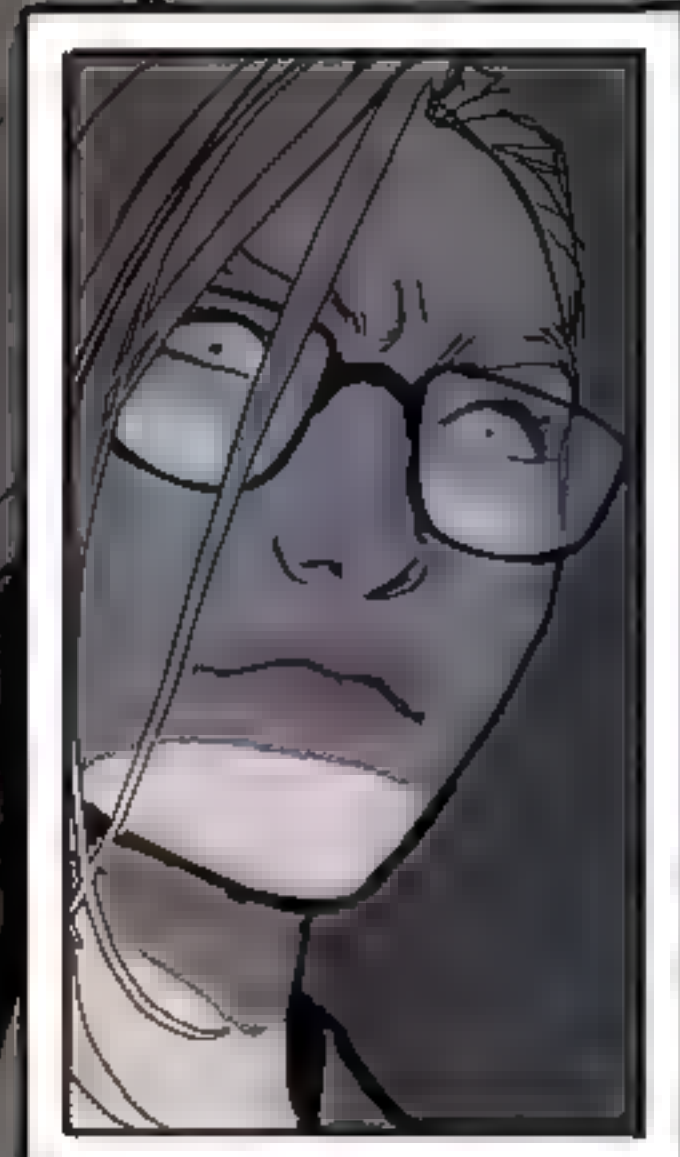


PESSOAS MORREM PORQUE  
LIBERTAMOS OS DESGRAÇADOS  
POR TÉCNICIDADES  
OU POR "BOM COM-  
PORTAMENTO."

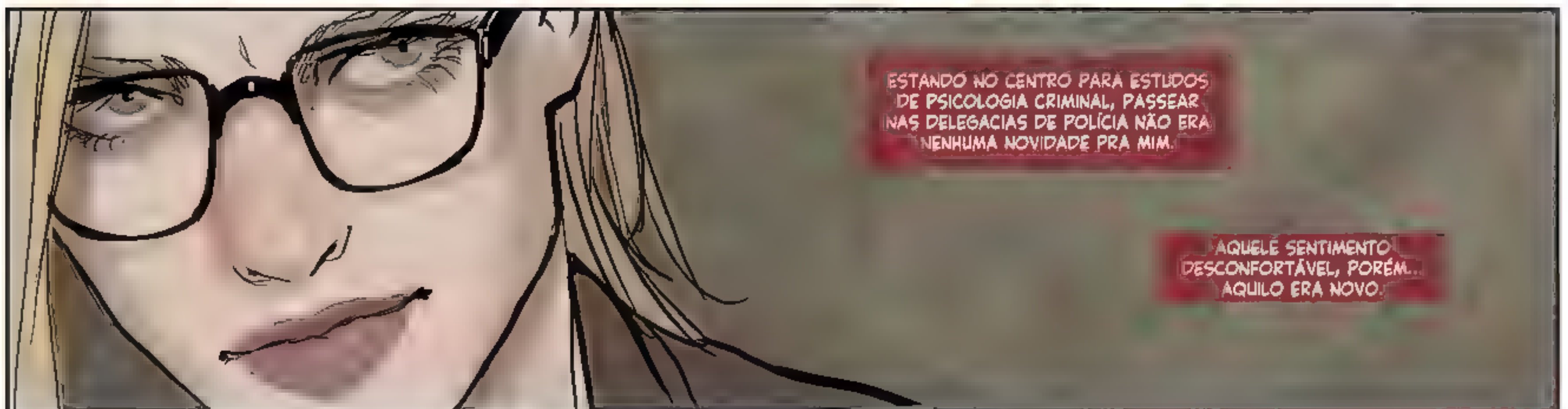
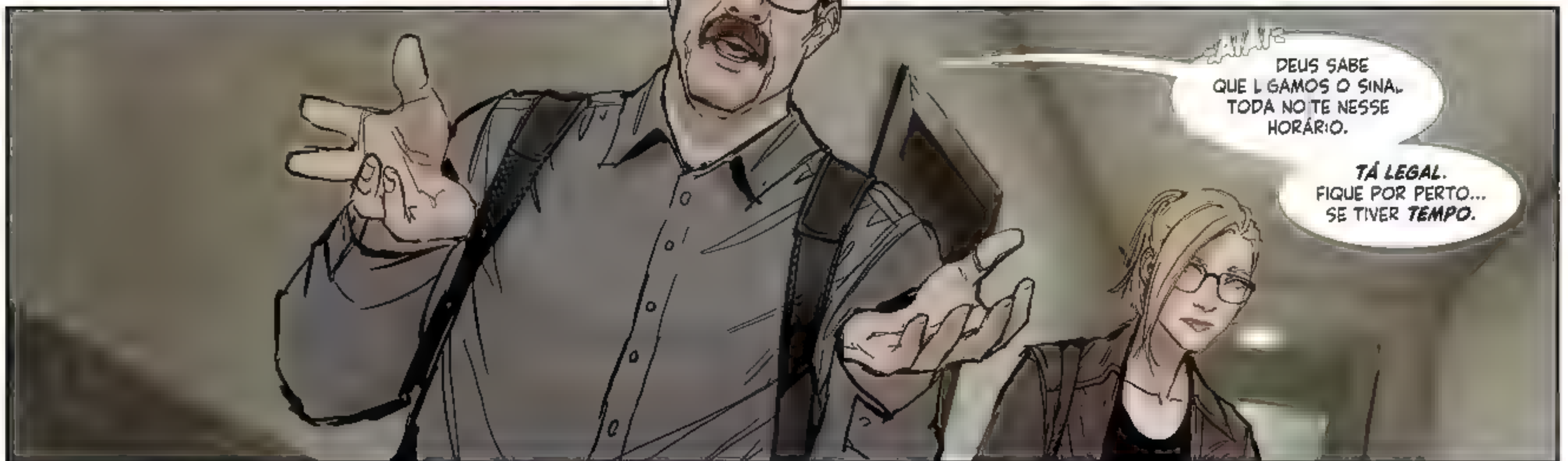
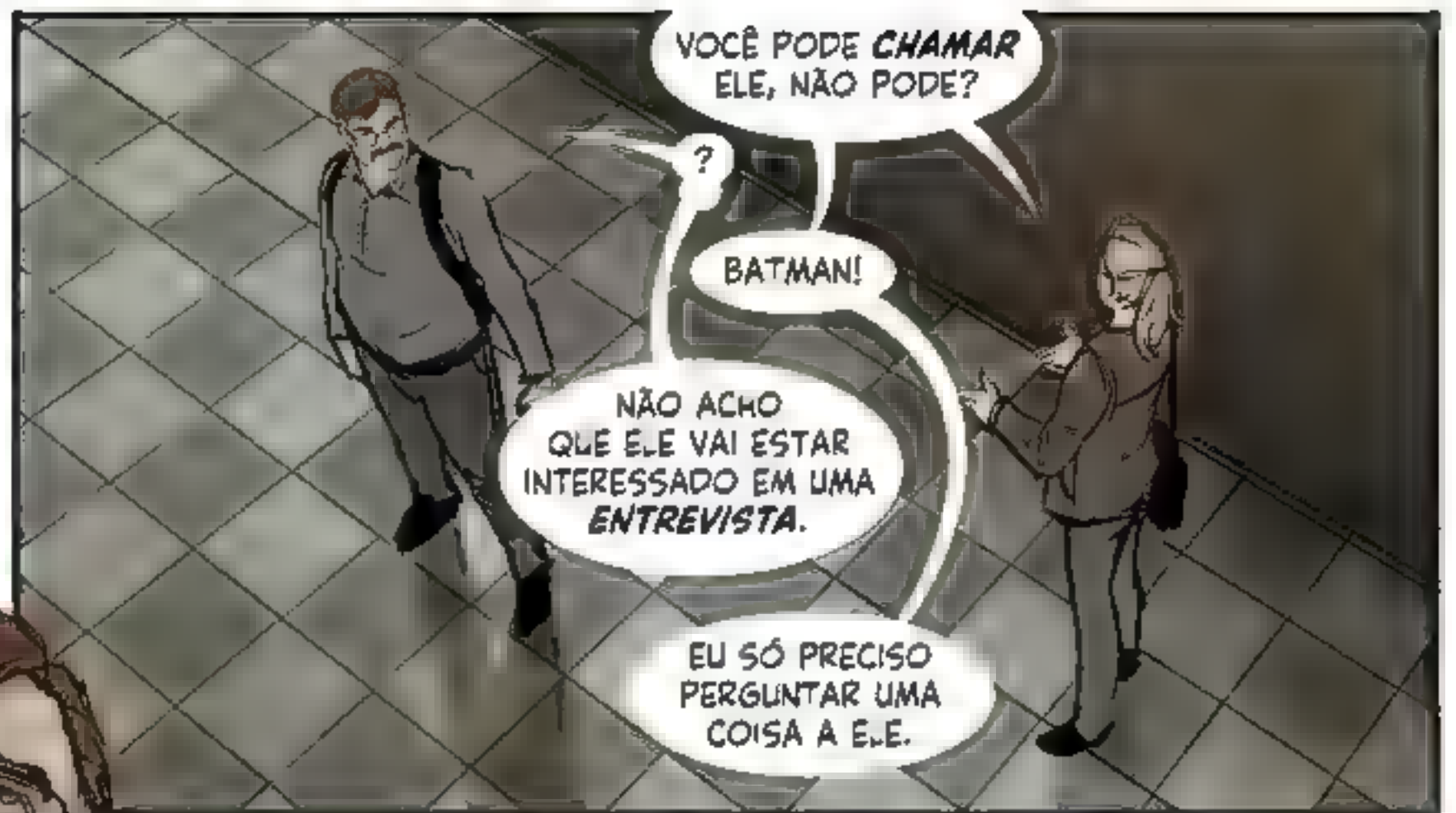
VOCÊS PODEM  
PEGAR SUAS **LEIS**  
E ENFIAR ELAS BEM NO  
MEIO DAS SUAS BUNDAS  
CONDESCENDENTES!

ESTA CIDADE  
**PRECISA DE NÓS**  
PORQUE **VAMOS FAZER**  
O QUE O RESTO DE  
VOCÊS **NÃO FAZ!**

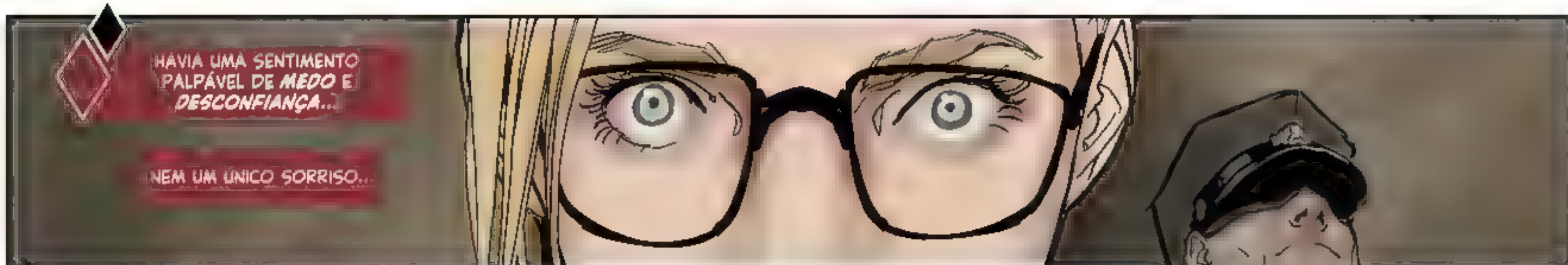
O QUE ATÉ  
O BATMAN  
SE RECUSA A  
FAZER!











HAVIA UM SENTIMENTO  
PALPÁVEL DE MEDO E  
DESCONFIANÇA...

NEM UM ÚNICO SORRISO...

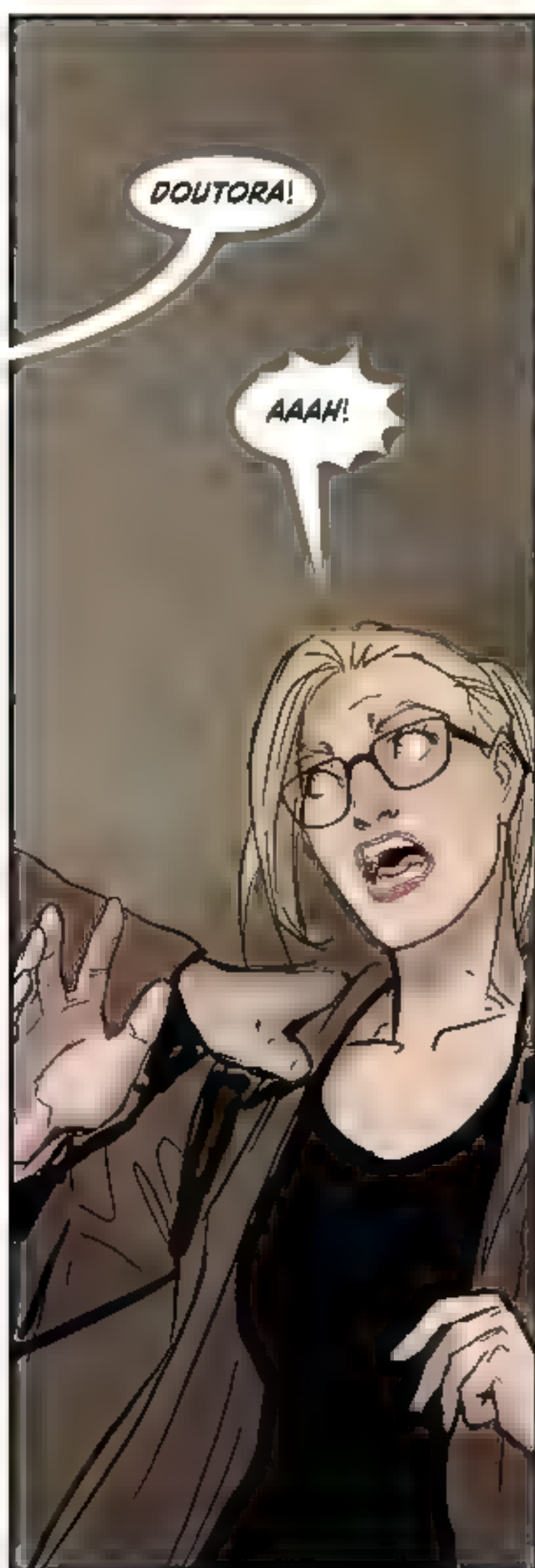


PORQUE TODOS  
ELES SABIAM...

...A DESAGRADÁVEL VERDADE QUE  
QUALQUER UM DE SEUS COMPANHEIROS  
DE ARMAS PODERIA SER UM *DELES*...

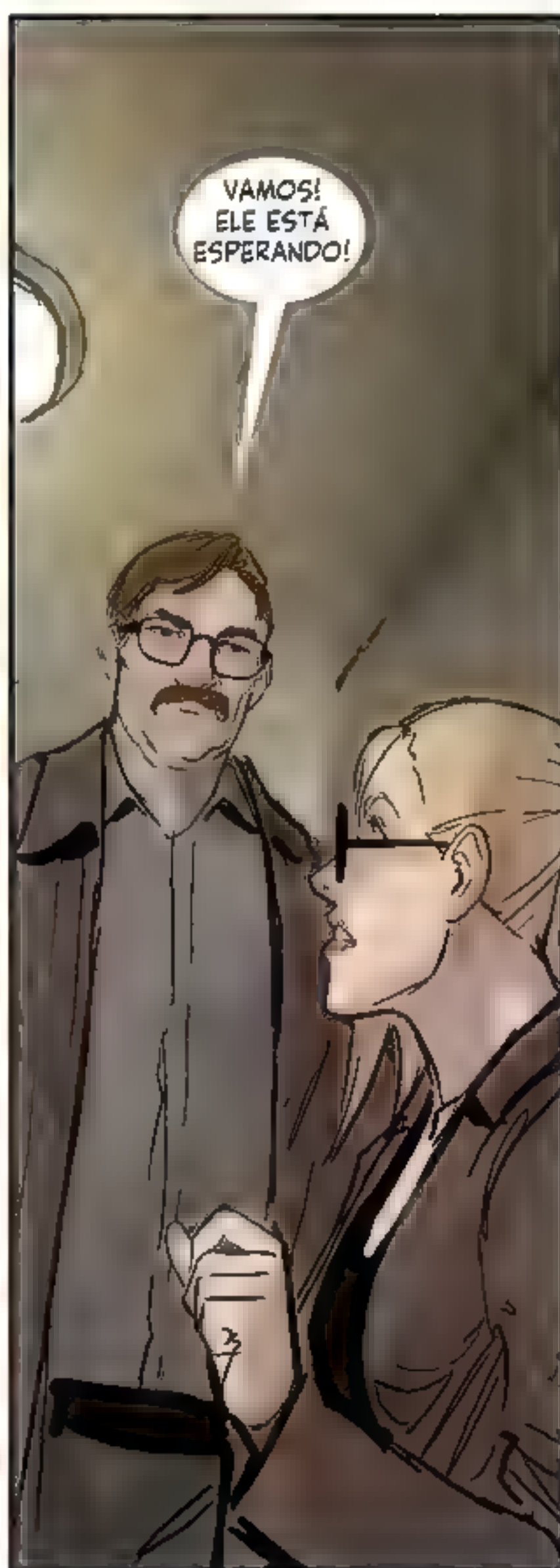
UM EXECUTOR.

E QUANTO MAIS EU ESPERAVA  
MAIS PESADA AQUELA IDEIA  
PARECIA...



DOUTORA!

AAAH!

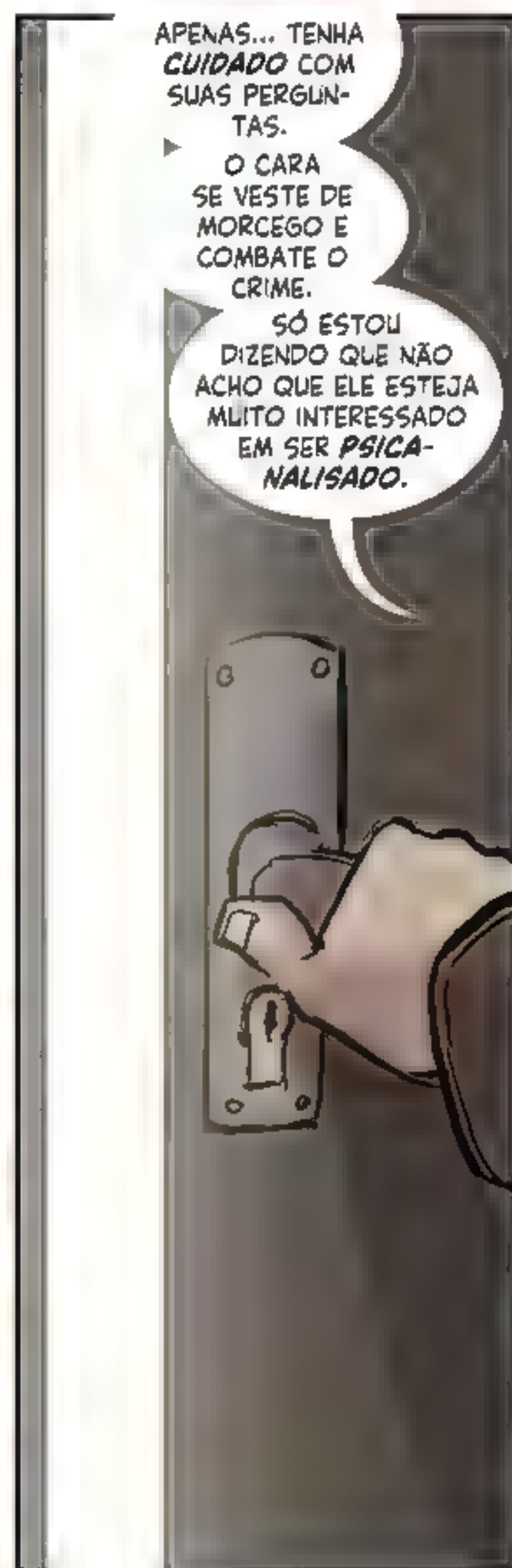


VAMOS!  
ELE ESTÁ  
ESPERANDO!



ENTÃO, HÁ...  
TEM ALGUM TIPO  
DE PROTOCOLO  
PRA ENCONTRAR  
COM ELE?

ELE É O  
BATMAN, NÃO  
A RAINHA DA  
INGLATERRA.



APENAS... TENHA  
**CUIDADO** COM  
SUAS PERGUN-  
TAS.

▶ O CARA  
SE VESTE DE  
MORCEGO E  
COMBATE O  
CRIME.

SÓ ESTOU  
DIZENDO QUE NÃO  
ACHO QUE ELE ESTEJA  
MUITO INTERESSADO  
EM SER *PSICA-*  
*NALISADO*.



UMA ONDA DE PÂNICO TOMA  
CONTA DE MIM QUANDO EU PENSO.  
E SE ELE ME RECONHECER?

SER A MÉDICA DE UM HOMEM QUE  
APONTOU UMA ARMA PRA VOCÊ  
JÁ É BASTANTE PERTURBADOR.

NÃO CONTAR PRA NINGUÉM SOBRE  
ISSO ENQUANTO ESTÁ CONDUZINDO UM  
ESTUDO NESSE MESMO HOMEM É UM  
PROBLEMA.

GORDON.

DETETIVE  
NOVA?

NÃO.  
PSIQUATRA. DRA.  
HARLEEN QUINZEL.

TALVEZ, DIFERENTE DO SR. CÊ,  
BATMAN NÃO TENHA DADO UMA  
BOA OLHADA NO MEU ROSTO  
NAQUELA NOITE.

...TOMARA?

DO  
ARKHAM?

SIM,  
MAS COMO  
VOCÊ--

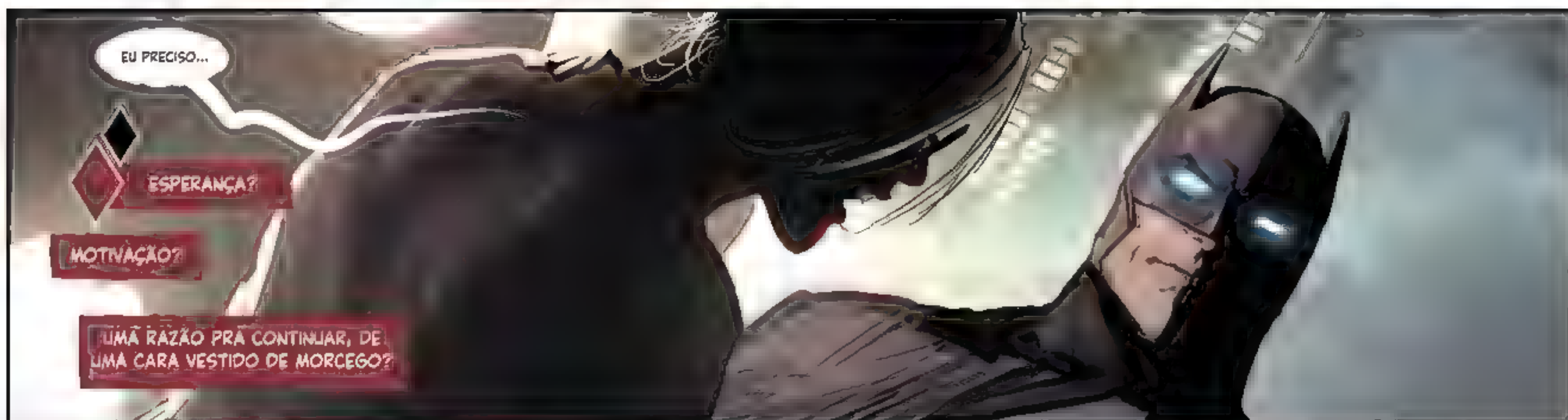
A BOA  
DOUTORA AQUI  
QUER TE PERGUN-  
TAR UMA COISA.  
ANDA!

EU ESPEREI POR HORAS. AGORA ESTAVA  
FINALMENTE FAZENDO A PERGUNTA A  
ELE.

ERA UMA DÚVIDA SIMPLES E EU PRECISAVA DA RESPOSTA  
DELE. EU PRECISAVA PORQUE ELE ERA A PEÇA CRUCIAL  
DO ENORME QUEBRA-CABEÇAS QUE É GOTHAM.

VOCÊ  
ACHA QUE  
ELES PODERAM SER  
AJUDADOS?







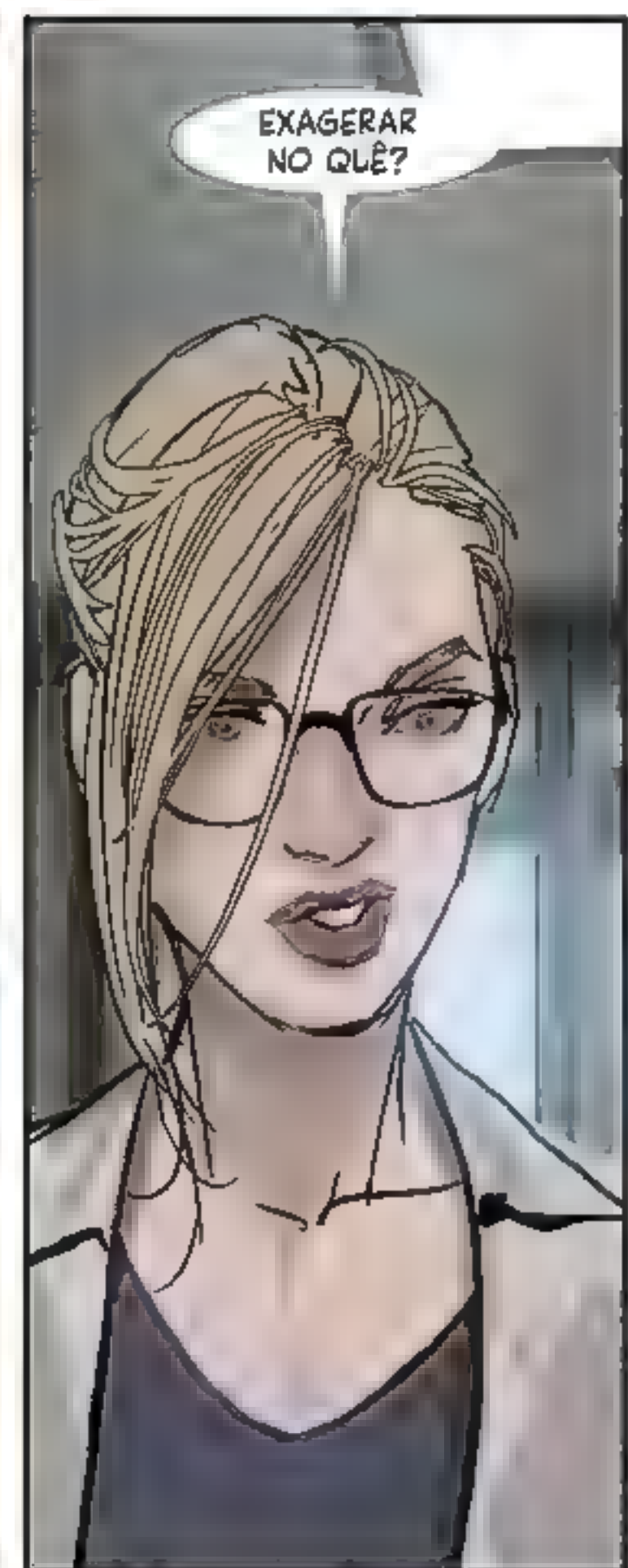
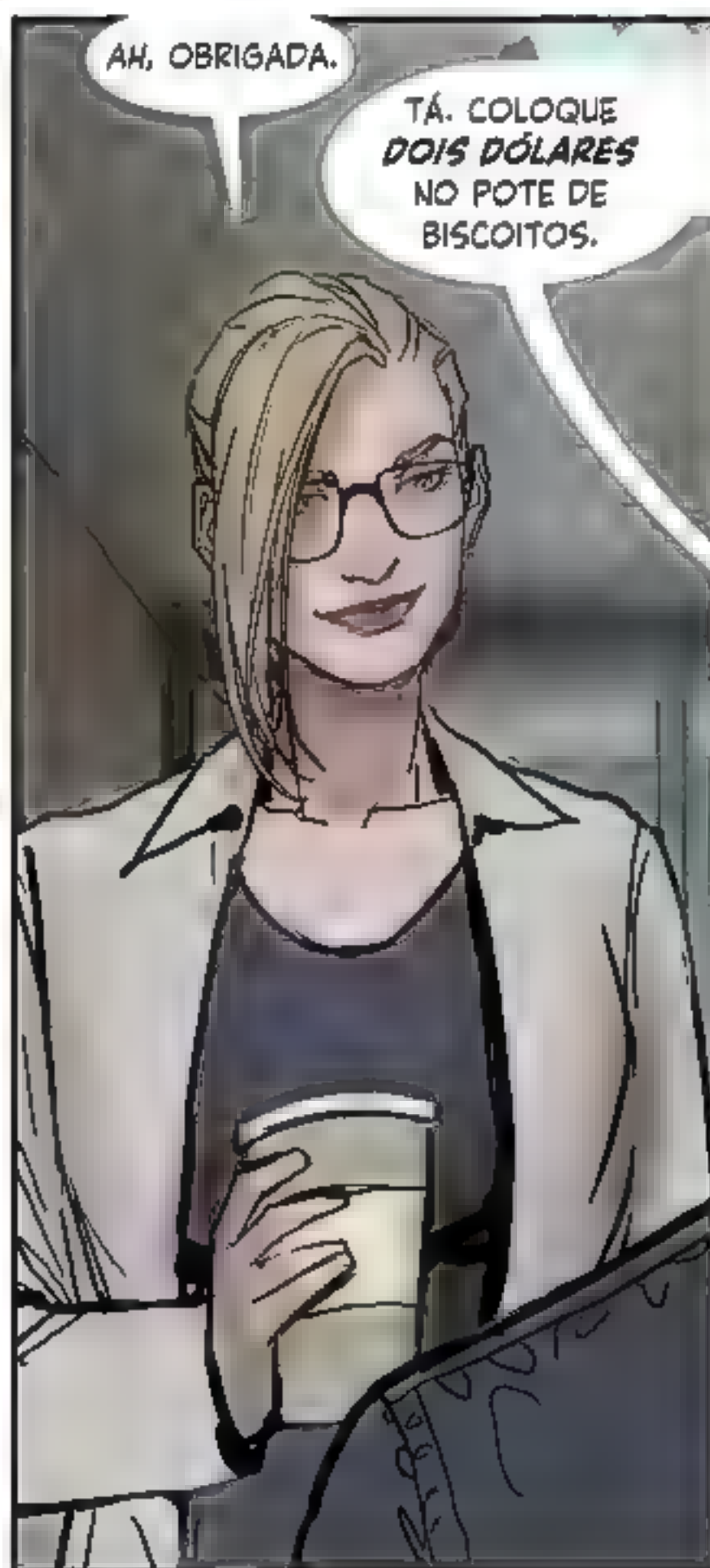
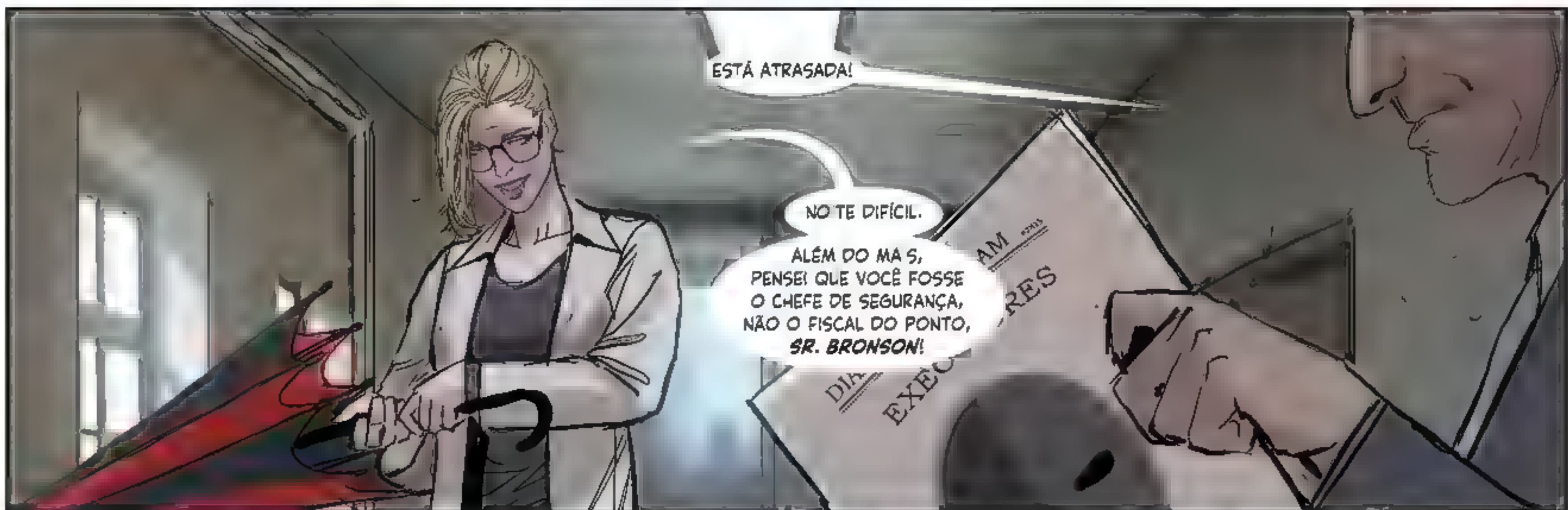




...PARECIA SER UM LUGAR  
MAIS SÓ PRA MIM.

# ASILO ARKHAM

## Três Dias Depois

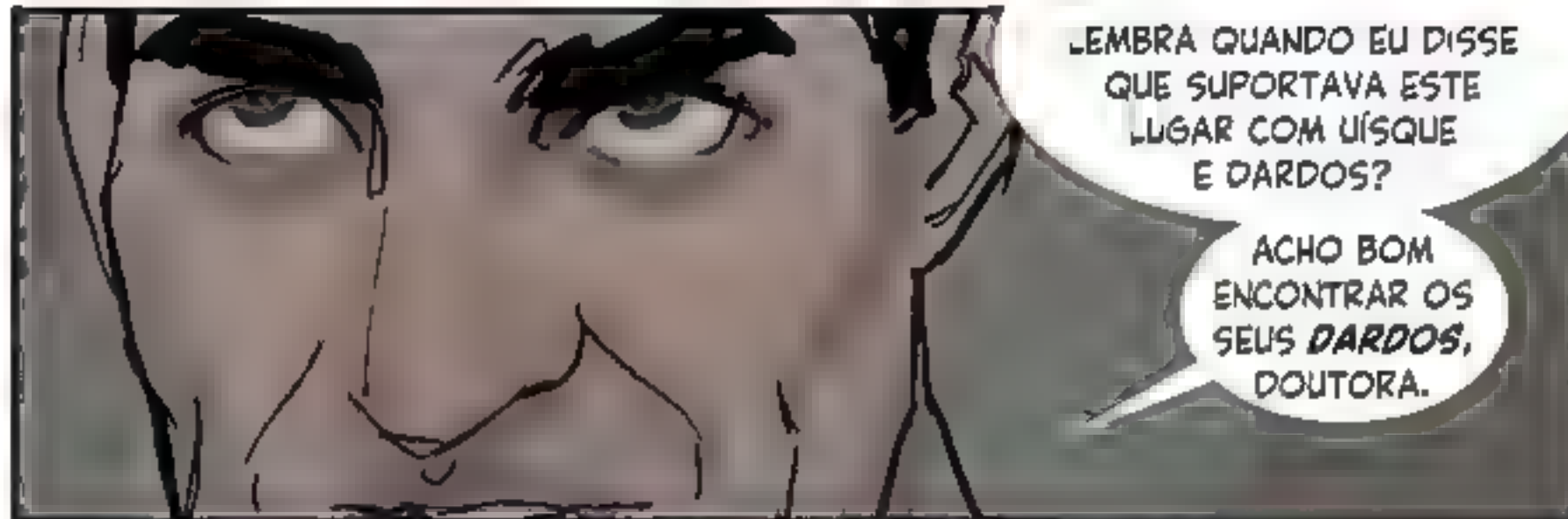






EU SEMPRE TIVE UM NARIZ SENSÍVEL. PRA PORCARIAS E OUTRAS COISAS...

UMA DESSAS COISAS É O CHEIRO DE SUOR DE ÁLCOOL...

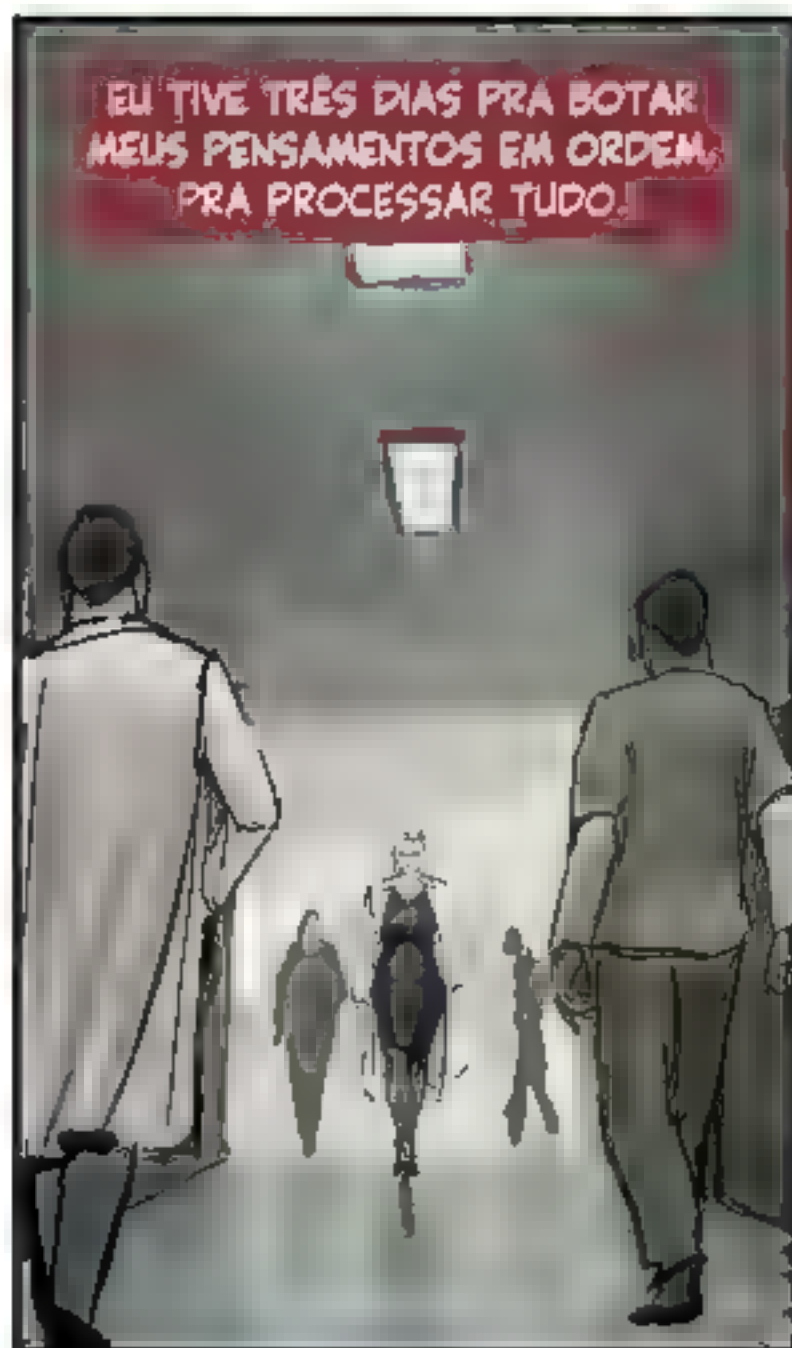


LEMBRA QUANDO EU DISSE QUE SUPOORTAVA ESTE LUGAR COM UÍSQE E DARDOS?

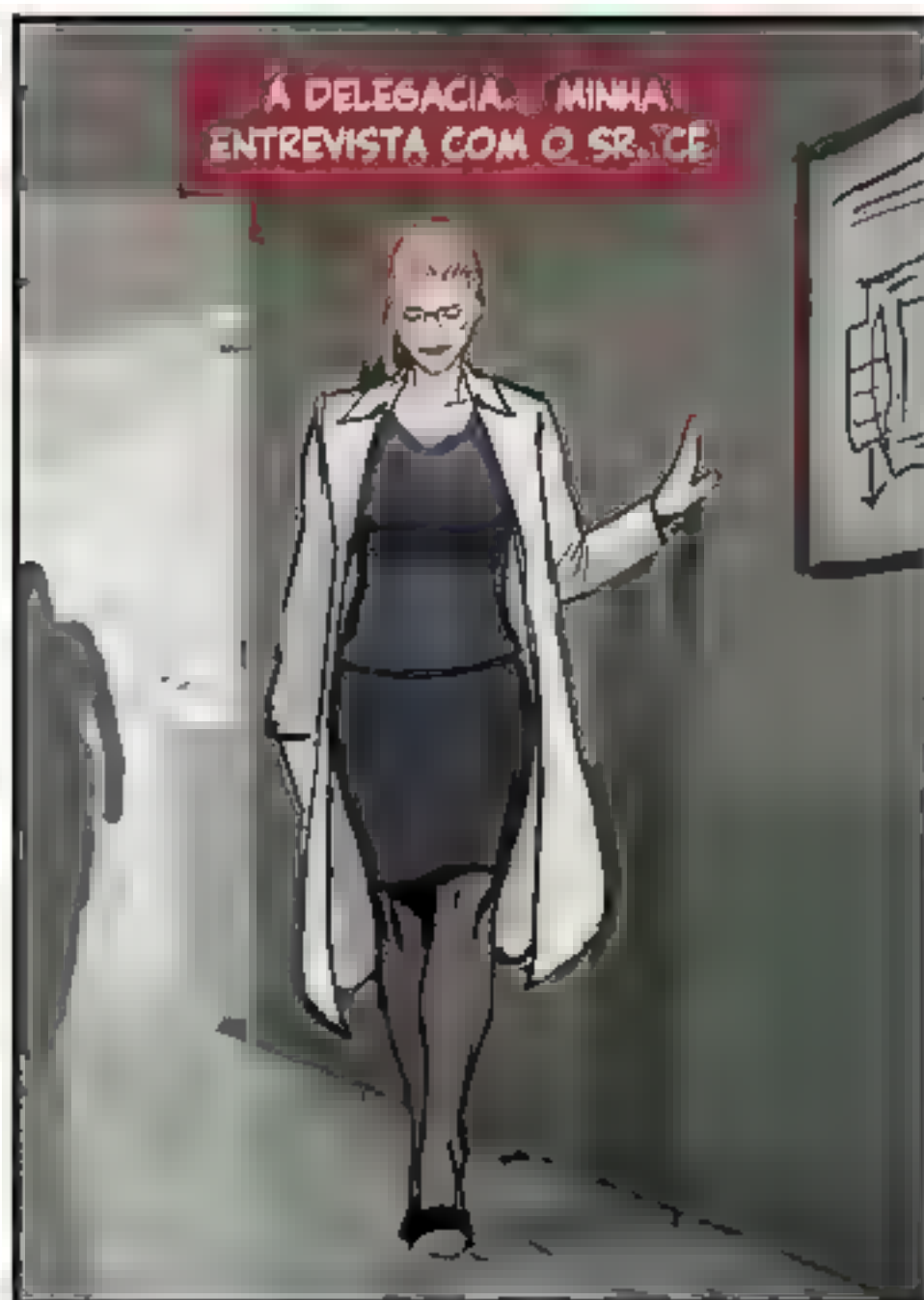
ACHO BOM ENCONTRAR OS SEUS DARDOS, DOUTORA.



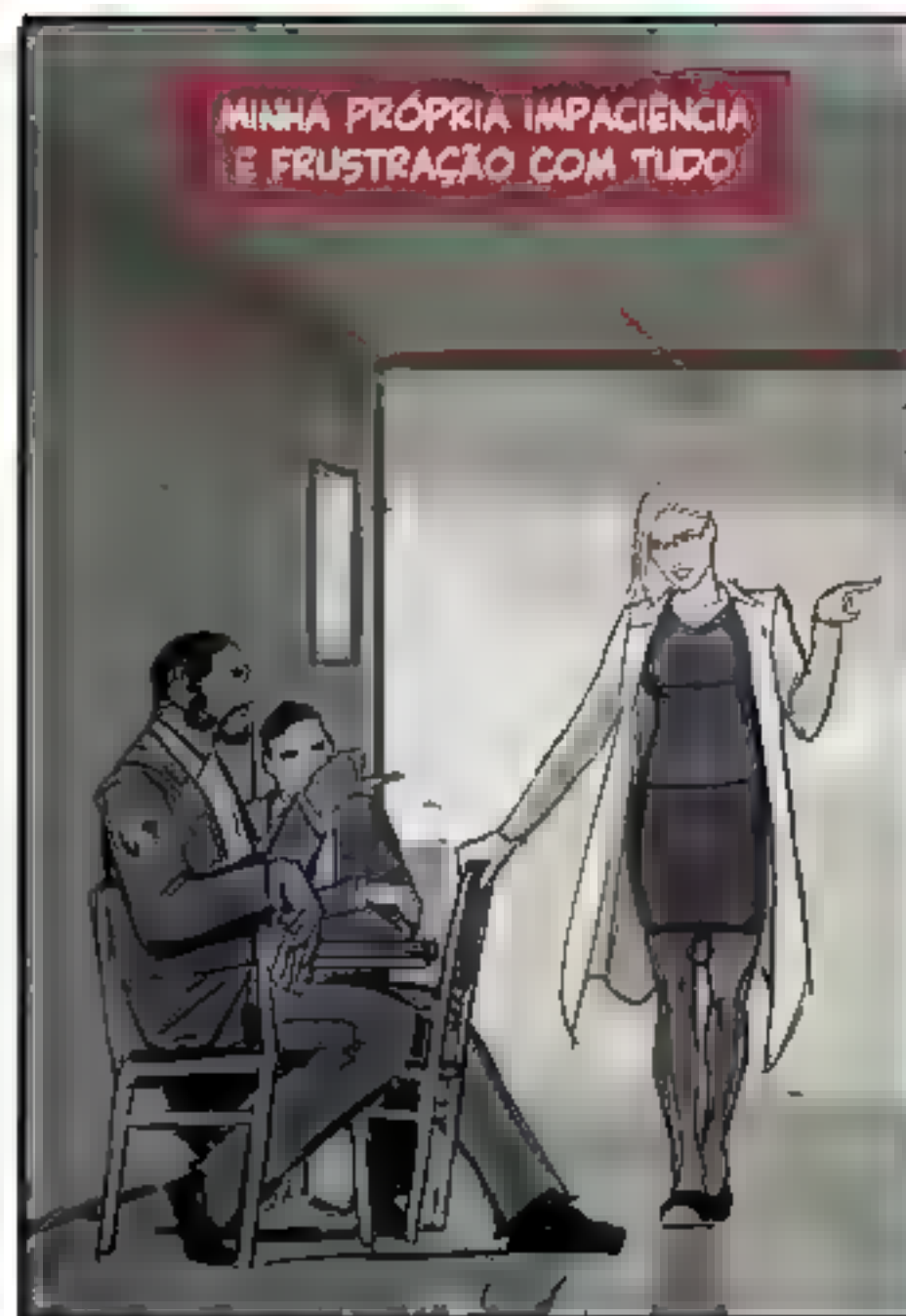
ELE TINHA RAZÃO. MAS MEUS DARDOS JÁ TEM QUE ESPERAR.



EU TIVE TRÊS DIAS PRA BOTAR MEUS PENSAMENTOS EM ORDEM, PRA PROCESSAR TUDO.



A DELEGACIA. MINHA ENTREVISTA COM O SR. CÉ.



MINHA PRÓPRIA IMPACIÊNCIA E FRUSTRAÇÃO COM TUDO.



ERA POUCO PROVÁVEL QUE ELE CONTASSE PRA MIM SOBRE O MOMENTO EM QUE ARRANCOU A PRÓPRIA MÁSCARA E UIVOU PARA O MUNDO COM TODOS OS OUTROS MONSTROS.



ENTÃO EU IA TER QUE DAR TEMPO AO TEMPO.

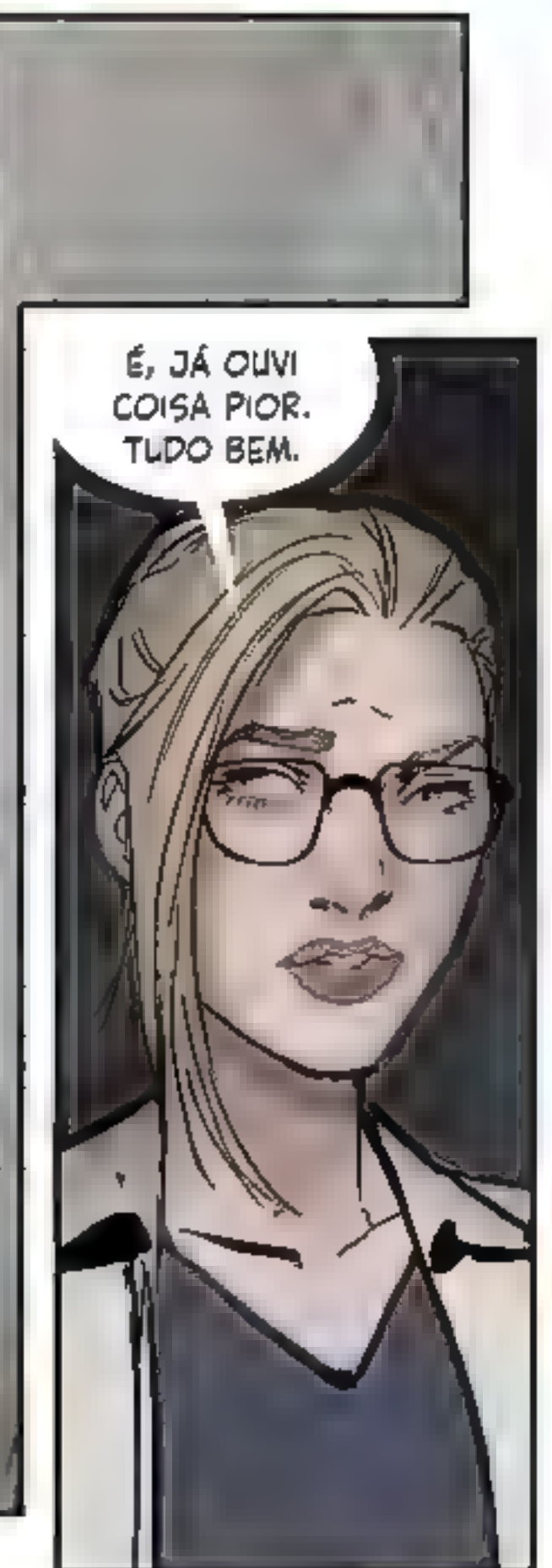
EU IA TER QUE FAZER O QUE UM PSQUIATRA FAZ DE MELHOR.

OUVIR.

SR. CÉ, EU VIM AQUI PRA CONTINUARMOS NOSSA CONVERSA.

AH, DRA. QUINN... ALGUMA COISA?

SÓ QUINN ESTÁ BOM? SEU NOME É UM VERDADEIRO TRAVA-LINGUA.

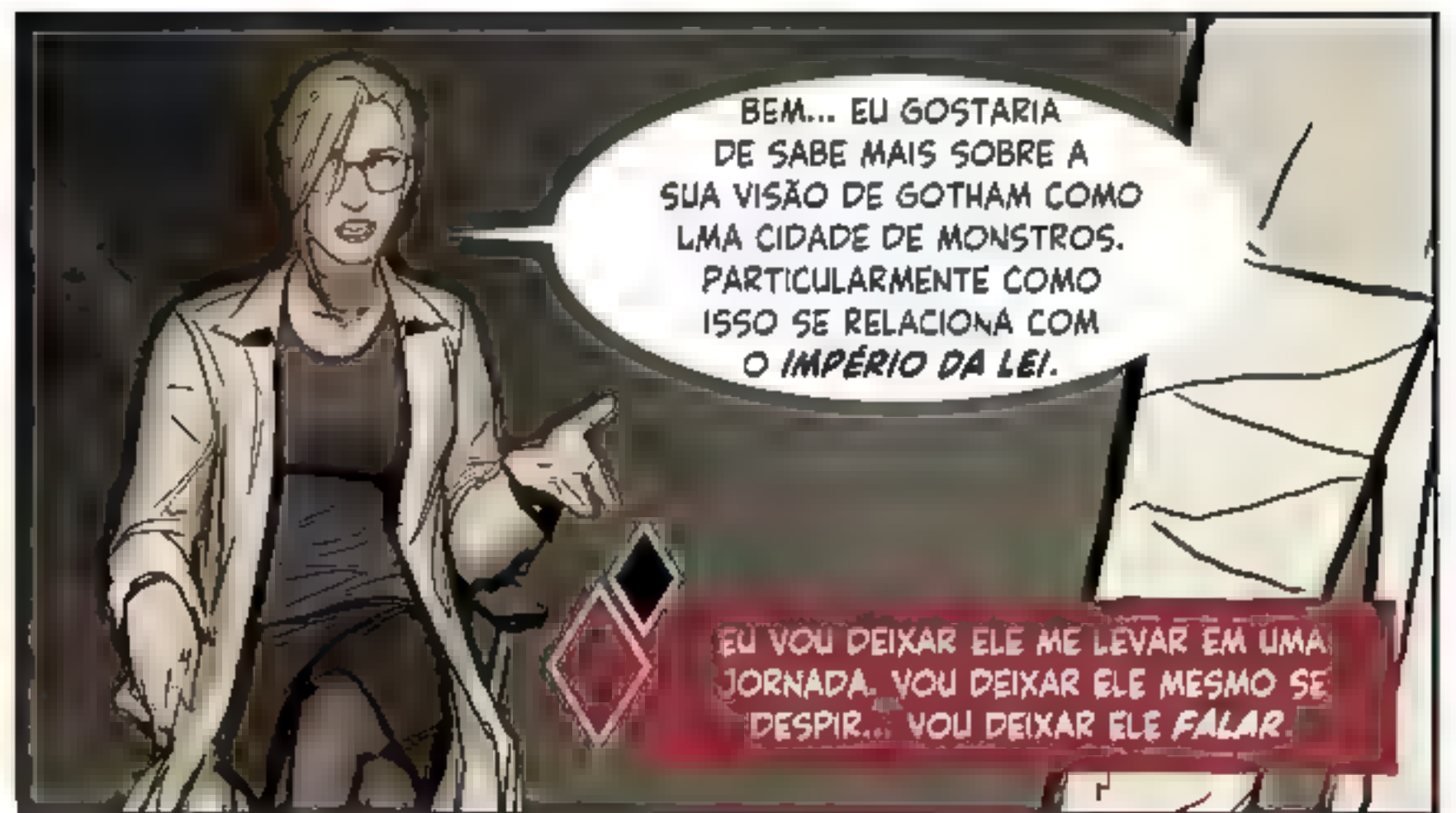


É, JÁ OUVI COISA PIOR. TUDO BEM.





DE QUALQUER MODO, SENTE-SE.  
O QUE VOCÊ GOSTARIA DE SABER?



BEM... EU GOSTARIA DE SABER MAIS SOBRE A SUA VISÃO DE GOTHAM COMO UMA CIDADE DE MONSTROS. PARTICULARMENTE COMO ISSO SE RELACIONA COM O IMPÉRIO DA LEI.

EU VOU DEIXAR ELE ME LEVAR EM UMA JORNADA. VOU DEIXAR ELE MESMO SE DESPIR... VOU DEIXAR ELE FALAR.



OLHA, NA ERA DOS META-HUMANOS, A NOÇÃO DE PESSOAS IMPONDO LEI E ORDEM É SIMPLEMENTE HILÁRIA. E AÍ VOCÊ TEM O BATMAN.

E ENTÃO ELE FALA. CHEIO DE SUA SATISFAÇÃO ABSURDA DE UM NARCISISTA QUE PENSA QUE É O HOMEM MAIS INTELIGENTE DA SALA.

ACHO QUE AJUDA QUANDO VOCÊ É O ÚNICO HOMEM EM UMA SALA VAZIA.

E PENSAR QUE LOGO ELE VIRIA A ADMIRÁ-LO...



O QUE TEM ELE?

ORA, PENSE UM POUCO. LÁ NO FUNDO, TODO POLICIAL DE GOTHAM SABE QUE ESTÁ LUTANDO UMA BATALHA PERDIDA. ALGUNS DOS MEUS COLEGAS AQUI NO ARKHAM POSSUEM TANTO PODER QUE PODERIAM DERRUBAR UM EXÉRCITO.



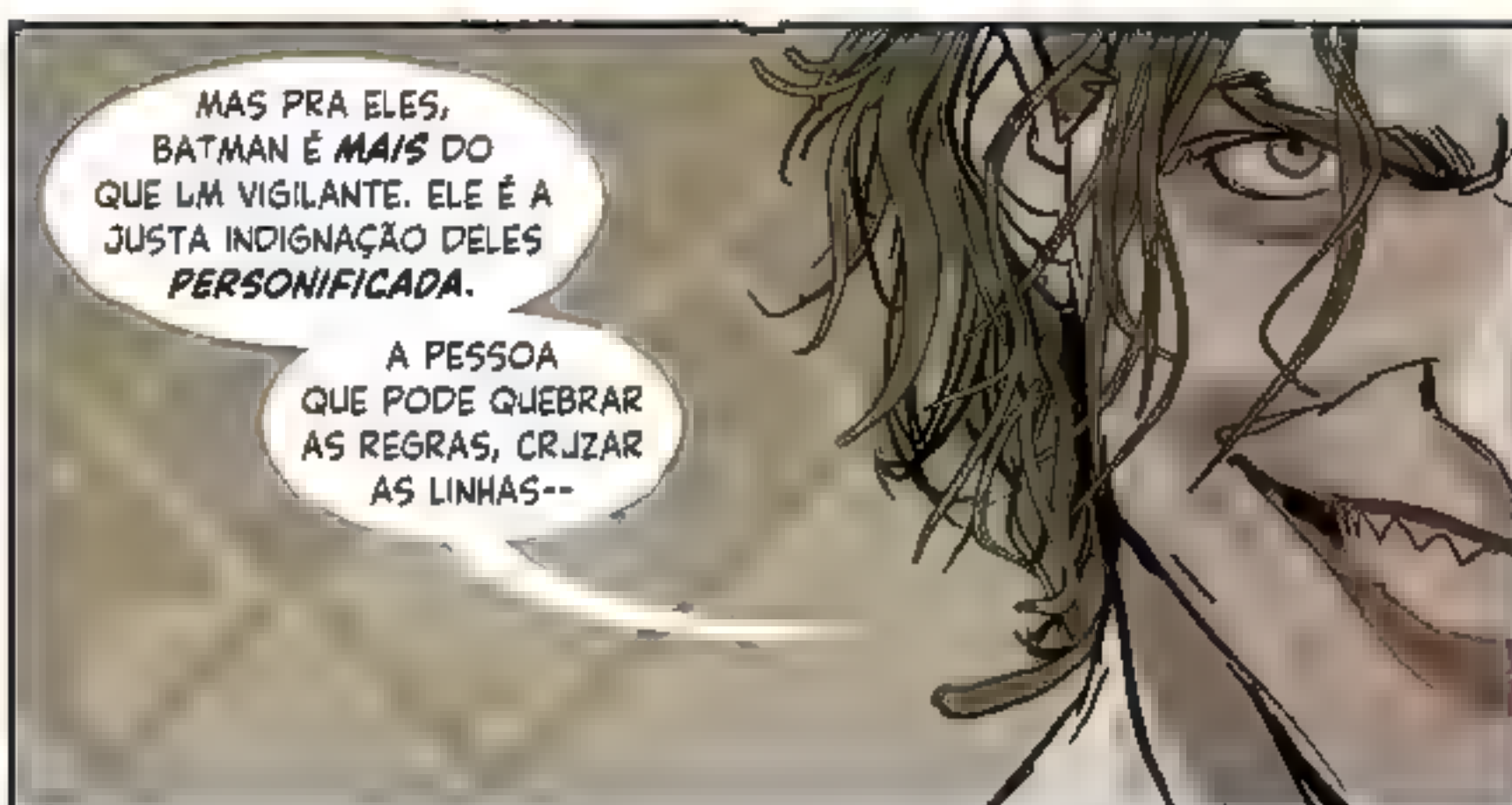
ENTÃO A POLÍCIA SE AJUSTA. ELES MONTAM UM GRITO DE SOCORRO NO TOPO DA SEDE DA POLÍCIA. UM SINAL PARA O AVATAR DA JUSTIÇA DELES. AH, ELES PODEM NÃO DIZER ISSO, MAS É ASSIM QUE O VEEM.

UM HOMEM QUE FAZ O QUE ELES GOSTARIAM DE PODER FAZER: CHEGAR COM TUDO, QUEBRAR OSSOS, PEGAR OS BANDIDOS...



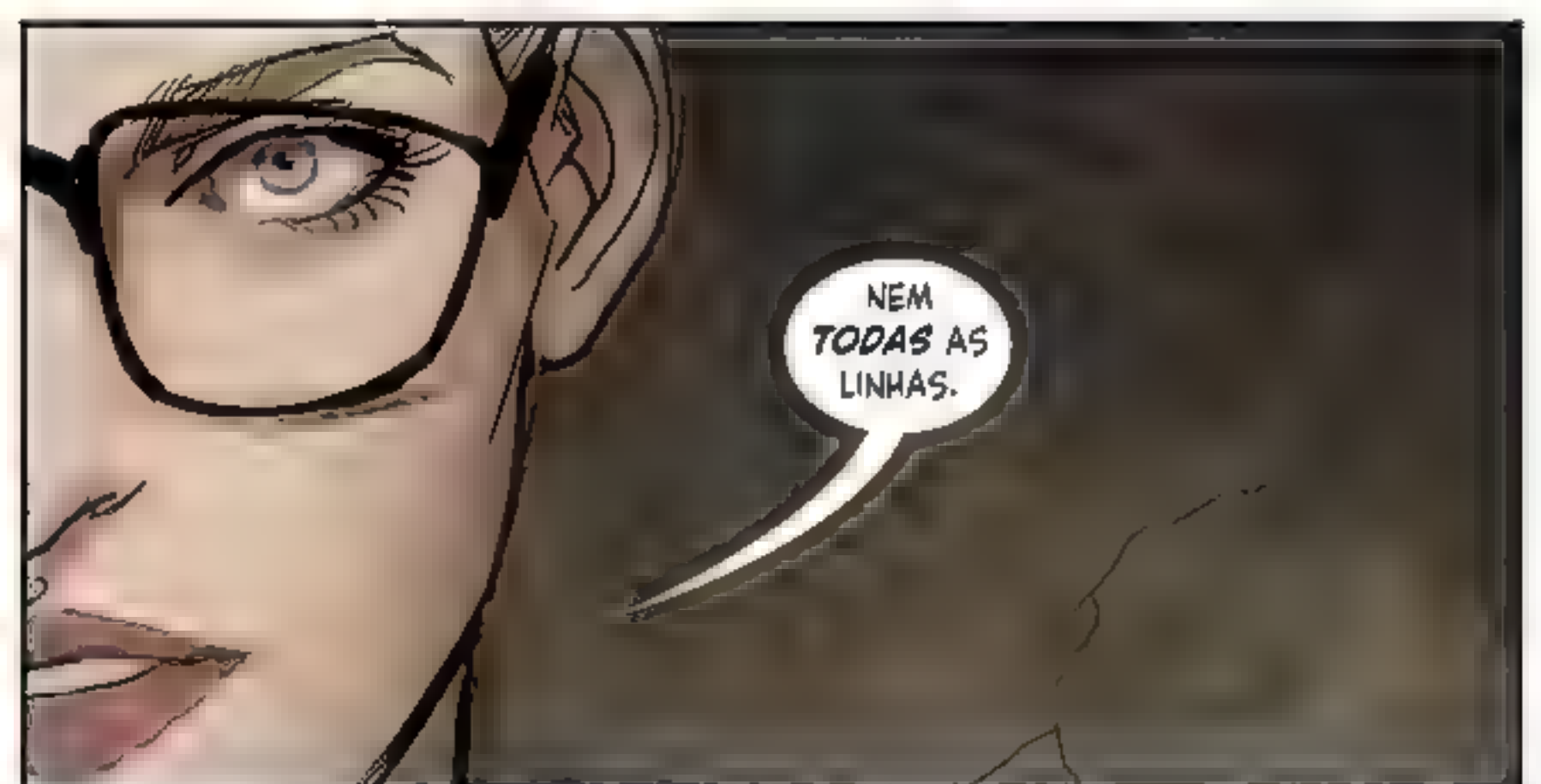
A POLÍCIA NUNCA TOLEROU OFICIALMENTE OS--

VIGILANTES, É, EU SEI, DOUTORA.



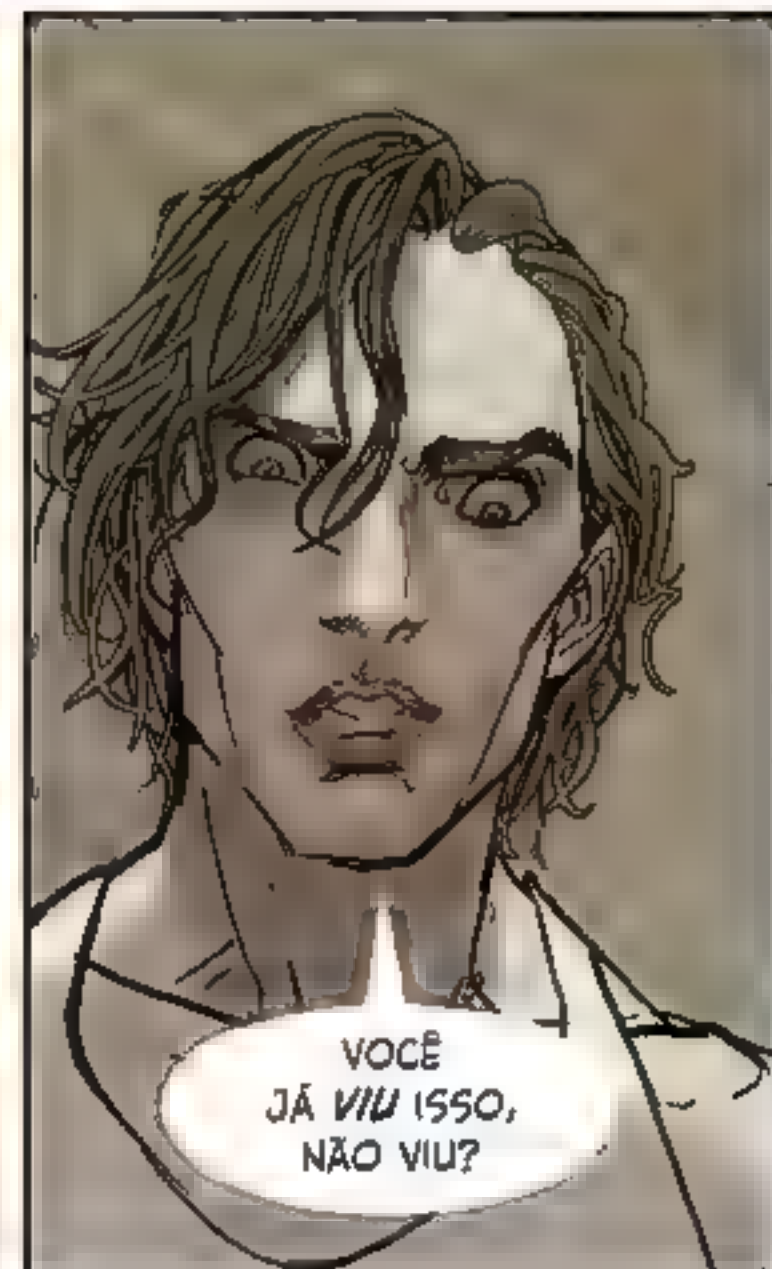
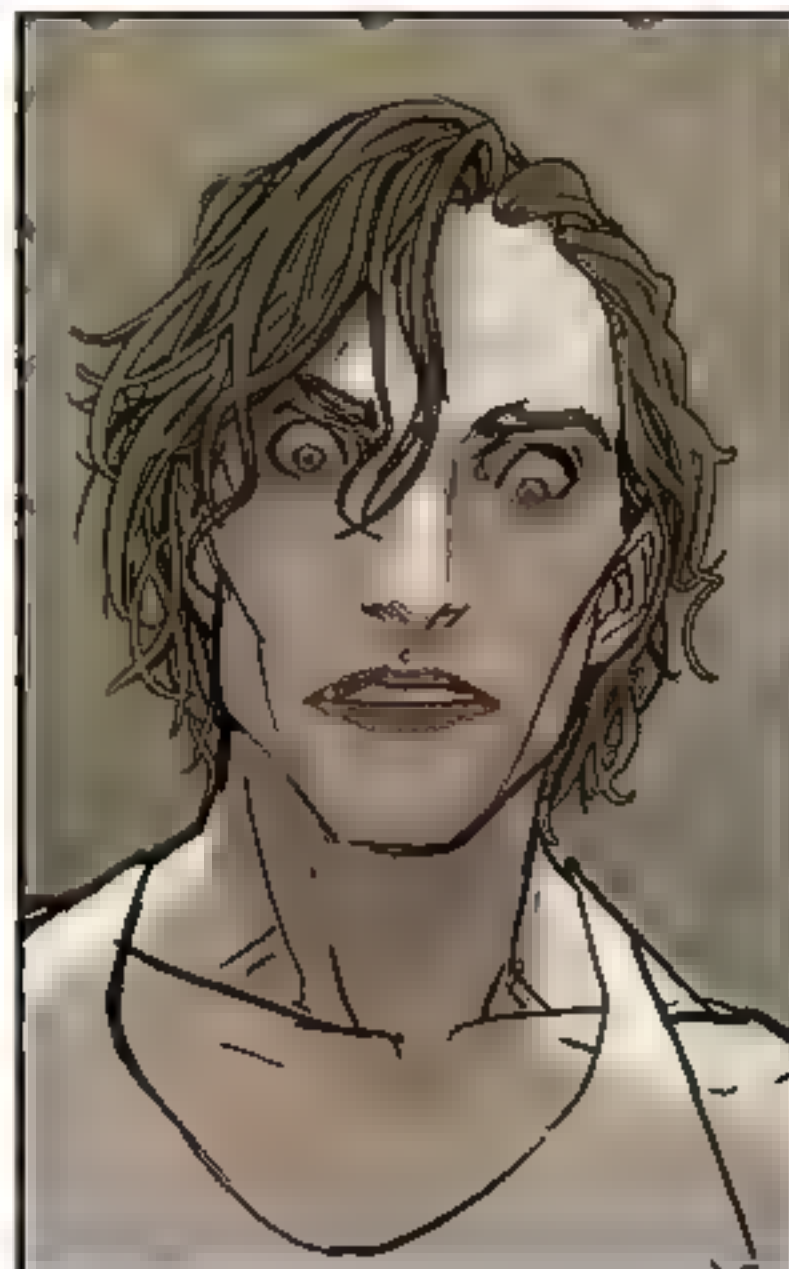
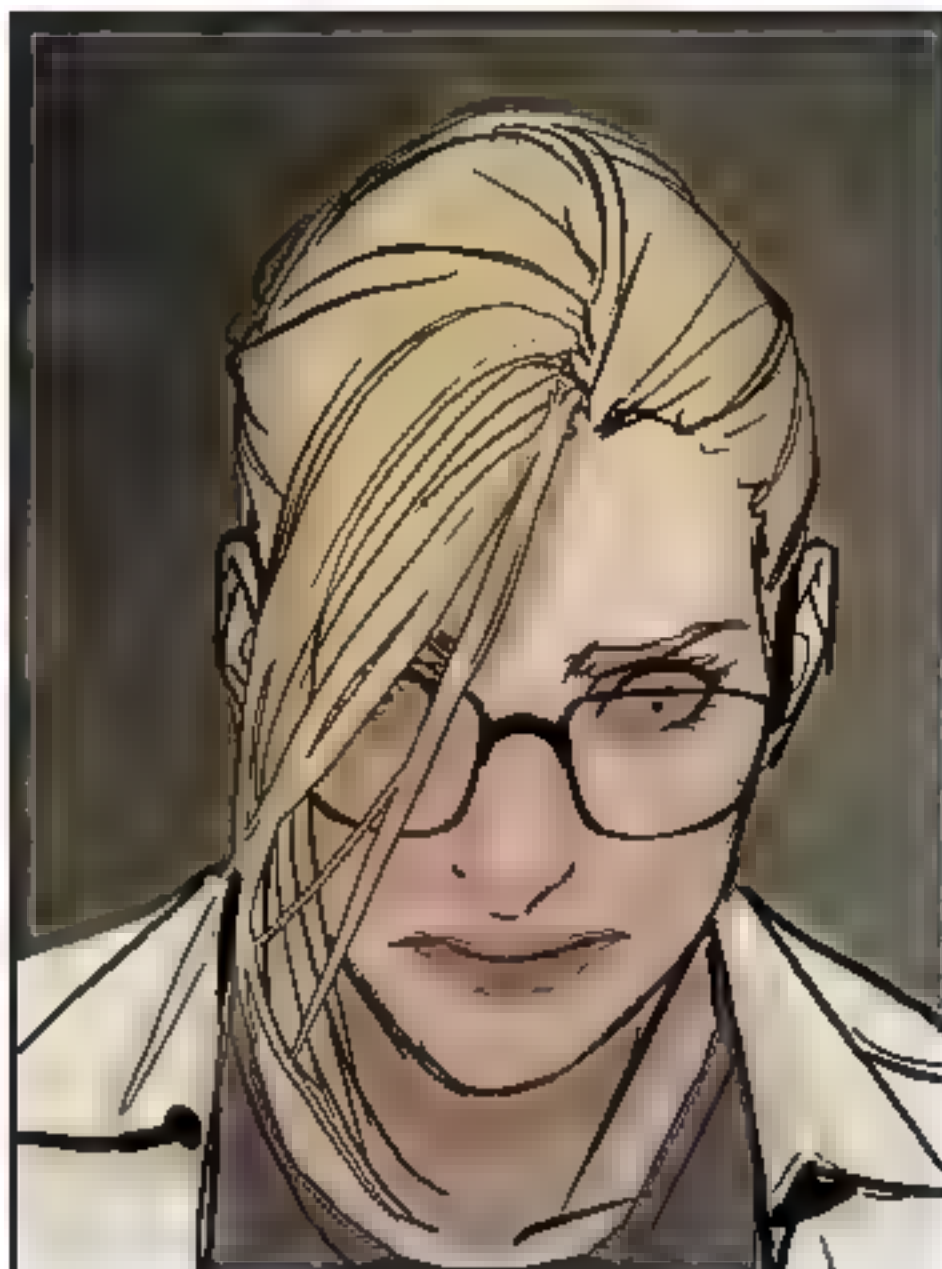
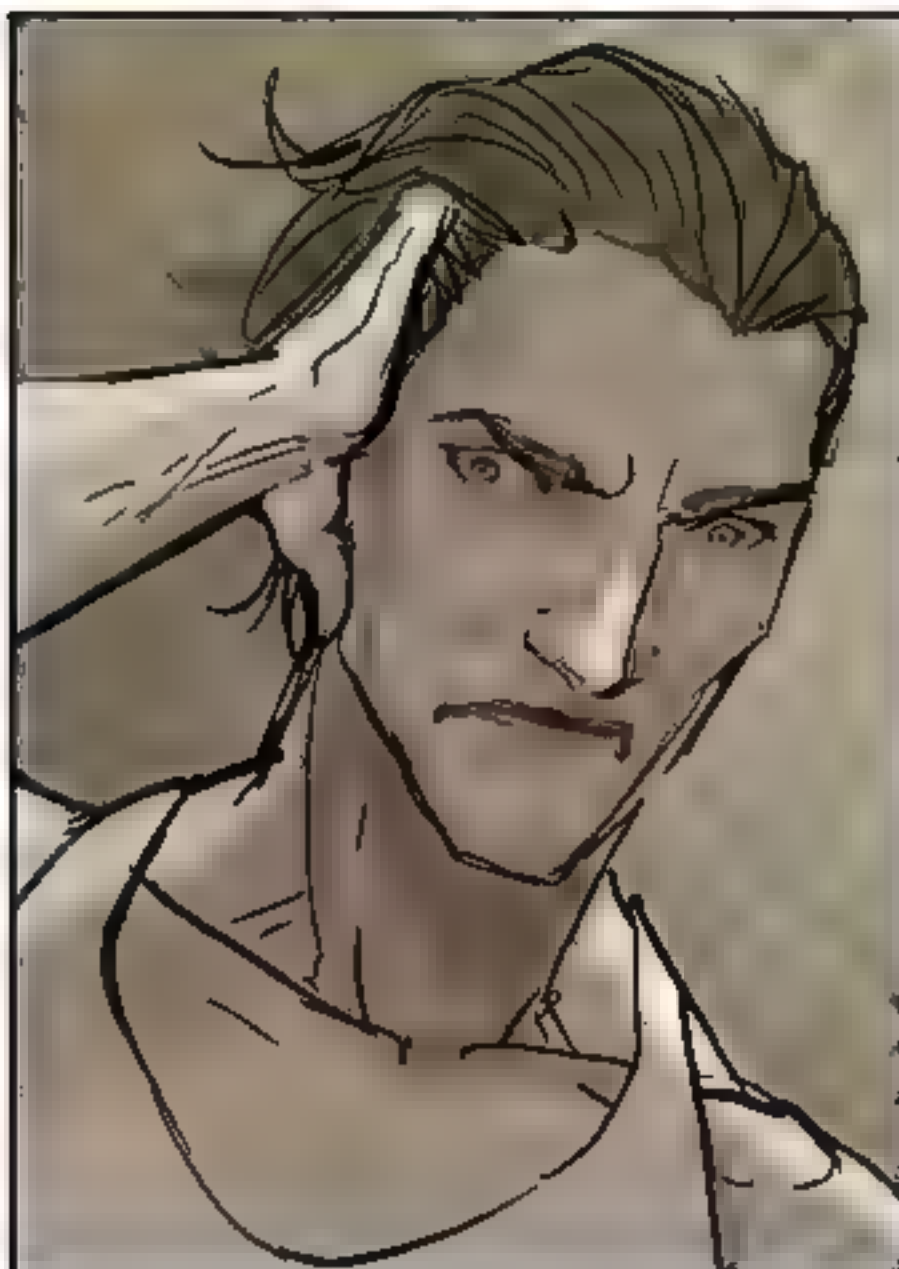
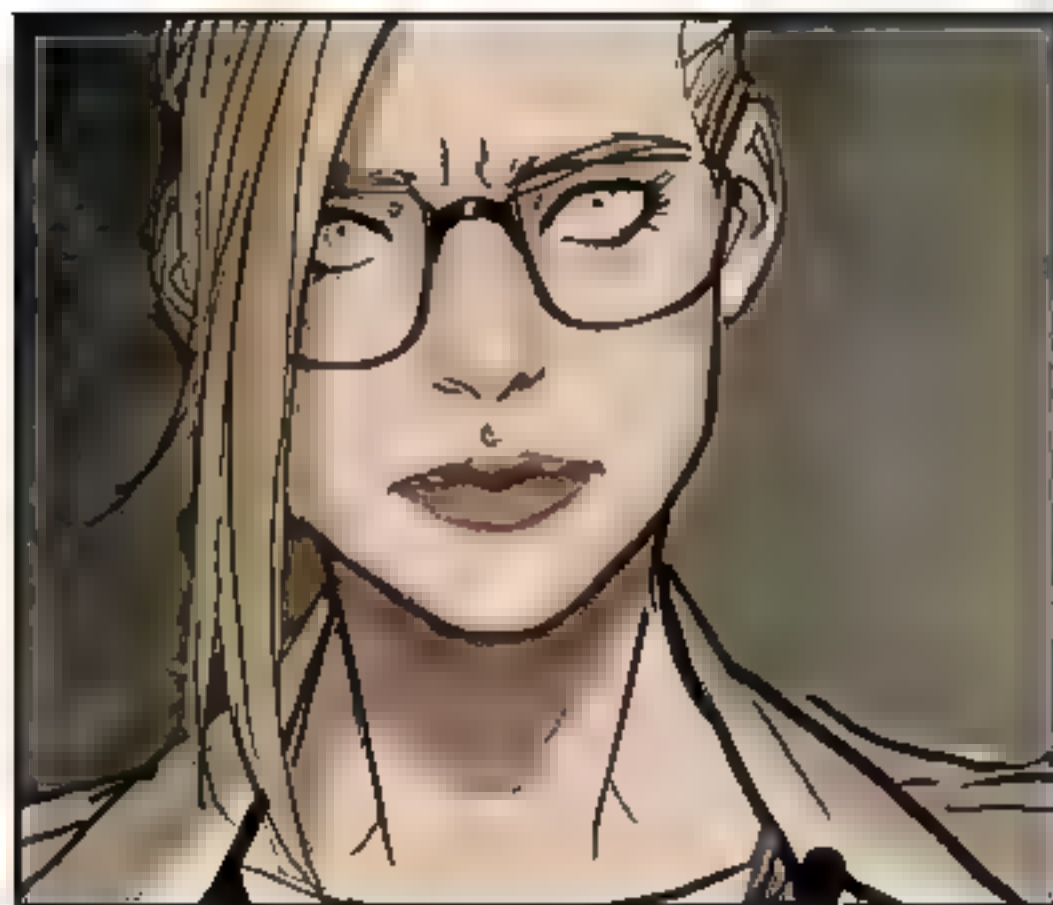
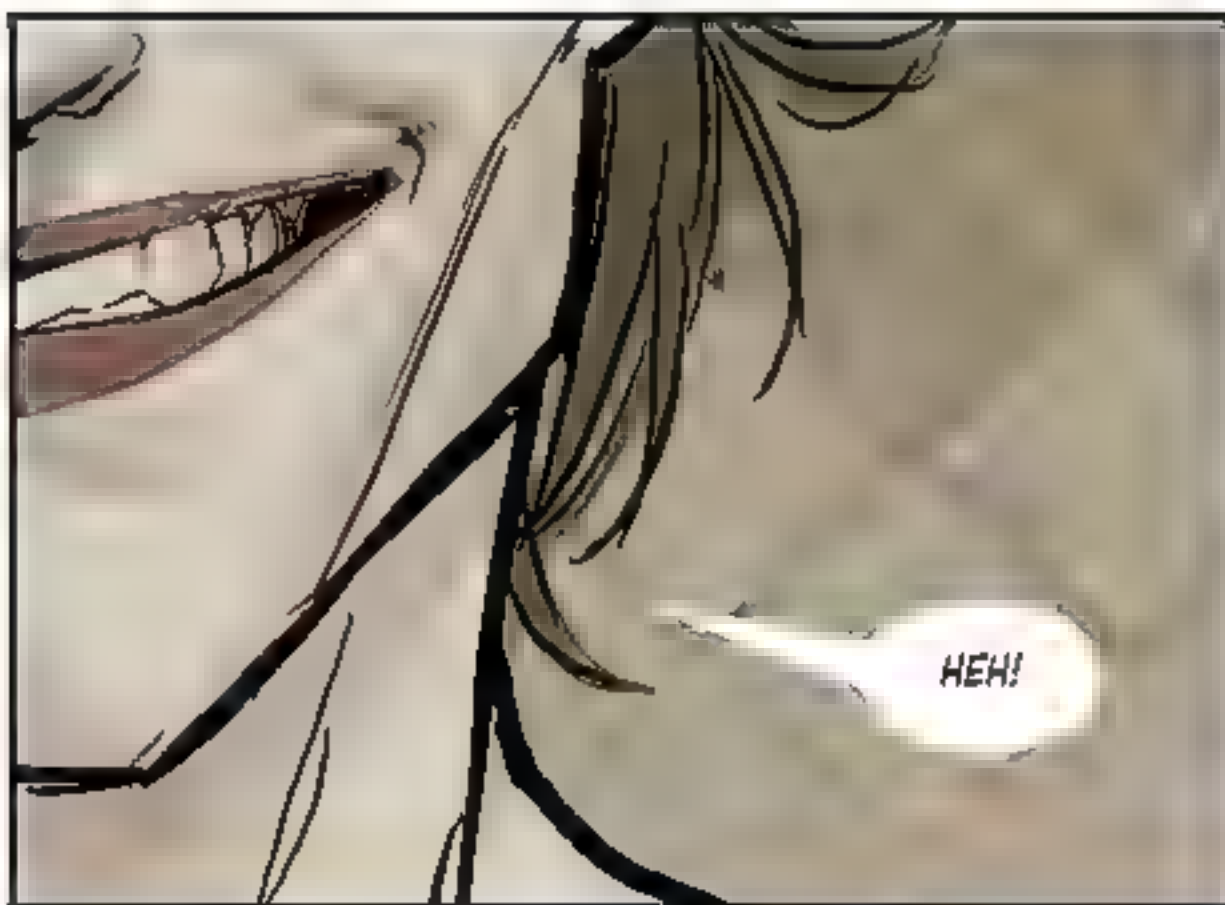
MAS PRA ELES, BATMAN É MAIS DO QUE UM VIGILANTE. ELE É A JUSTA INDIGNAÇÃO DELES PERSONIFICADA.

A PESSOA QUE PODE QUEBRAR AS REGRAS, CRUZAR AS LINHAS--

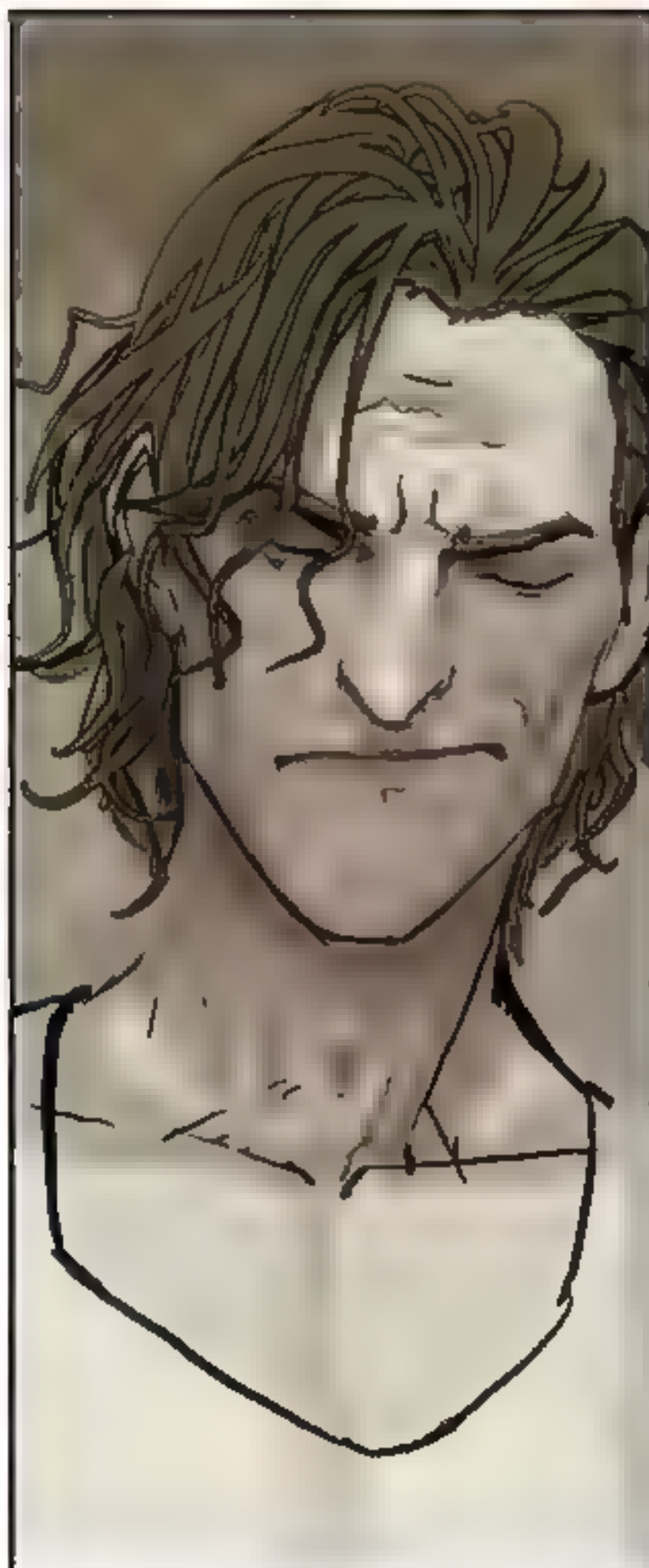
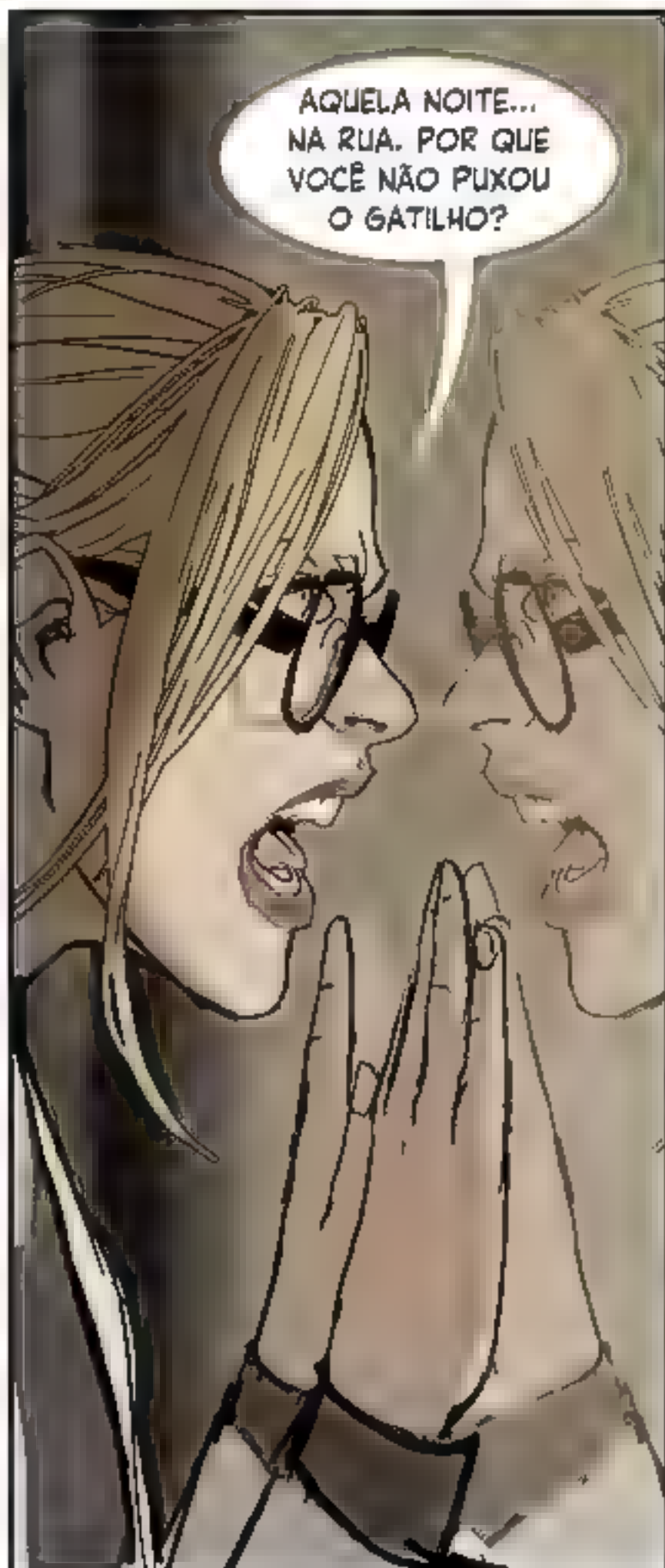
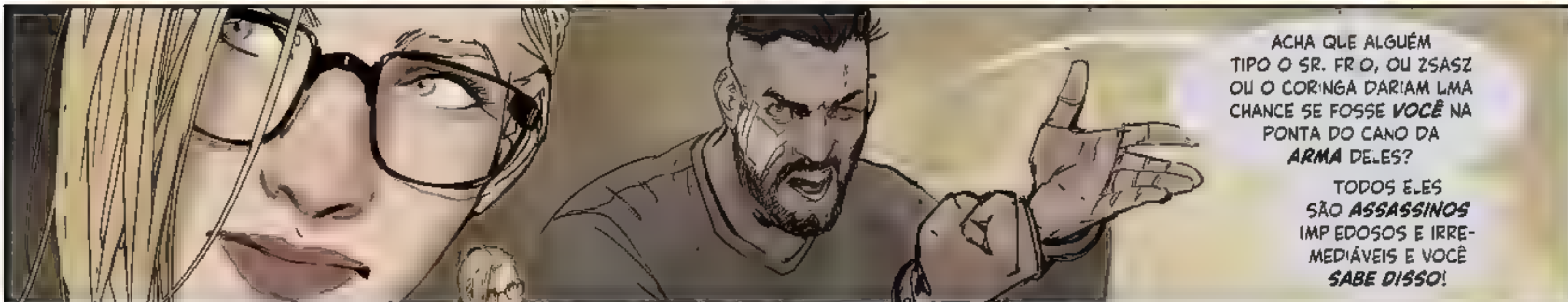
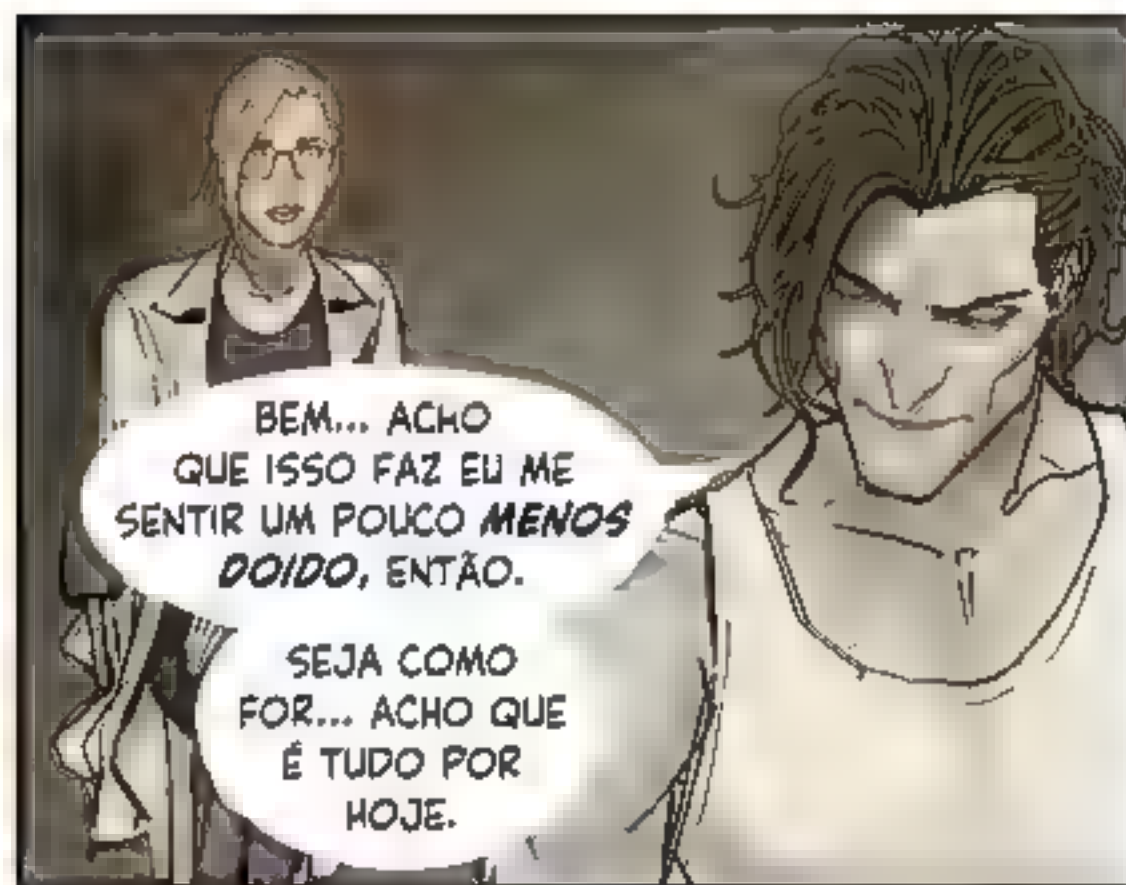
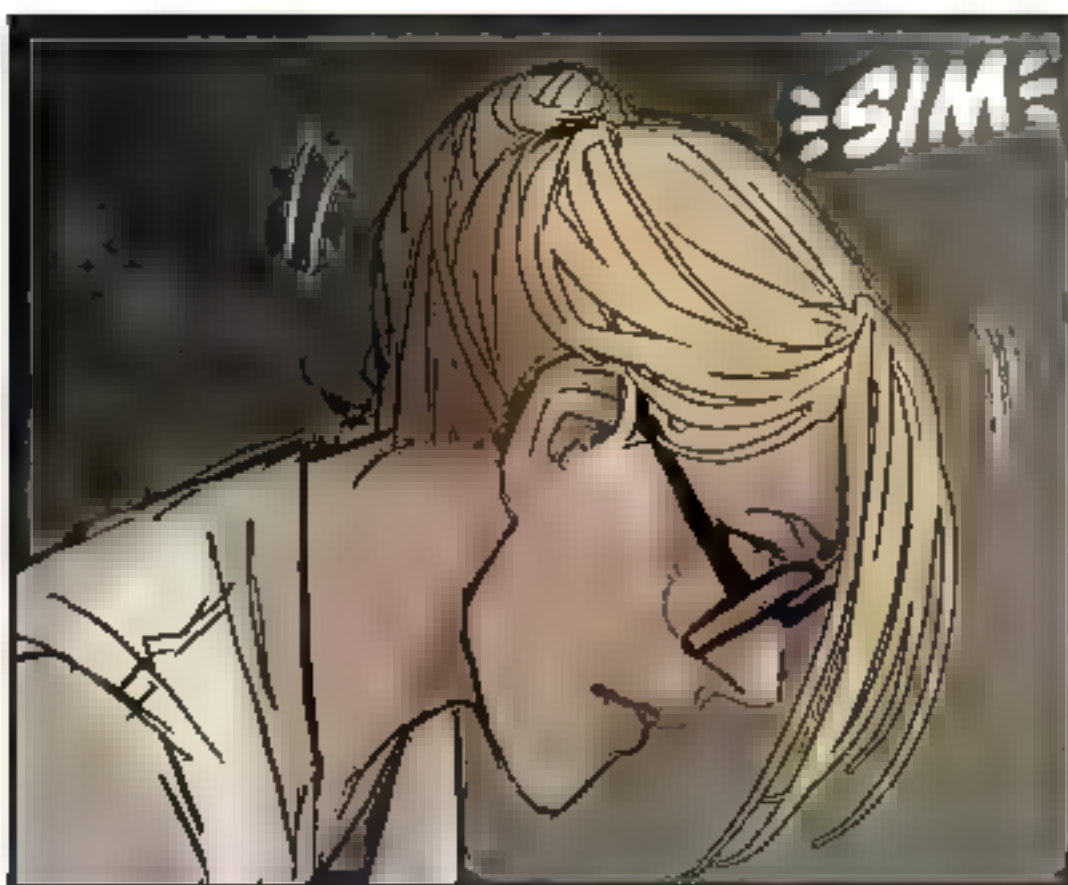
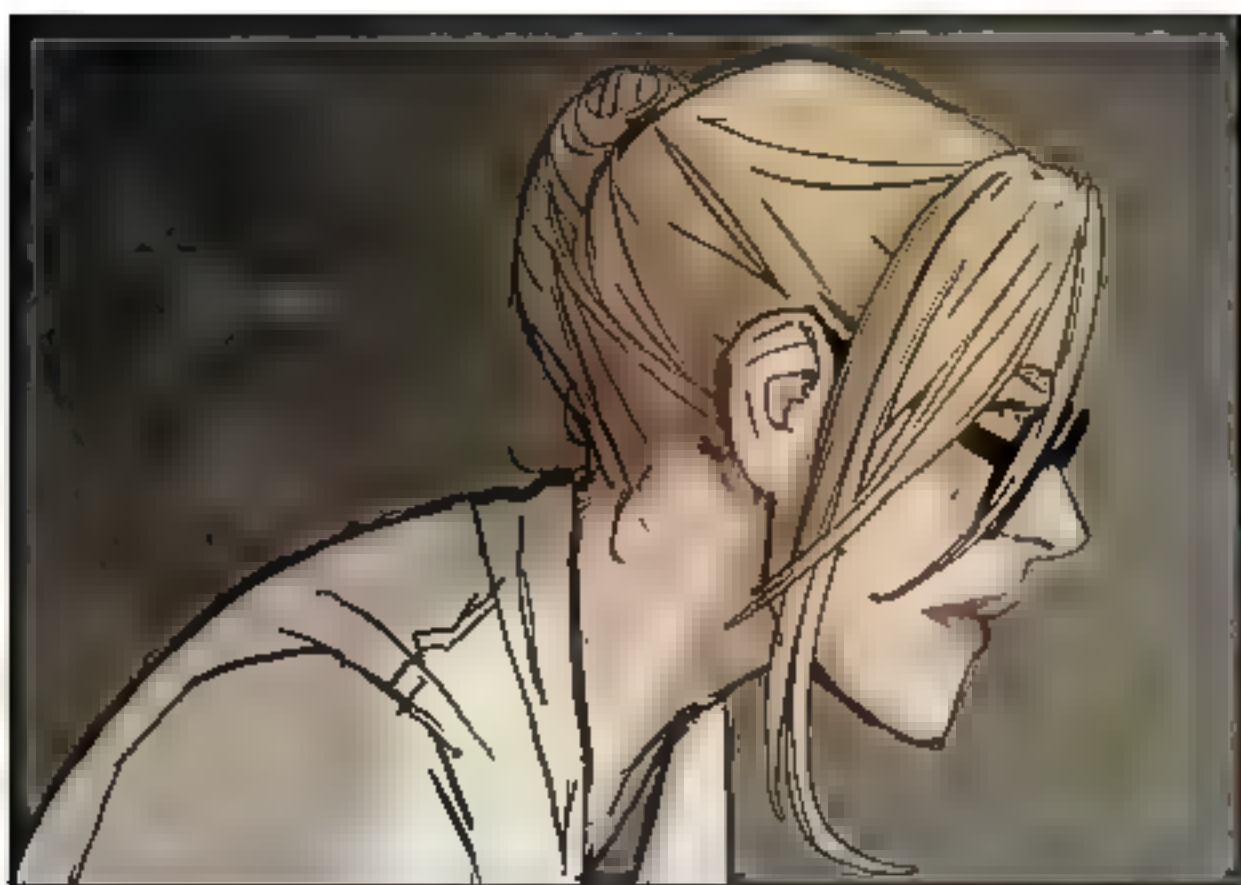


NEM TODAS AS LINHAS.





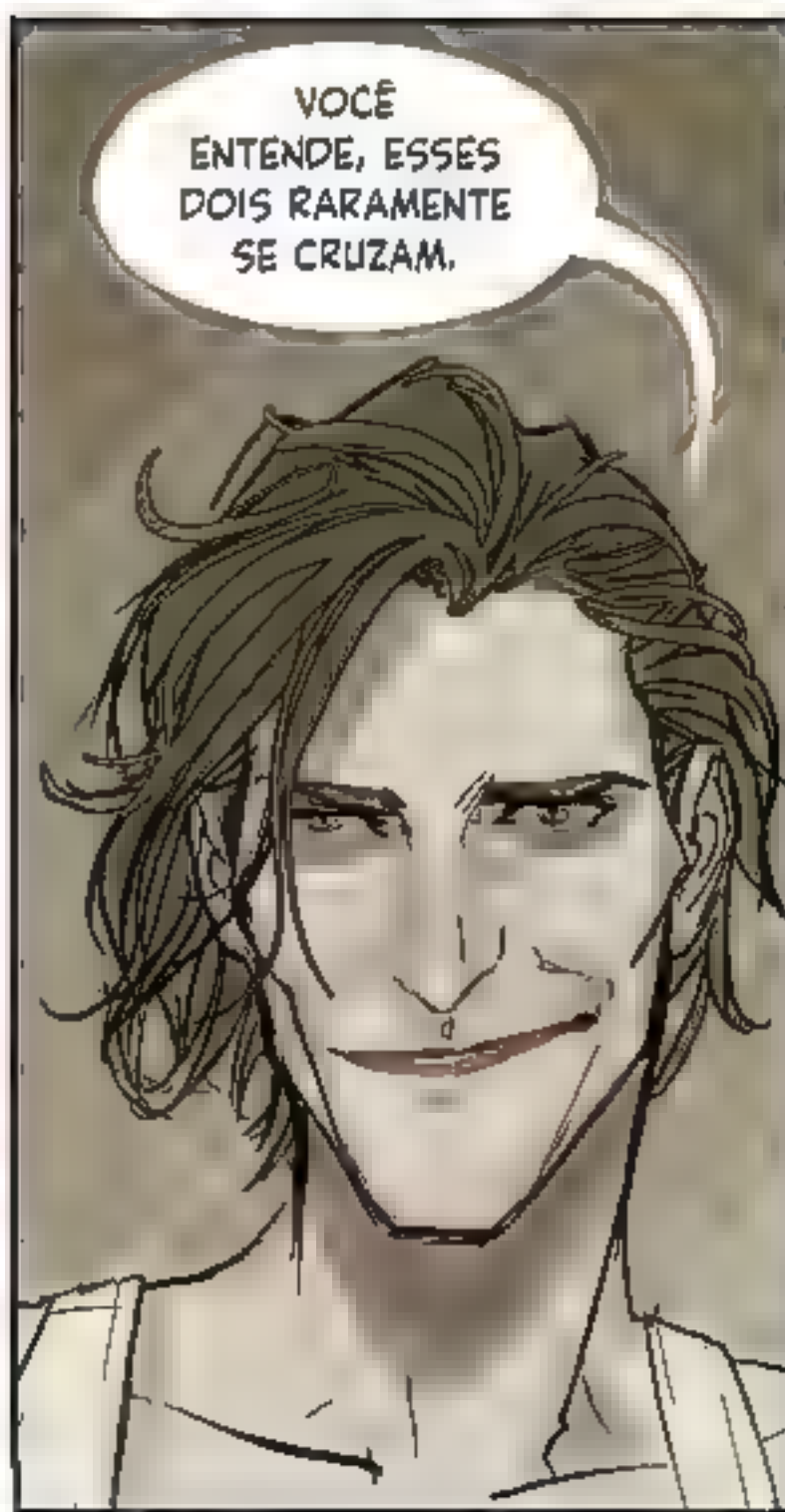




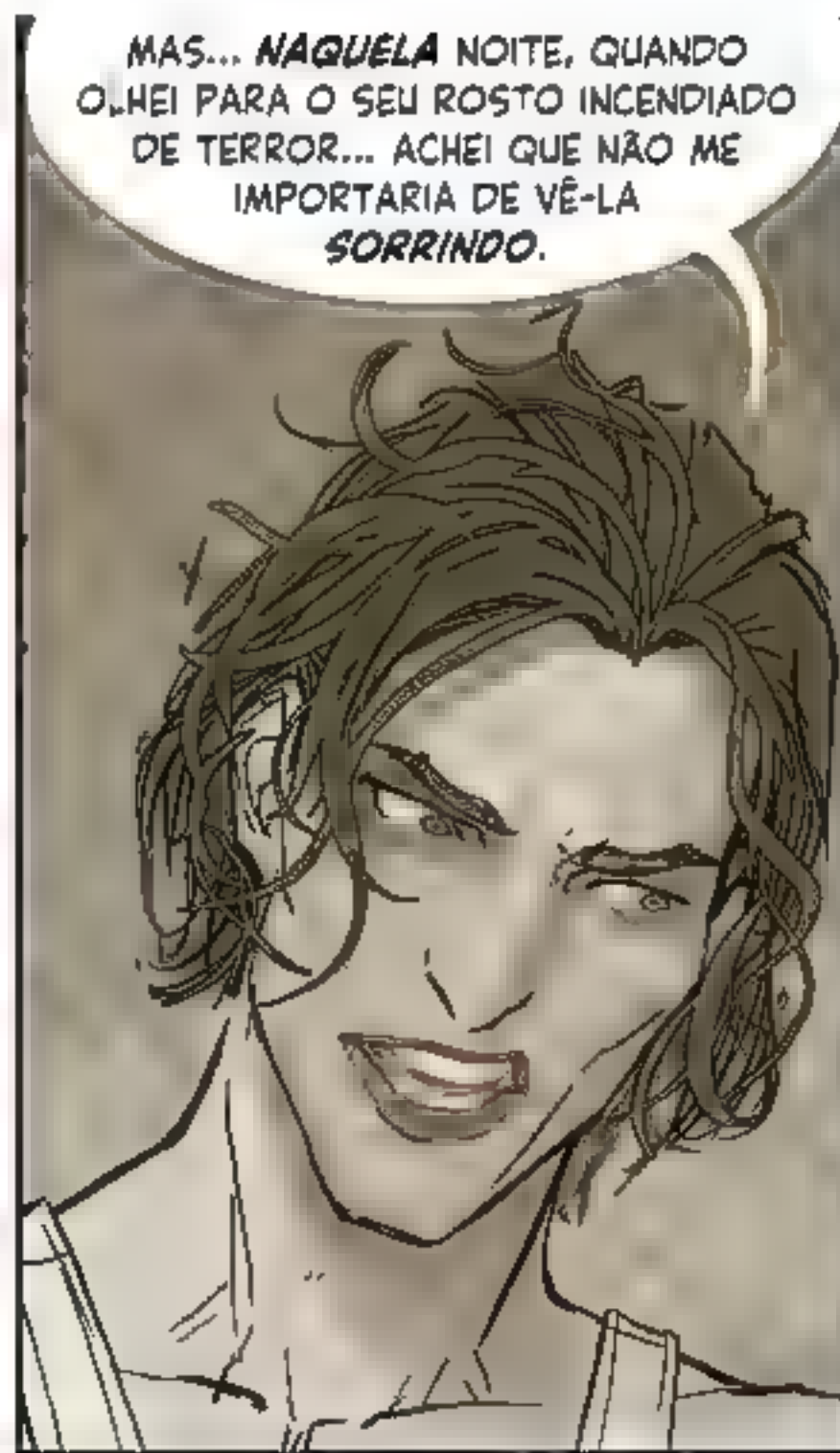




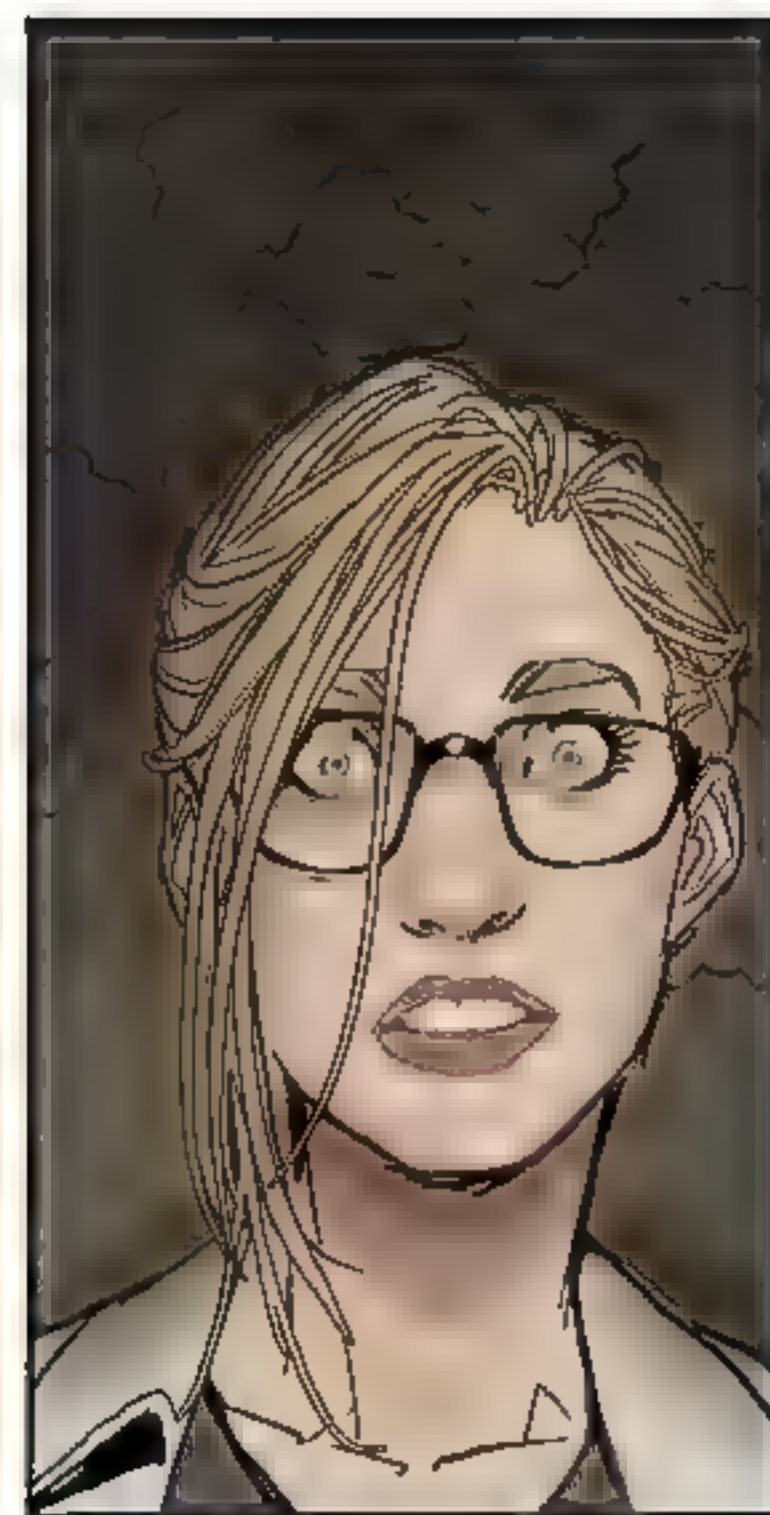
OLHA, TÊM DUAS EXPRESSÕES QUE EU ADORO VER NO ROSTO DAS PESSOAS MAIS DO QUE TUDO. HORROR ABJETO E UM SORRISO SINCERO.



VOCÊ ENTENDE, ESSES DOIS RARAMENTE SE CRUZAM.



MAS... NAQUELA NOITE, QUANDO OLHEI PARA O SEU ROSTO INCENDIADO DE TERROR... ACHEI QUE NÃO ME IMPORTARIA DE VÊ-LA SORRINDO.

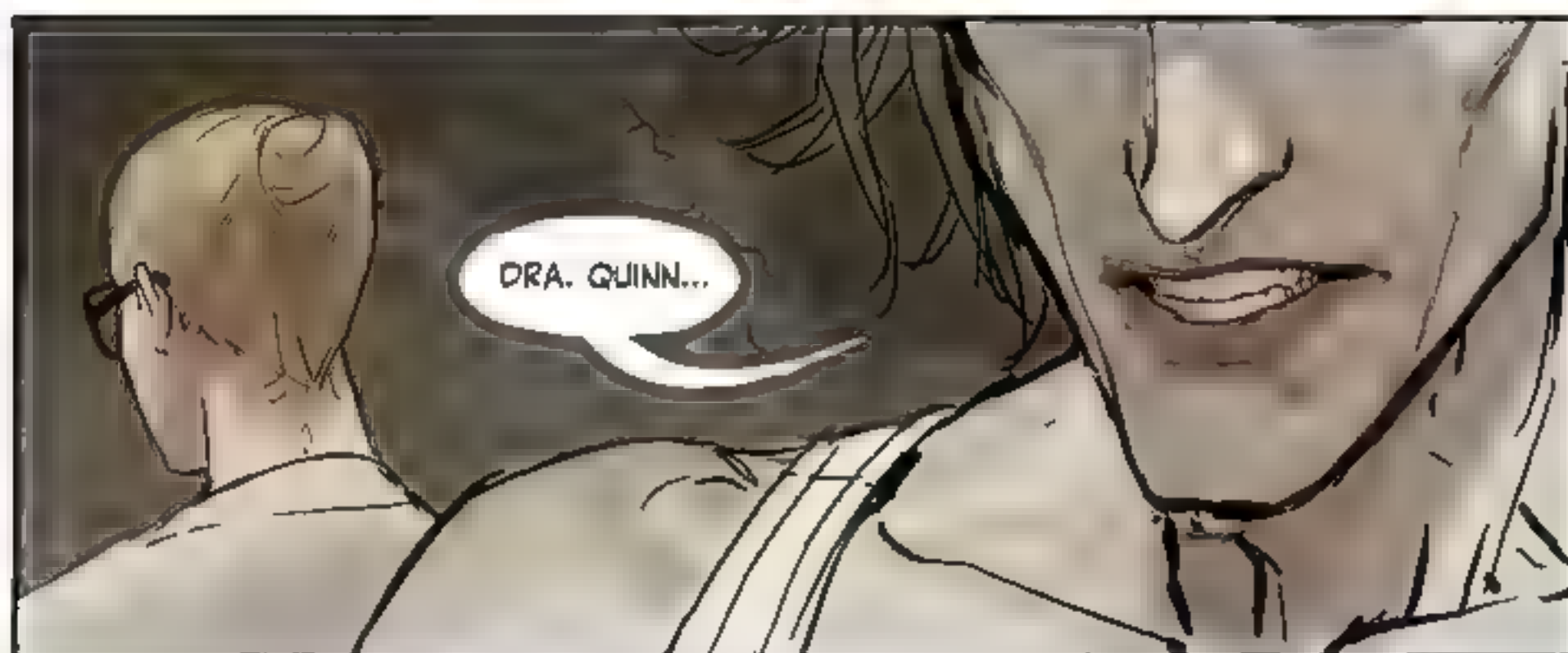


OU TALVEZ, MINHA ARMA ESTIVESSE SEM BALAS?

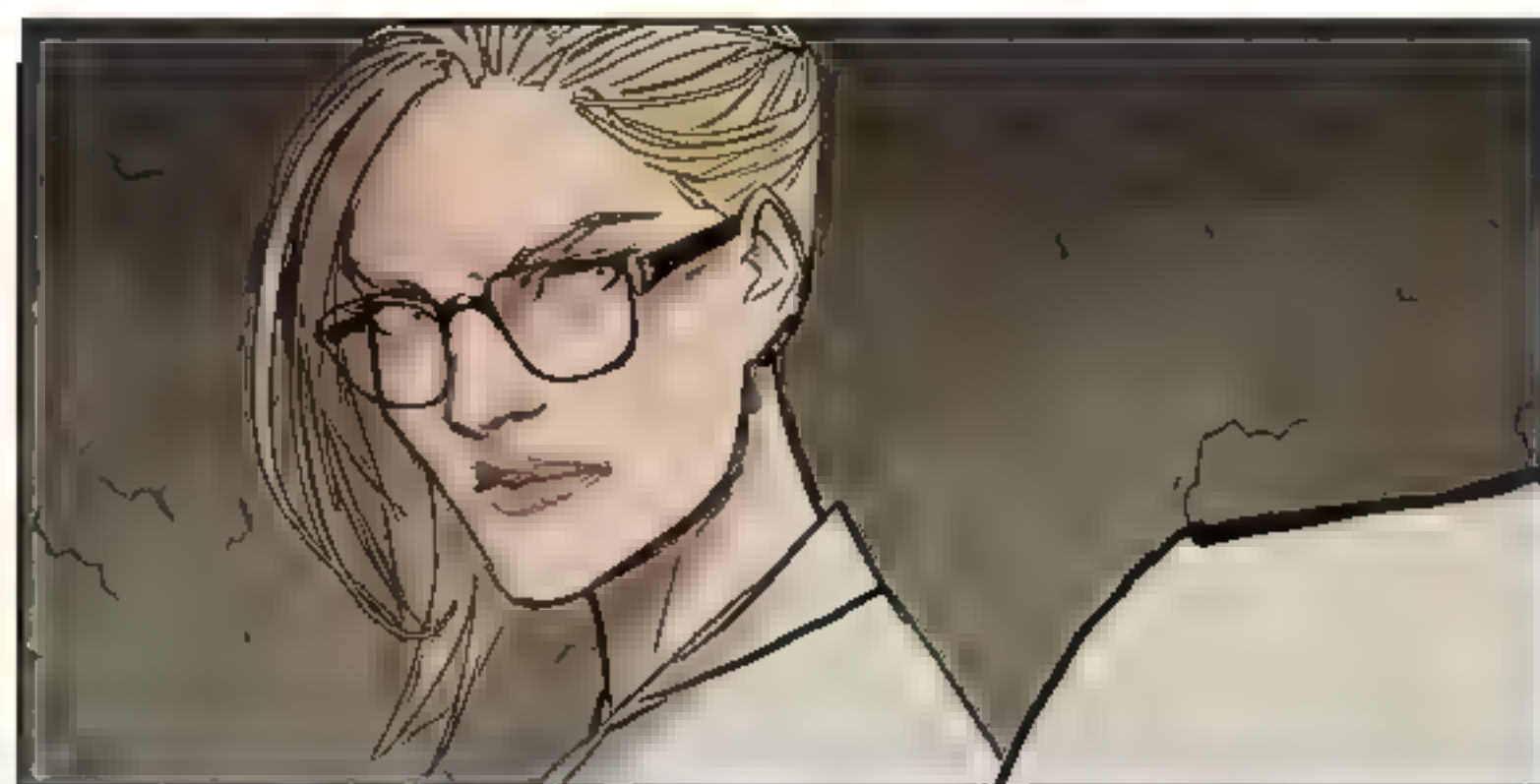
**QUEM SABE?**

GENTE DOIDA, NÉ NÃO, DOUTORA?

**HAAAA HAAAA HAA!**



DRA. QUINN...



SEM PIADA... EU ADORARIA TE VER SORRINDO UM DIA.

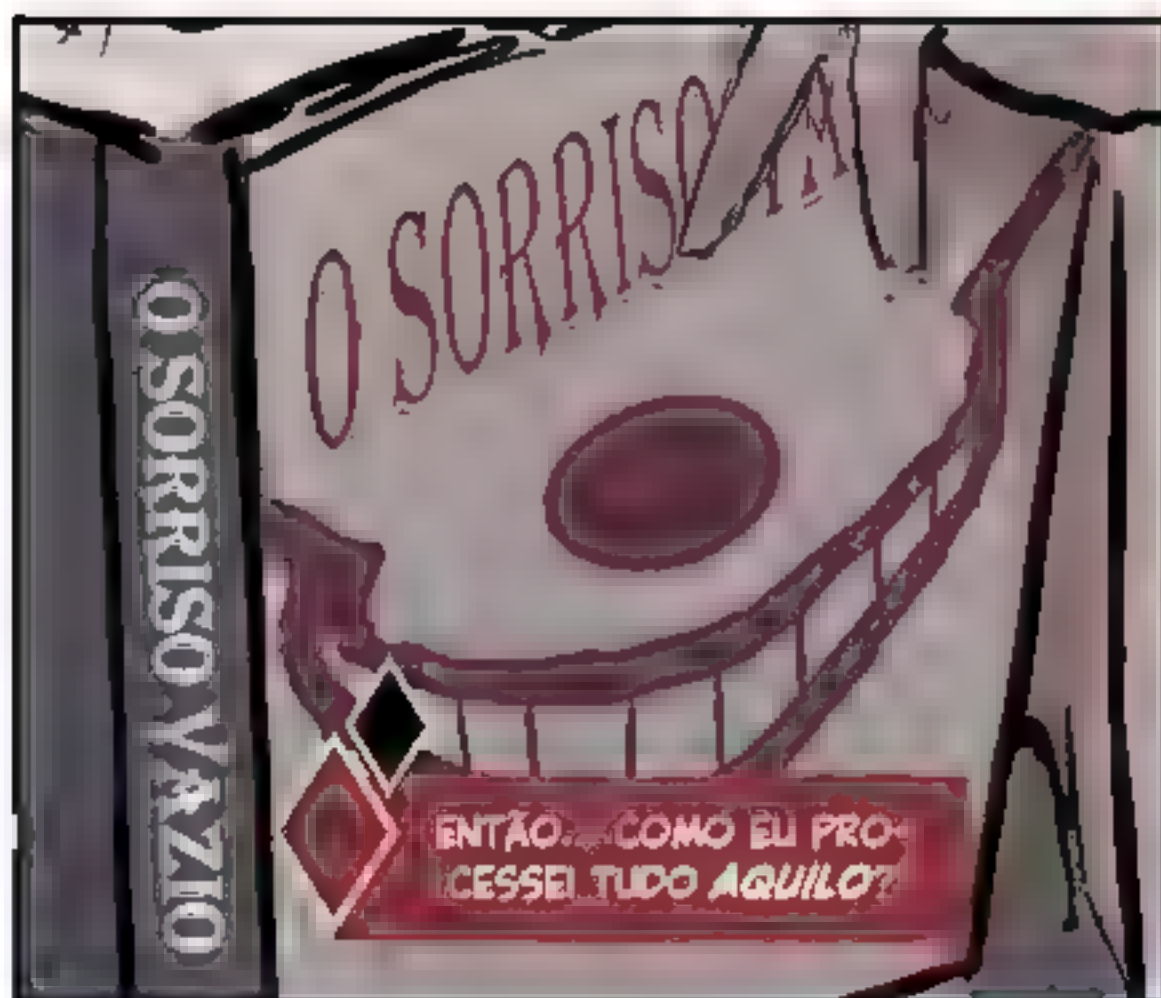


FOI O TOM DE VOZ DELE...

A FORMA COMO ELE *DISSE*... QUASE SEM AR, COMO SE PARAR PRA RECUPERAR O FÔLEGIO PUDESSE DAR TEMPO DE RECONSIDERAR.

PARECIA... QUE ELE *SENTIA* AQUILO.

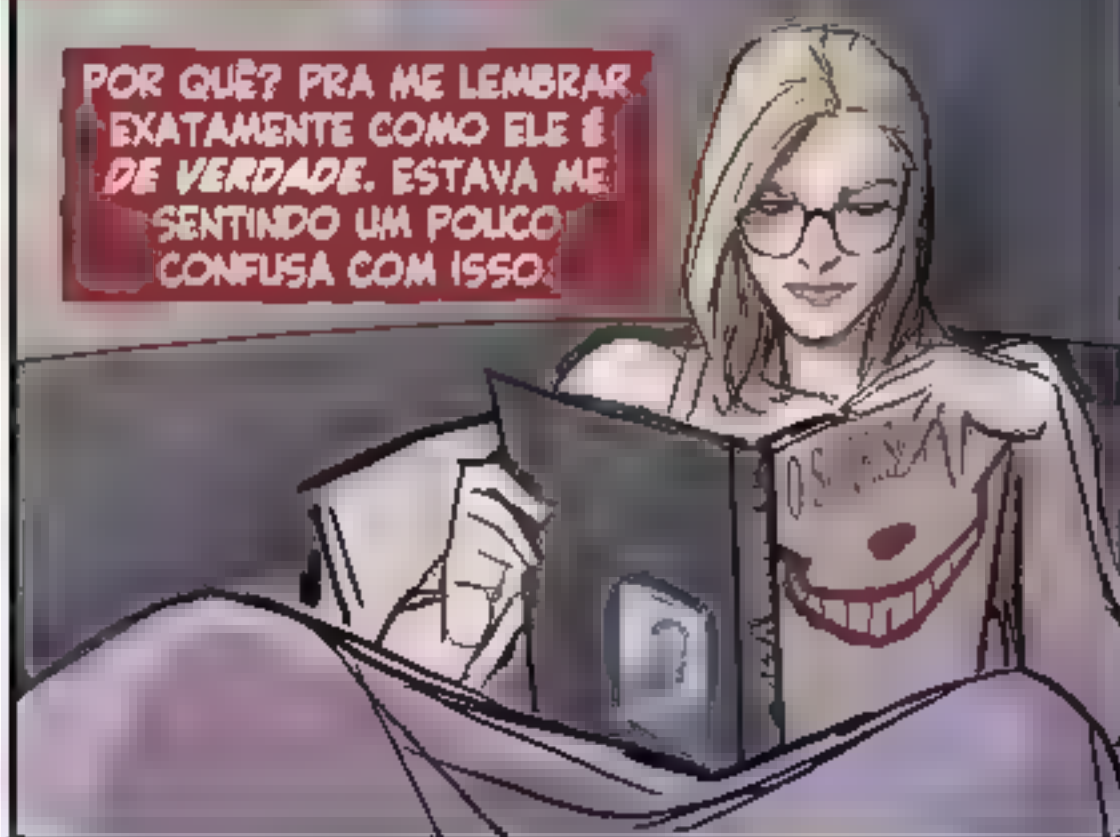




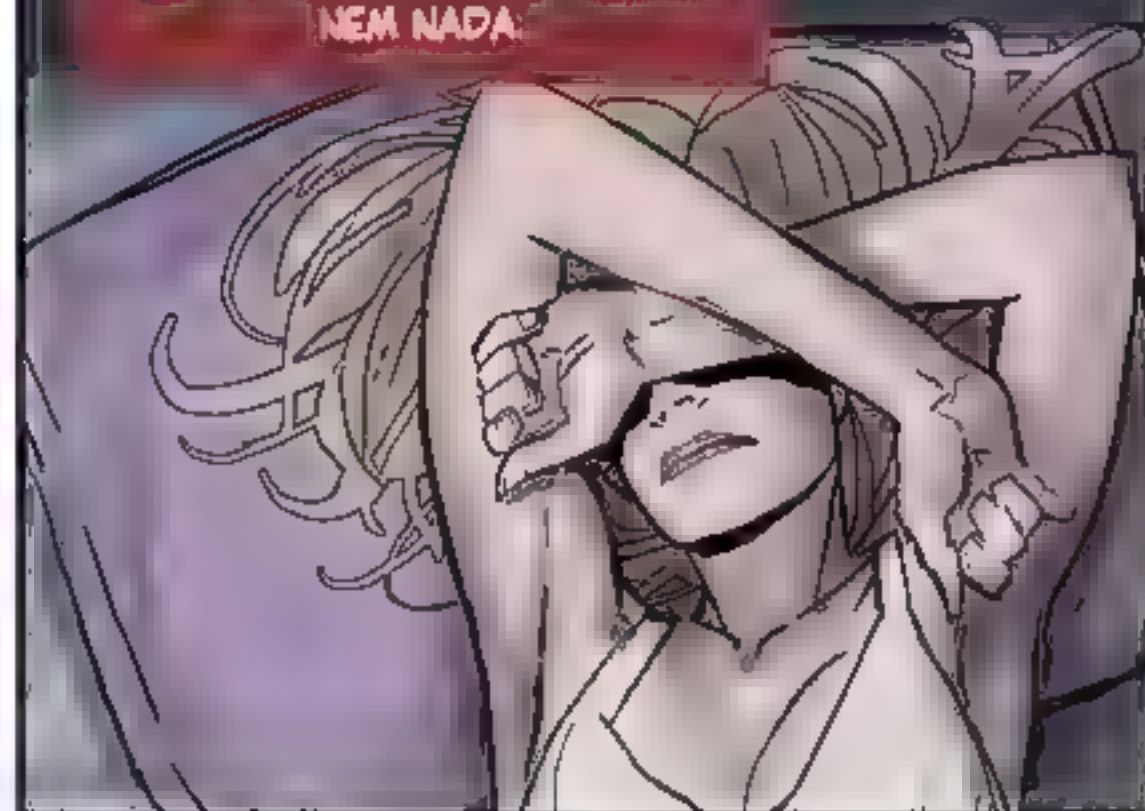
ENTÃO... COMO EU PRO-  
CESSEI TUDO AQUILO?

DECIDI RELER UM  
LIVRO DO ANTIGO  
MÉDICO DO SR. CÉ.

POR QUÊ? PRA ME LEMBRAR  
EXATAMENTE COMO ELE É  
DE VERDADE. ESTAVA ME  
SENTINDO UM POUCO  
CONFUSA COM ISSO.



QUANDO CANSEI DE LER, DECIDI  
QUE IRIA DORMIR... SEM BEBIDA.  
NEM NADA.



AFINAL, EU ESTAVA BEM.

ELE JÁ NÃO ME  
ASSUSTAVA TANTO.

NA VERDADE,  
EU O ACHAVA  
ENFADONHO.

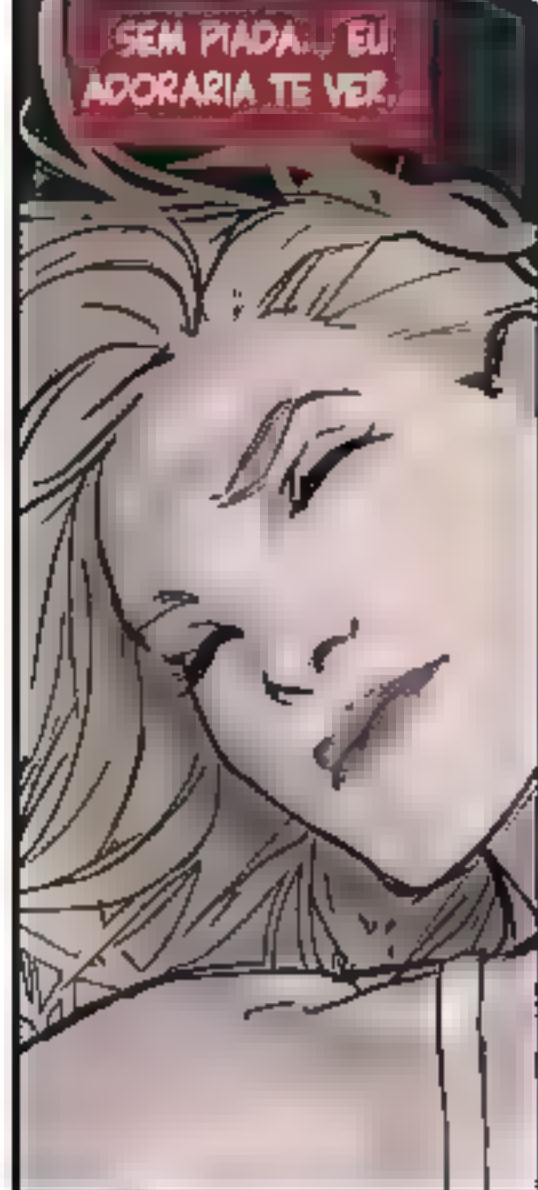
PRETENSIOSO.

"CIDADE DE MONSTROS" O  
ESCAMBAU! EU FUI ARRASTADA  
PELO MOMENTO. SÓ ISSO.

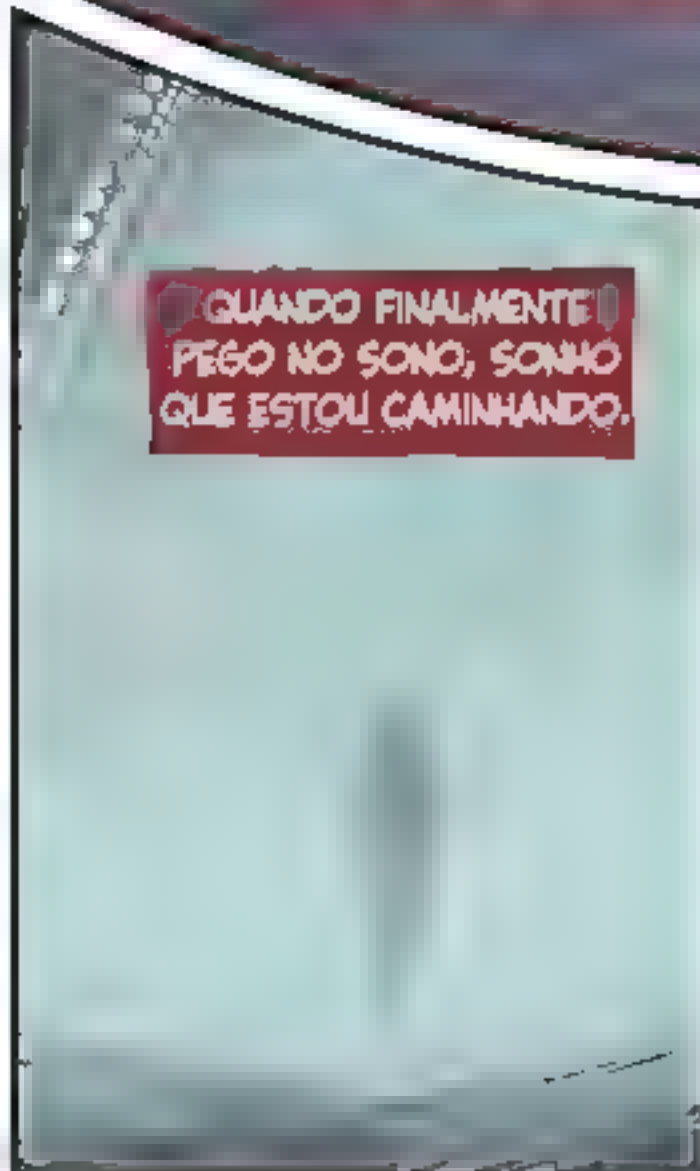
FIQUEI UM POUCO DISTRAÍDA  
COM SUA RETÓRICA.

E COM A COISA  
DO SORRISO.

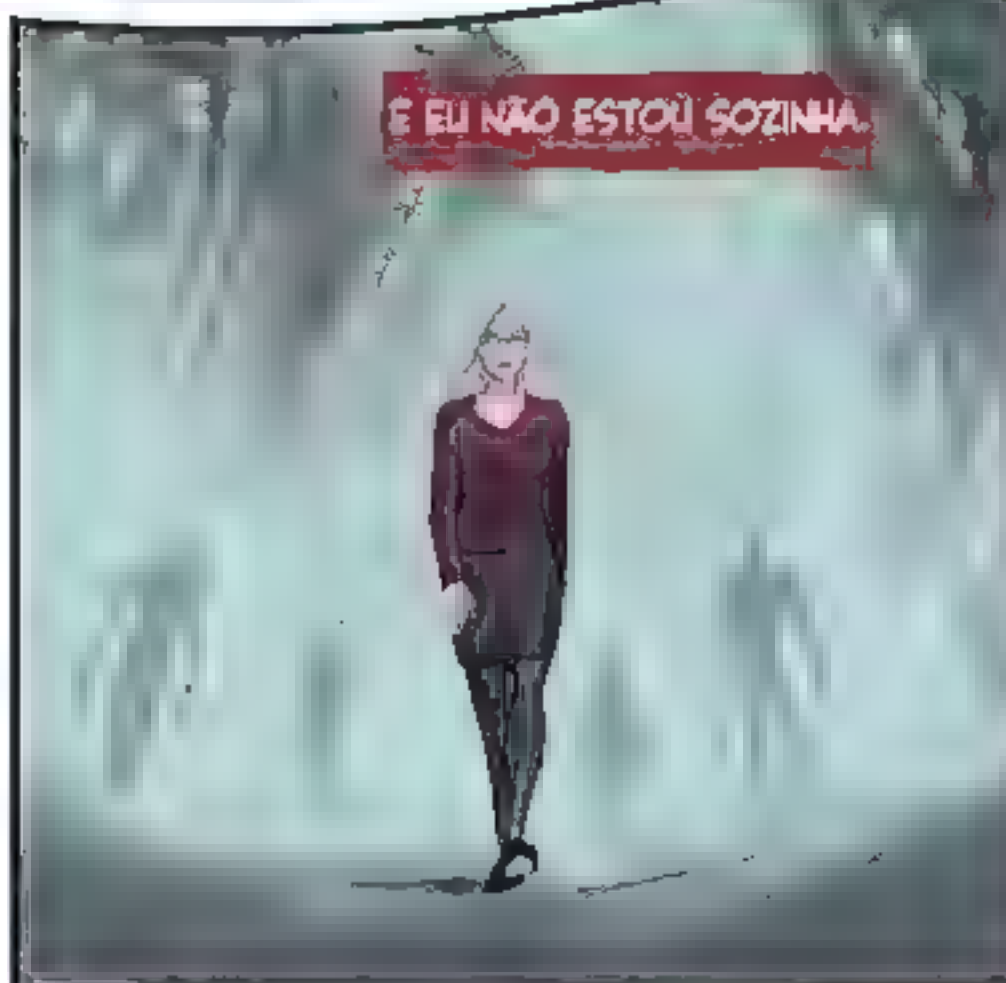
SEM PIADA... EU  
ADORARIA TE VER.



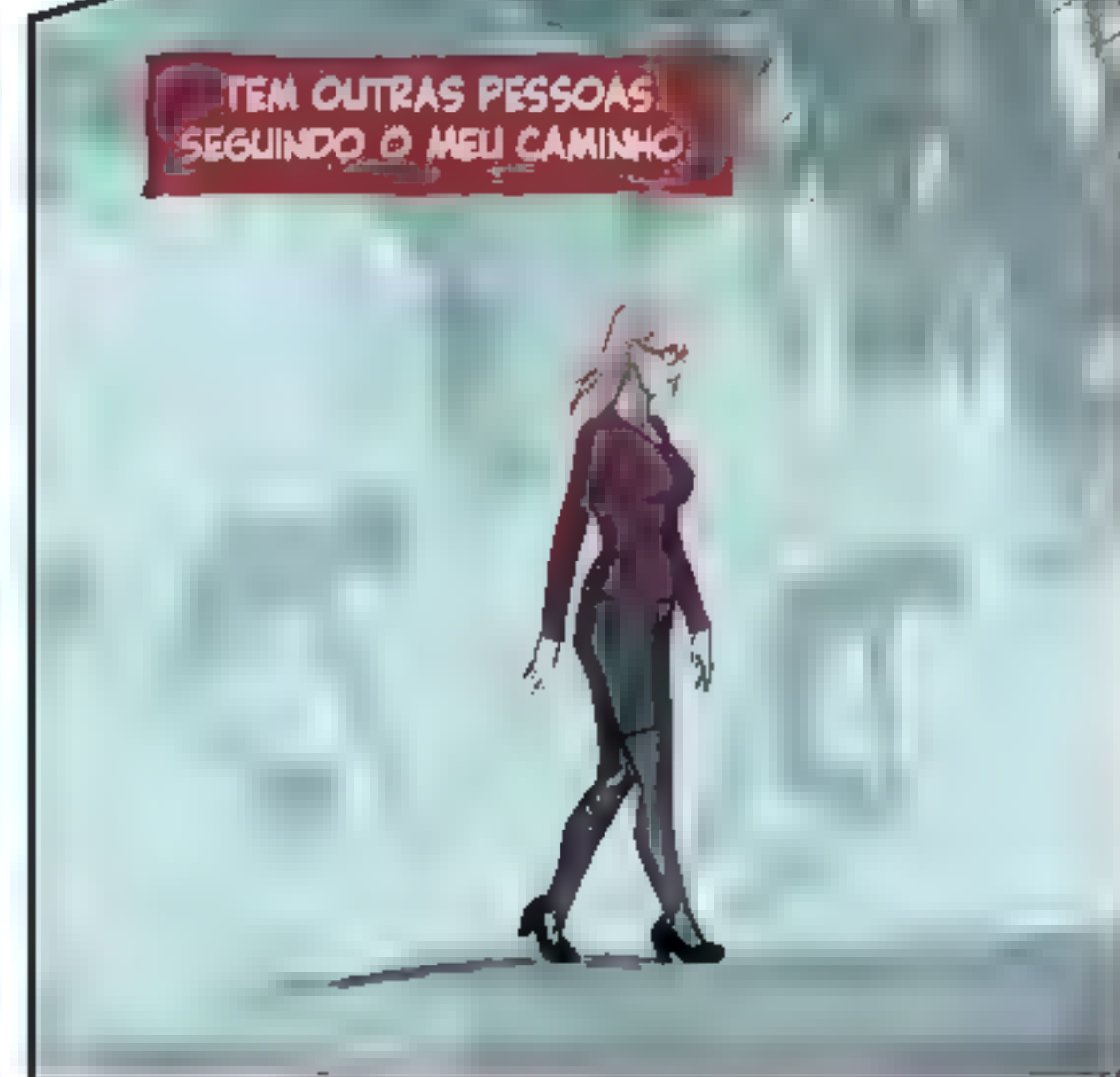
QUANDO FINALMENTE  
PEGO NO SONO, SONHO  
QUE ESTOU CAMINHANDO.



E EU NÃO ESTOU SOZINHA.



TEM OUTRAS PESSOAS  
SEGUINDO O MEU CAMINHO.



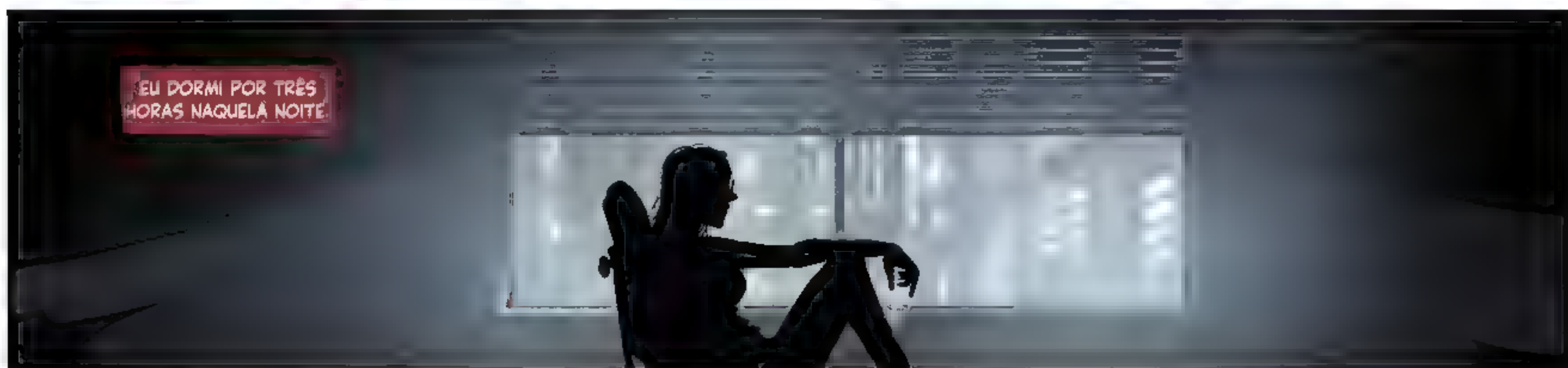
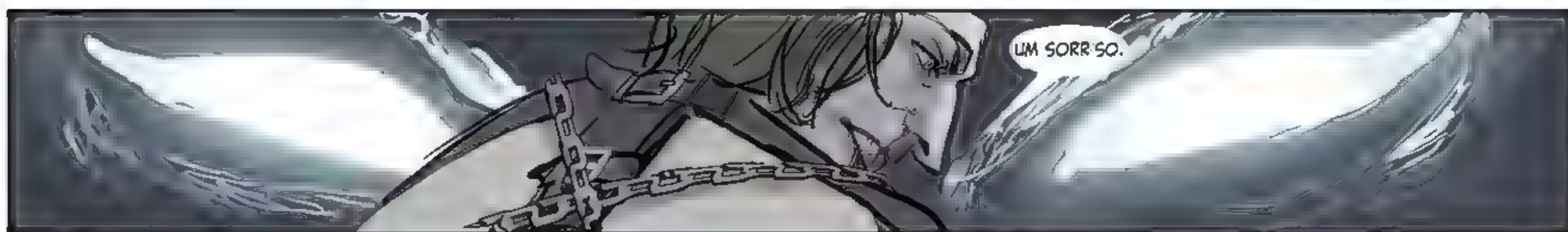
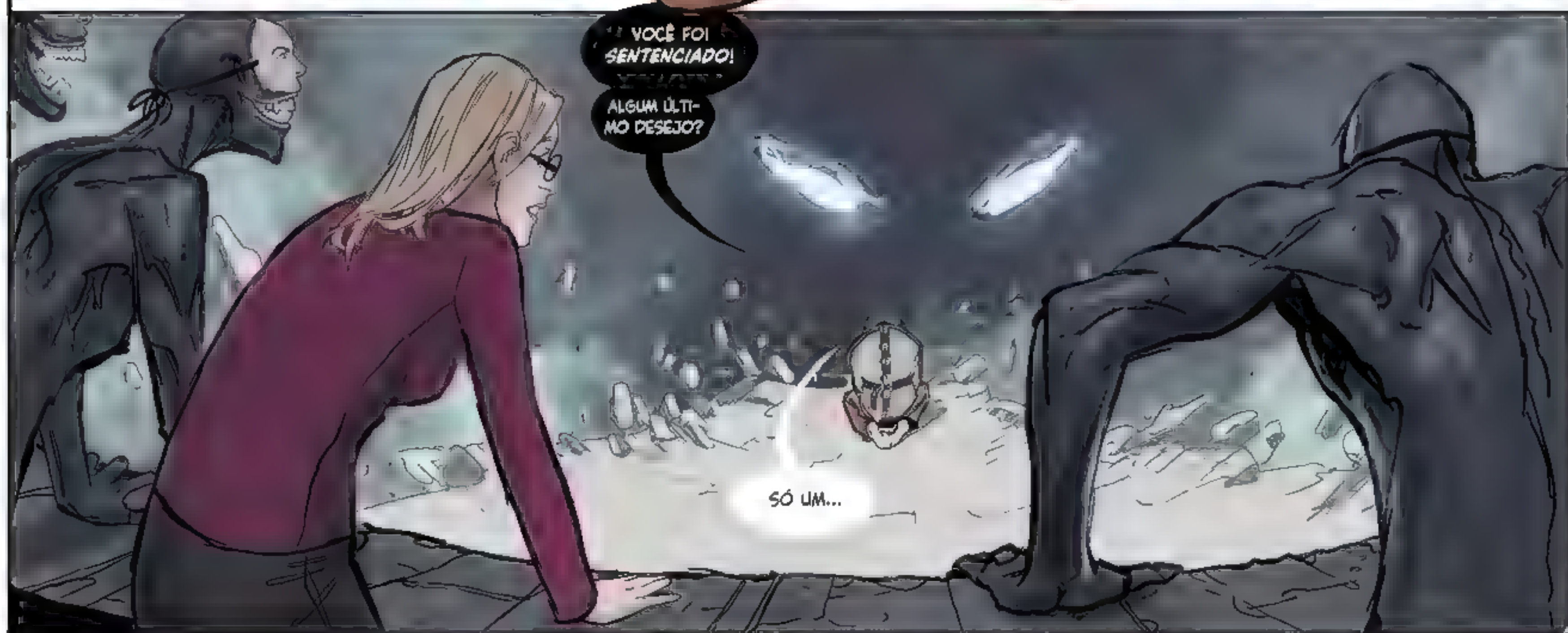
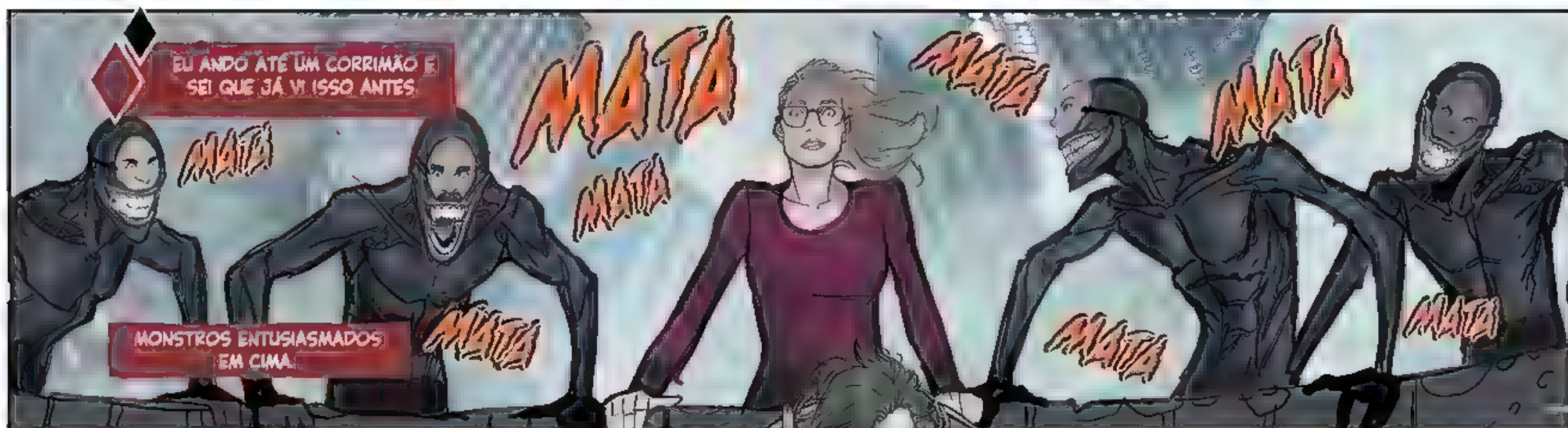
PESSOAS NORMAIS EM  
UMA CIDADE NORMAL.



BELA NOITE  
PRA UMA EXECUÇÃO,  
NÃO É, MOÇA?

CONCORDO.  
PEDI PRO MEU MARIDO  
CONTRATAR UMA BABÁ POR-  
QUE EU TINHA QUE VIR  
AQUI PRA ISSO!

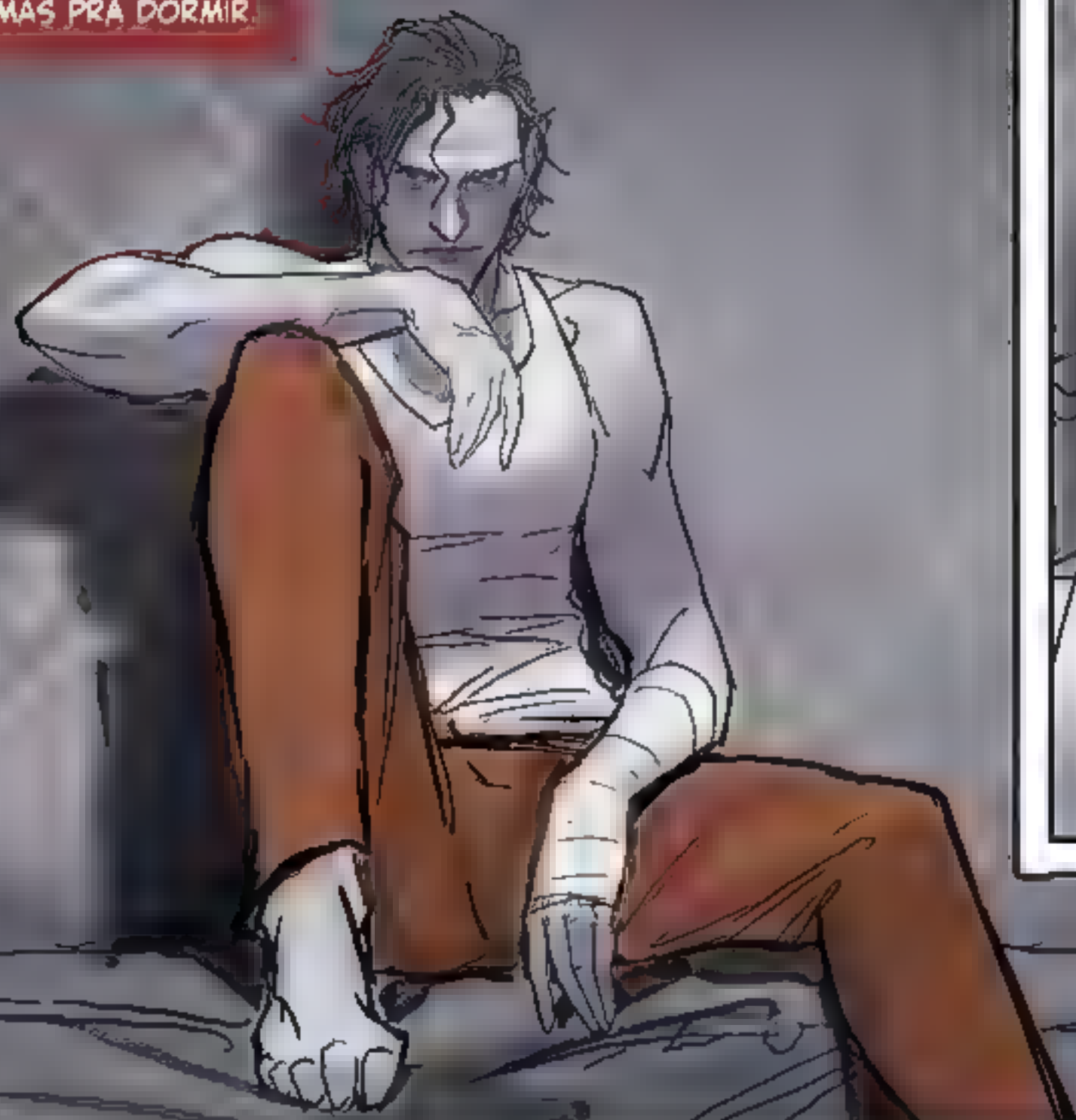




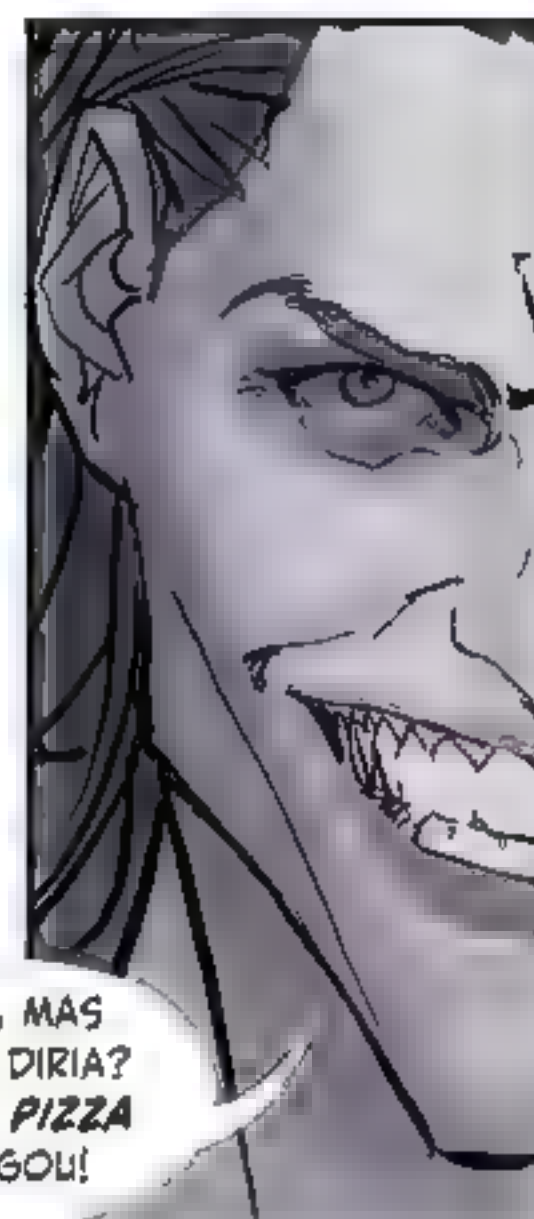
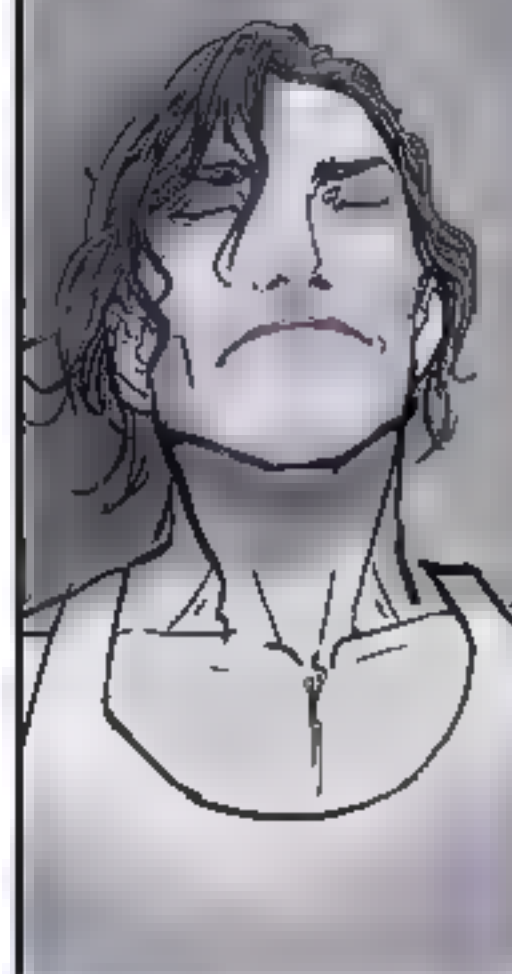




MAIS TARDE DESCOBRI QUE  
NÃO ERA A ÚNICA TENDO  
PROBLEMAS PRA DORMIR



SSSHHHH



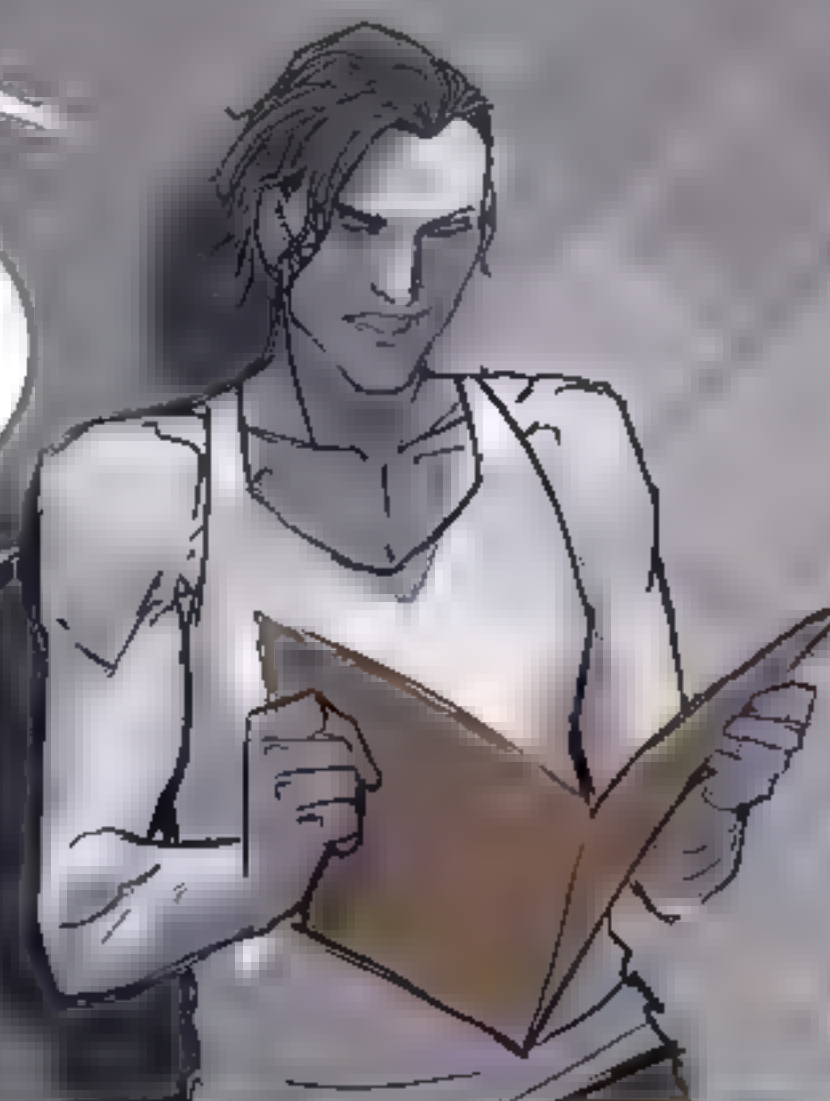
ORA, MAS  
QUEM DIRIA?  
MINHA PIZZA  
CHEGOU!

ENTREGA  
ATRASADA E EU  
ACHO QUE PEDI COM  
ANCHOVAS!

DÁ UM  
TEMPO. SABE  
COMO FOI DIFÍCIL  
TIRAR ISSO DO  
ESCRITÓRIO DO  
DR. STRANGE?

ORA, B+  
PELO  
ESFORÇO.

EU QUERO  
O DOBRO DE  
GRANA!



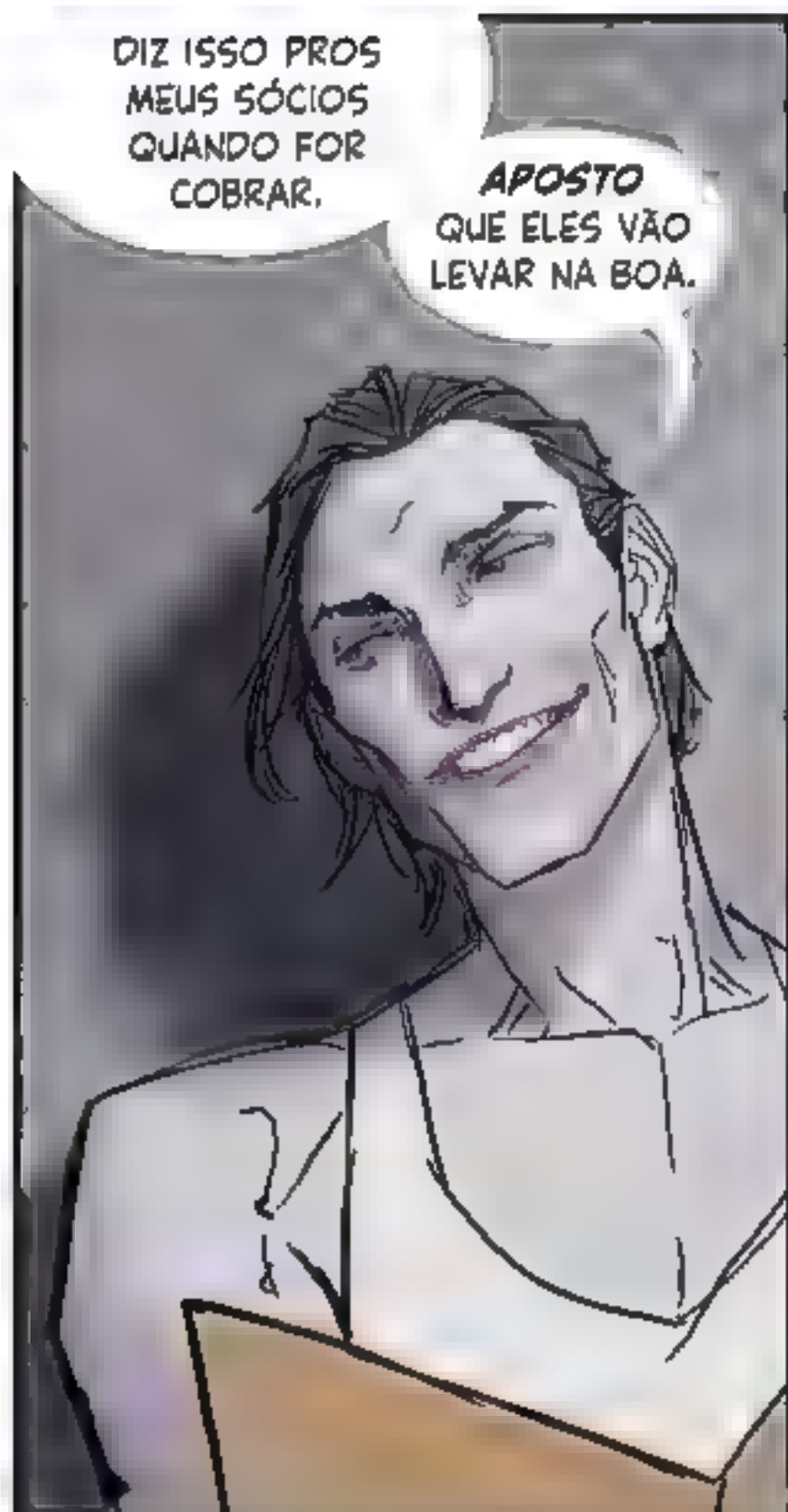
DIZ ISSO PROS  
MEUS SÓCIOS  
QUANDO FOR  
COBRAR.

APOSTO  
QUE ELES VÃO  
LEVAR NA BOA.

SEU FILHO  
DUMA PUTA.  
EU VOU--

O QUÊ?

EXATAMENTE!



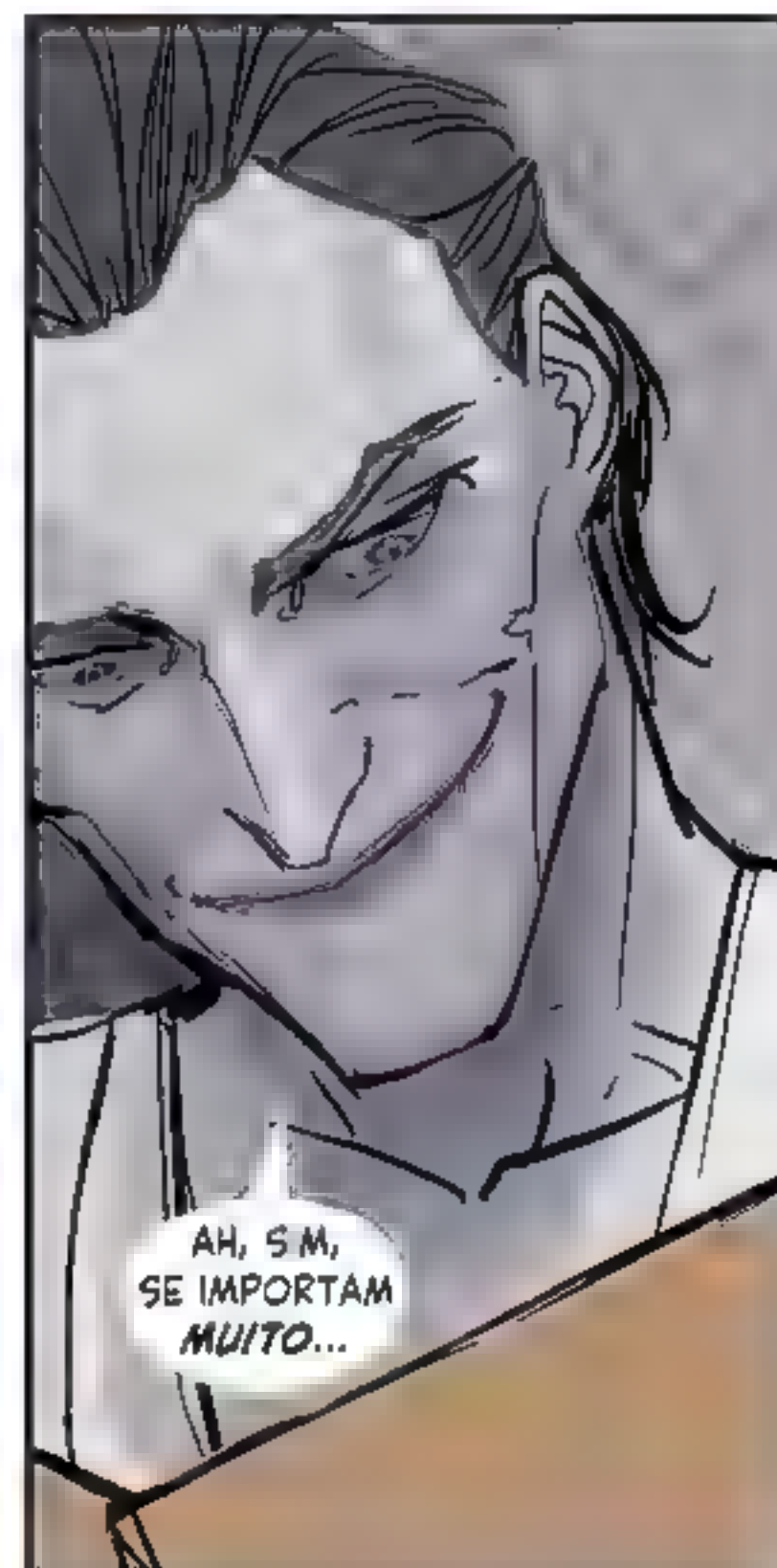
DEVIA PROCURAR  
AJUDA PROFISSIONAL  
PRA ESSE SEU VÍCIO  
EM APOSTAS,  
SR. ROBBINS.

TIPO, VOCÊ  
JÁ ESTÁ NO LUGAR  
CERTO PRA ISSO.

ELES SE  
IMPORTAM  
AQUI...



AH, S.M.,  
SE IMPORTAM  
MUITO...





PASSARAM QUATRO DIAS E AS COISAS FICARAM PROGRESSIVAMENTE PIORES.

AS PALAVRAS DELE ECOAVAM NA MINHA CABEÇA, ME DEIXANDO EXCESSIVAMENTE APREENSIVA A CADA SORRISO QUE EU DAVA.

PRONTINHO, MOÇA.

OBRIGADA.

EU PASSAVA A MAIOR PARTE DO MEU TEMPO VENDO AS NOTÍCIAS. NÃO HAVIA NADA PRA SORRIR LÁ.

... O DEPARTAMENTO DE POLÍCIA DE GOTHAM TEM UM CISÃO INTERNA ENQUANTO TODOS OS ESFORÇOS ESTÃO CONCENTRADOS EM IDENTIFICAR OS EXECUTORES REMANESCENTES NA FORÇA.

NAS NOTÍCIAS RELACIONADAS, CORPOS DE SEIS MEMBROS DE GANGUES FORAM ENCONTRADOS...

NO QUINTO DIA, MINHA MENTE SE TORNOU SÁDICA.

UM MOMENTO CUIDANDO DO CABELO ACENDEU UM SEGUNDO DE VAIDADE IRRESTRITA. EU SORRI PARA O ESPELHO E UM PENSAMENTO SE FORMULOU ANTES QUE EU PUDESSE DETÊ-LO.

COMO UMA CRISE DE RISO QUE TE ATINGE DURANTE UM FUNERAL, ELE VEIO... INDESEJADO E IMPLACÁVEL.

ELE NÃO CONSEGUIU PUXAR O GATILHO PORQUE EU ERA BONITA DEMAIS PRA MORRER.

PASSEI O RESTO DO DIA ME SENTINDO ENOJADA COMIGO MESMA POR DEIXAR QUE TAL PENSAMENTO SEQUER PASSASSE PELA MINHA CABEÇA.

MAL SABIA QUE AQUILO ESTAVA LONGE DE ACABAR.

ELE TINHA ROUBADO MINHAS NOITES...

...MEUS DIAS...

...E MEU SORRISO.

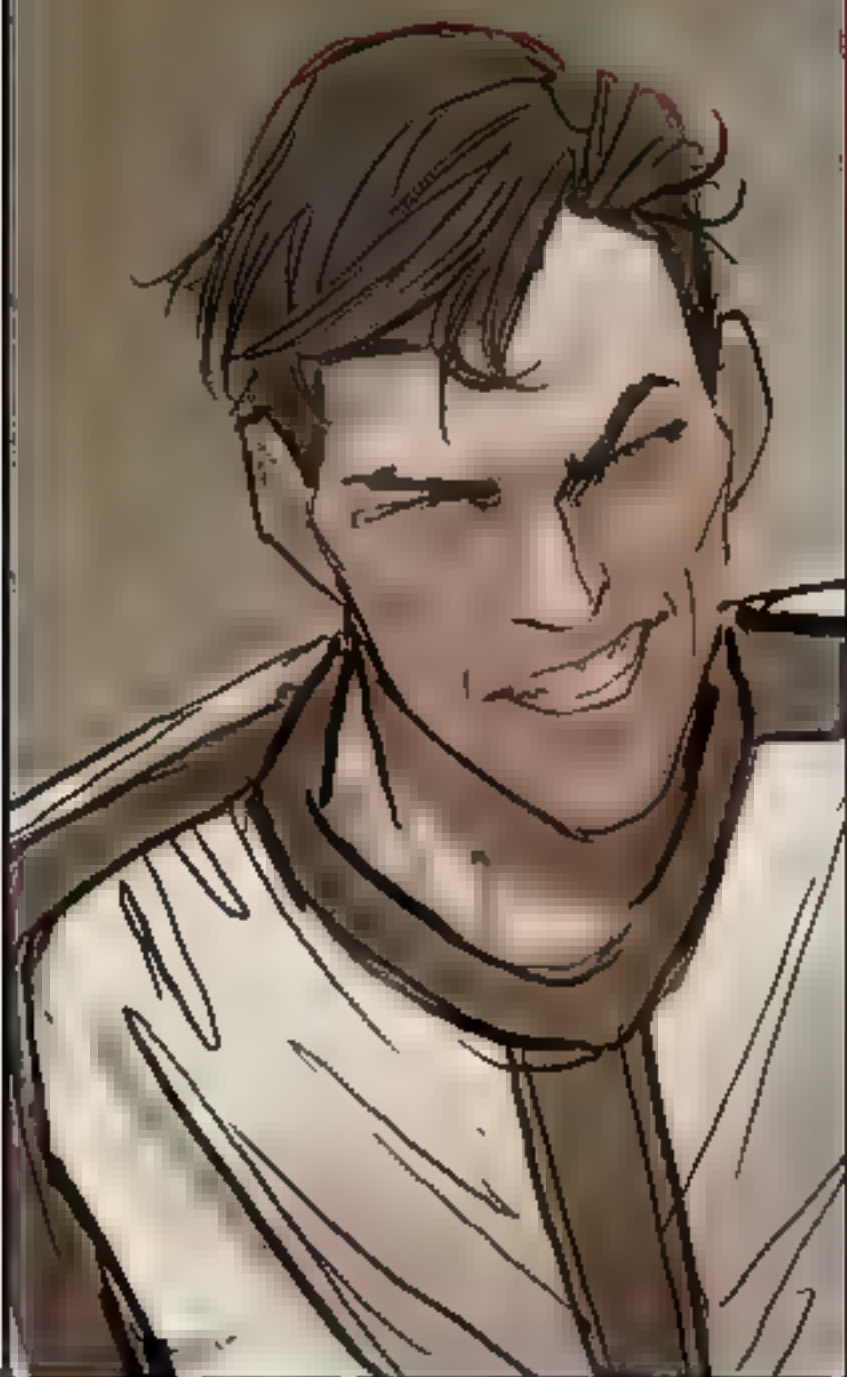
O PRÓXIMO...

O PRÓXIMO SERIA MEU CORAÇÃO.



EU DECIDI EVITÁ-LO PELAS PRÓXIMAS  
DUAS SEMANAS. PRA VER SE AJUDAVA.

NÃO AJUDOU. DURANTE AQUELAS DUAS  
SEMANAS EU ME DESCOBRI SEM FOCO.  
MINHA MENTE VAGANDO DE VOLTA ÀQUELE  
MOMENTO E AO SOM DA VOZ  
DELE.



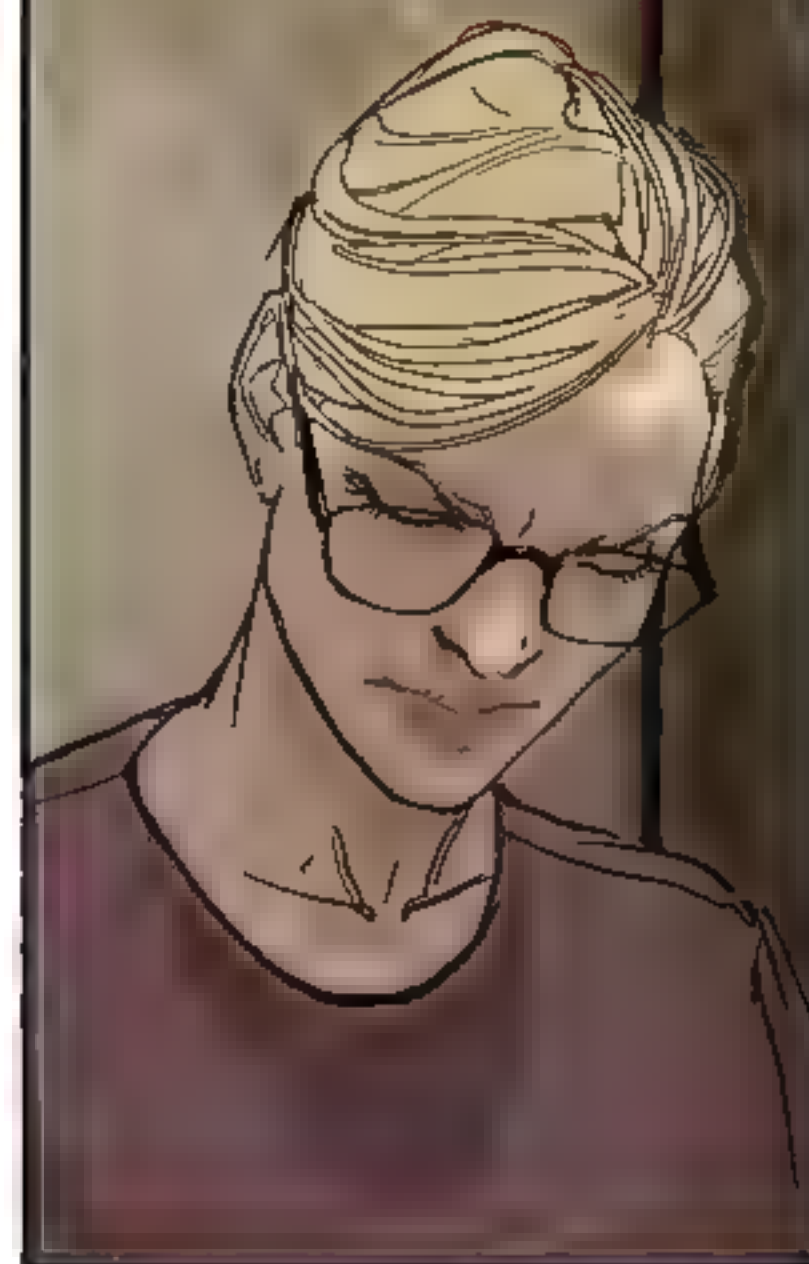
PARA ESCAPAR DESSOS PENSAMENTOS,  
EM VEZ DE SER PRODUTIVO,  
EU ME VOLTEI PARA O TRIVIAL.



EM MEU ESTADO EXAUSTO EU  
COMETI O PECADO CAPITAL DA  
TERAPIA. PAREI DE ESCUTAR.



EU FIQUEI CLÍNICA. MINHAS SESSÕES  
ERAM VAZIAS, DISCURSOS MUTEIS  
TANTO PARA EGOMANIÁCOS QUANTO  
PARA MEROS MANIACOS.



DAVA TUDO NA  
MESMA, SABE?



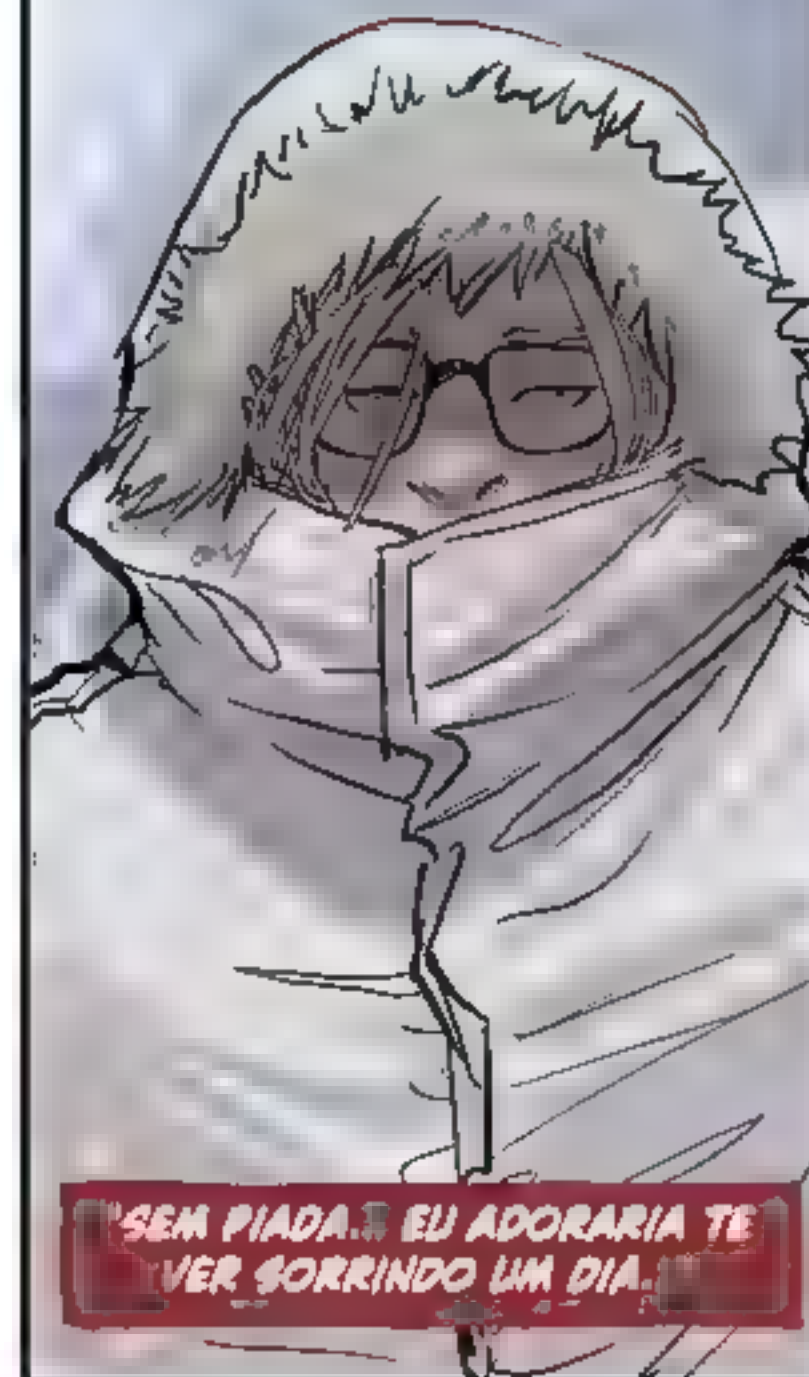
EU ME RETRAIA MAIS E  
MAIS, SIMPLEMENTE ME  
DESLIGANDO...



EU QUESTIONAVA MINHA TEORIA,  
MINHAS IDEIAS, MINHA VONTADE  
DE CONTINUAR.



E TODO AQUELE TEMPO, MINHA MENTE  
CONTINUAVA VOLTANDO PARA ELE.



SEM PIADA. EU ADORARIA TE  
VER SORRINDO UM DIA.



EU APRECIO,  
SABE... O FATO DE VOCÊ  
ESTAR USANDO UM GRAVADOR  
EM VEZ DE *PAPEL*.

OUTROS ANTES DE  
VOCÊS TINHAM MÉTODOS  
DIFERENTES. UM DO MEUS PSI-  
QUIATRAS ANTERIORES TRAZIA  
UM VASO DE PLANTA.

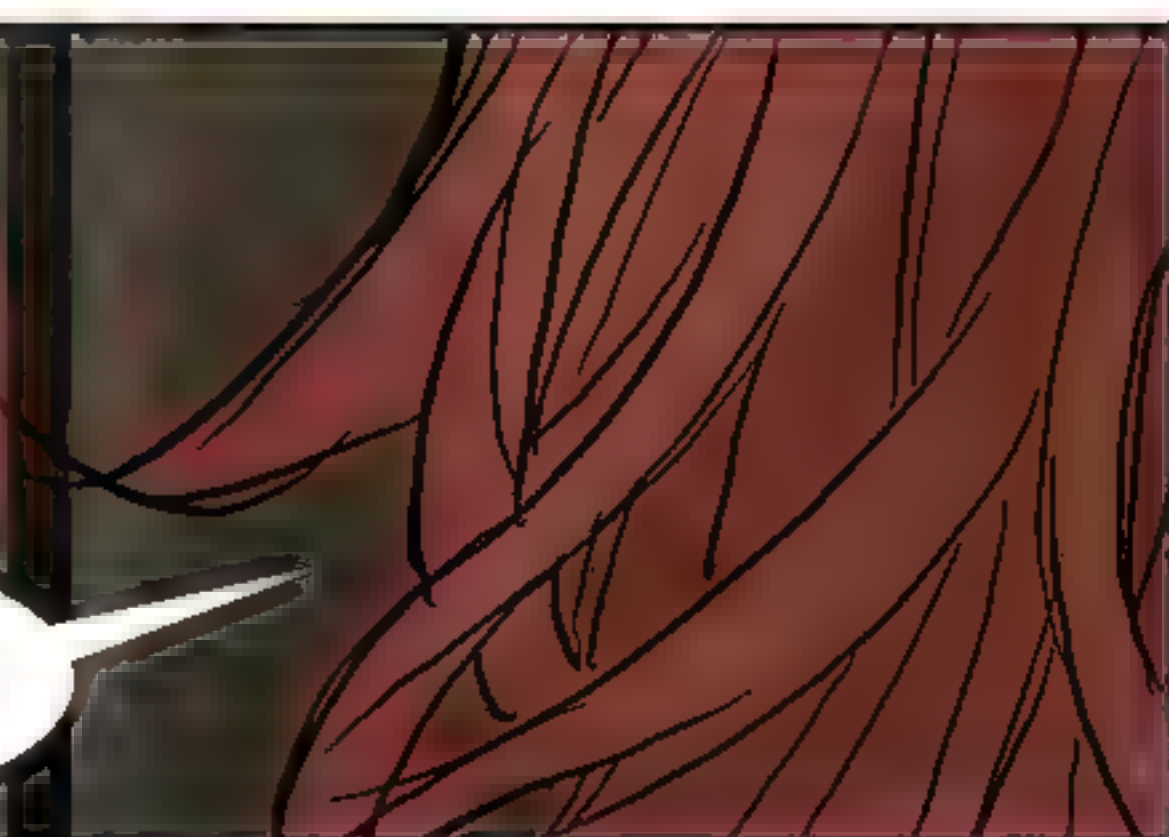
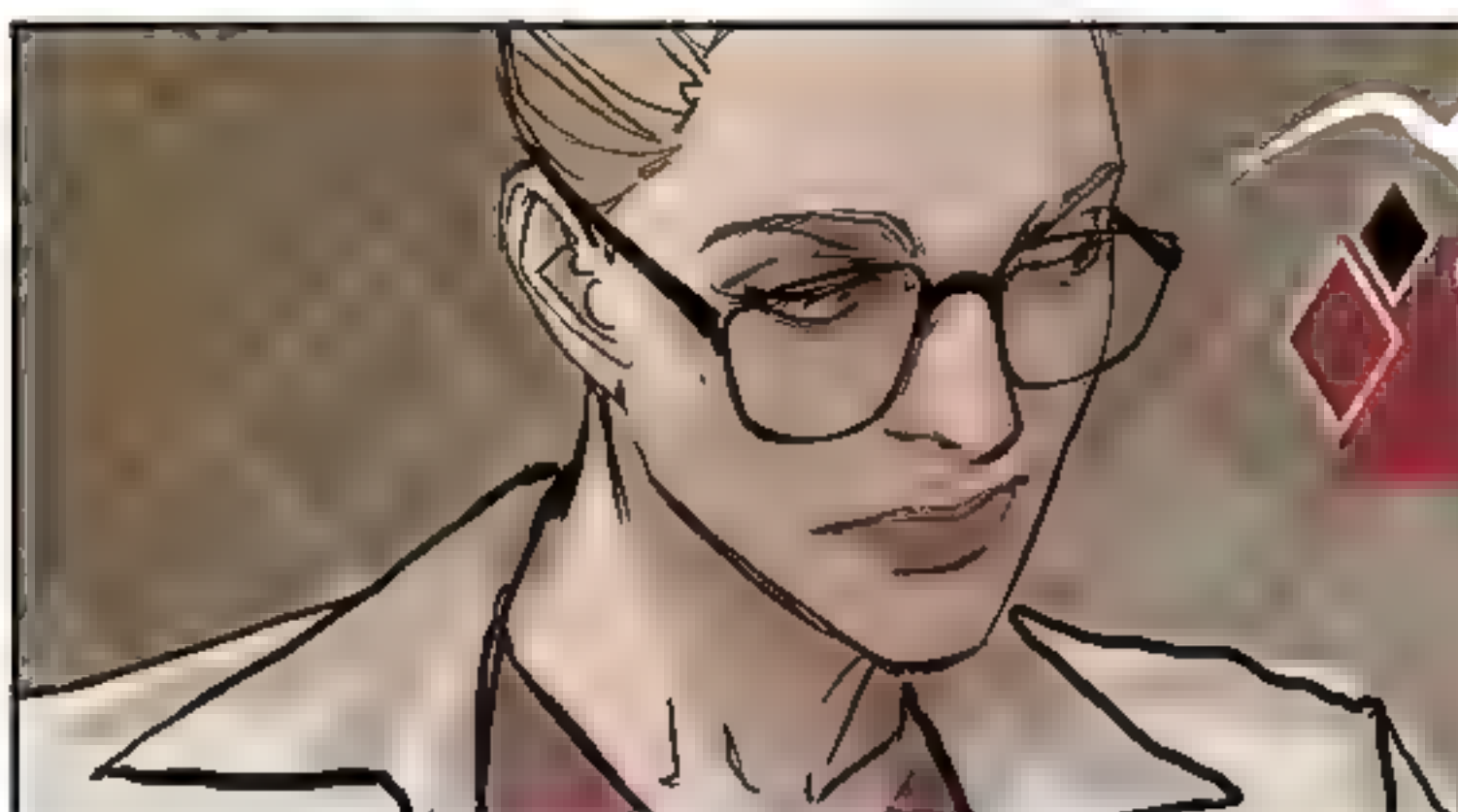
REGAVA ELA  
COMO *ALVEJANTE* NA  
MINHA FRENTE... PRA ME  
CONVENCER QUE EU NÃO  
PODIA SENTIR FIS CAMEN-  
TE A *DOR* DELA...



SEI.

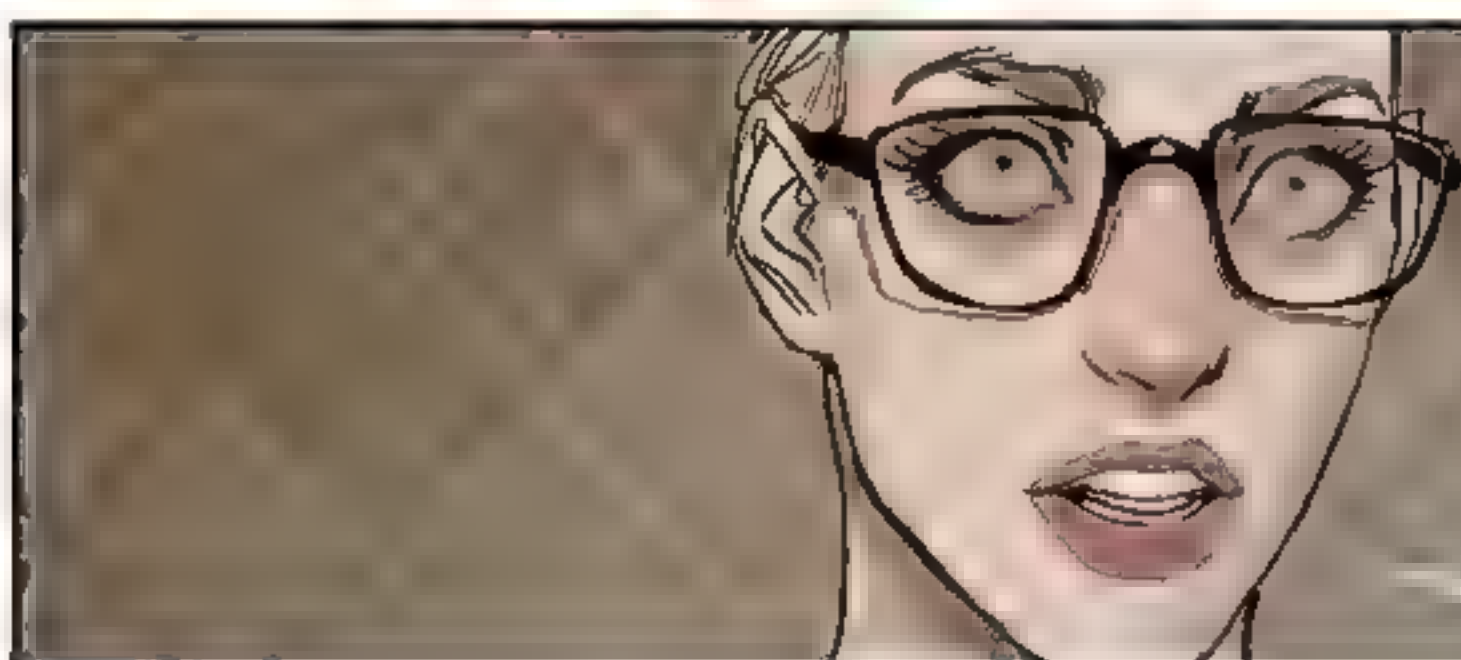
NÃO É QUE EU NÃO USAVA O GRAVADOR  
*COM ELA...* A VERDADE É QUE AQUELA  
ALTURA EU JÁ ESTAVA TÃO AFUNDADA  
QUE NÃO CONSEGUIA ME INCOMODAR  
MAIS EM TOMAR NOTAS.

ELE COMETEU  
UM ERRO *GRAVE* AO  
ME DEIXAR TOCAR O  
SOLO DAQUELA  
PLANTA...



...  
**DOUTORA!**

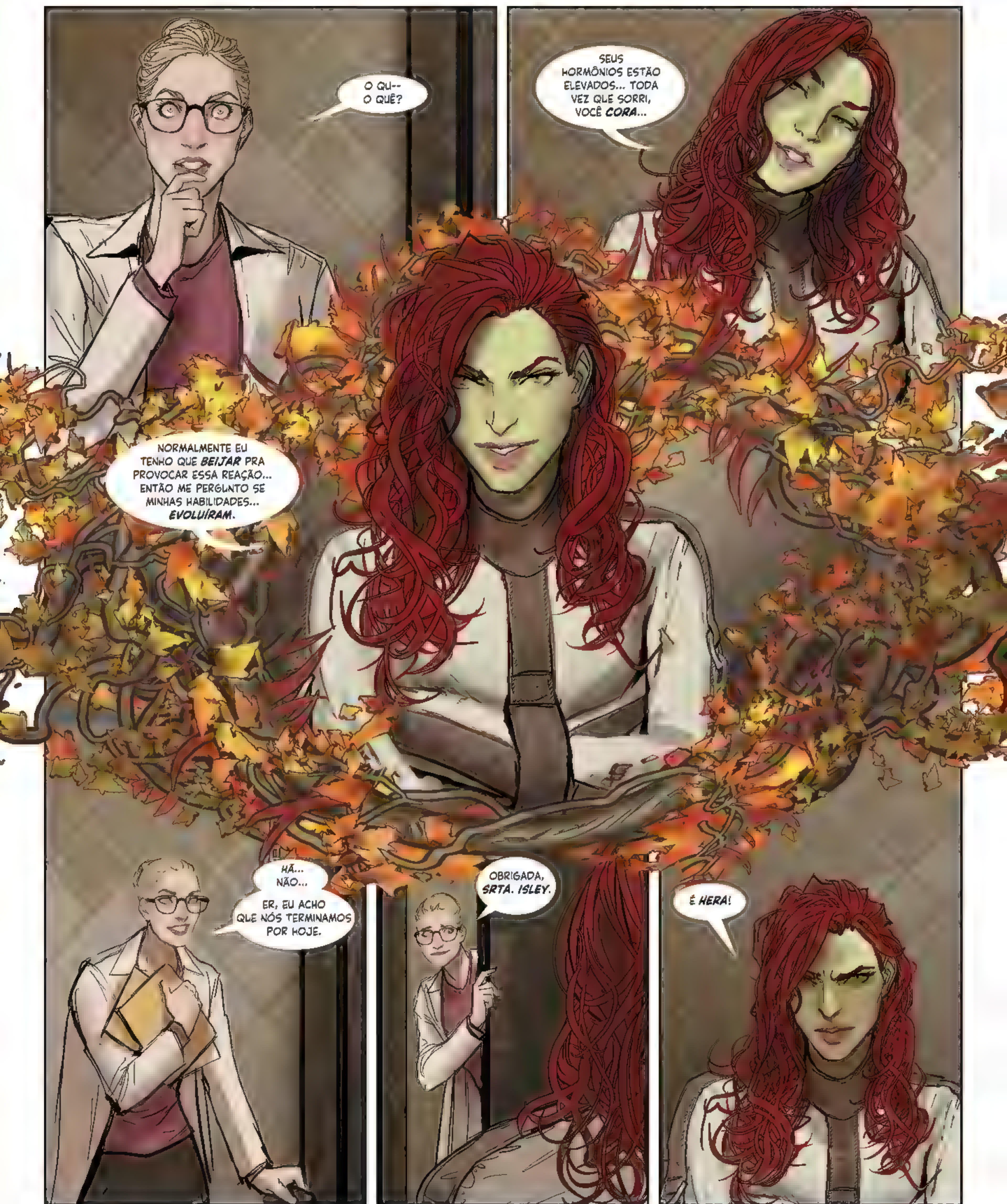
AH,  
DESCULPA,  
O QUÊ?



SOU EU?







O QU--  
O QUÊ?

SEUS  
HORMÔNIOS ESTÃO  
ELEVADOS... TODA  
VEZ QUE SORRI,  
VOCÊ *CORA*...

NORMALMENTE EU  
TENHO QUE *BEIJAR* PRA  
PROVOCAR ESSA REAÇÃO...  
ENTÃO ME PERGUNTO SE  
MINHAS HABILIDADES...  
*EVOLUIRAM*.

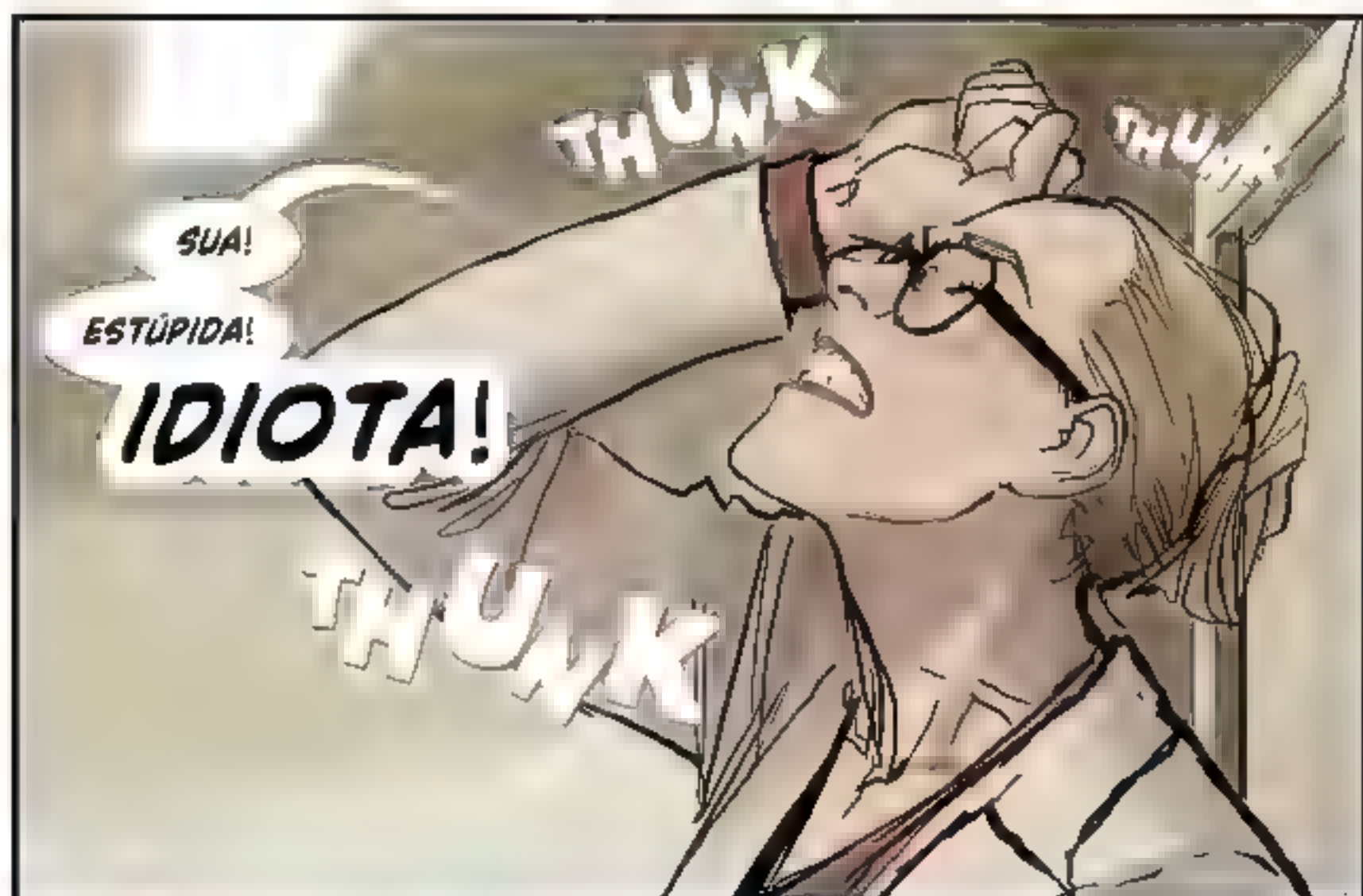
HÃ...  
NÃO...

ER, EU ACHO  
QUE NÓS TERMINAMOS  
POR HOJE.

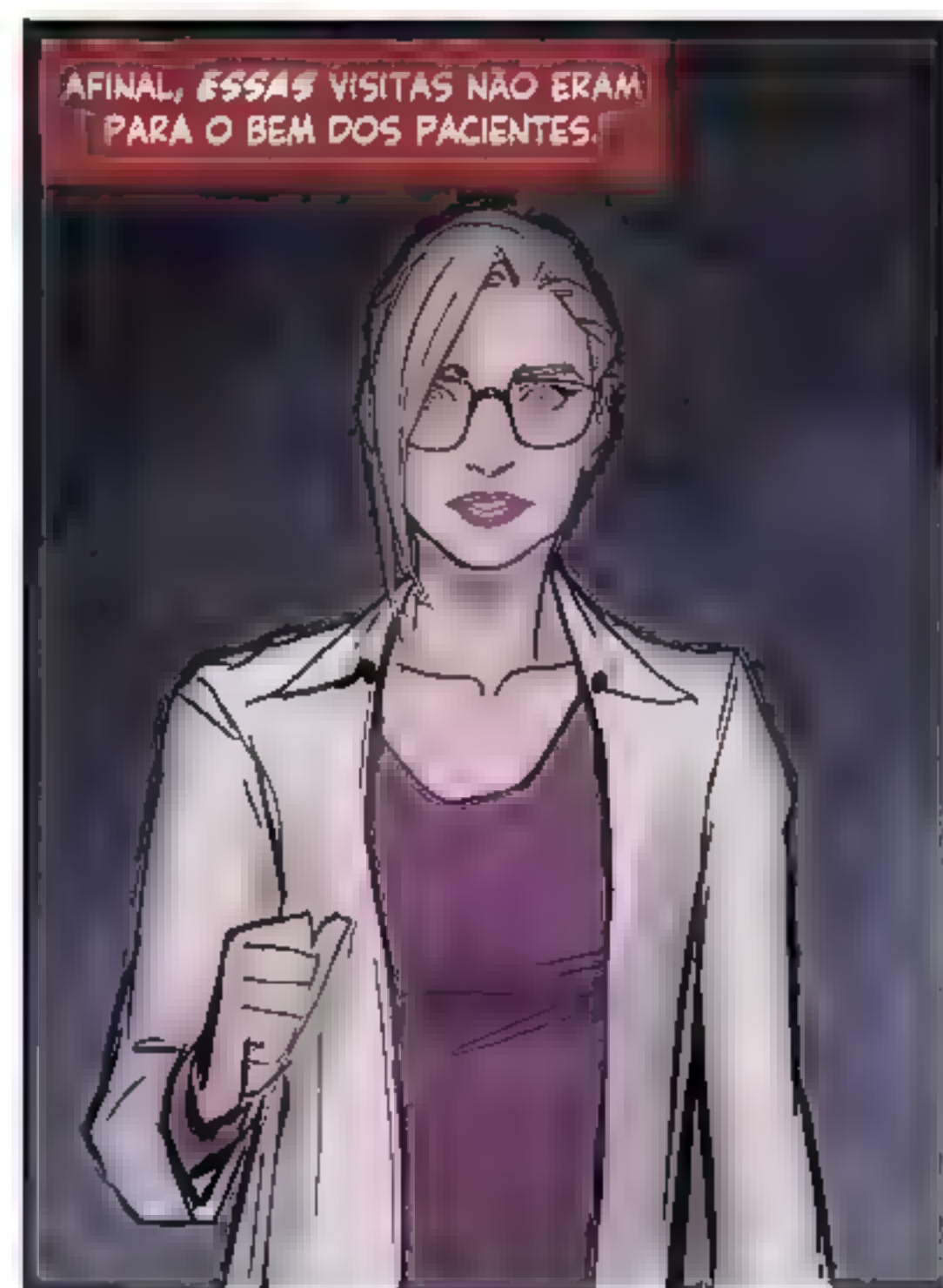
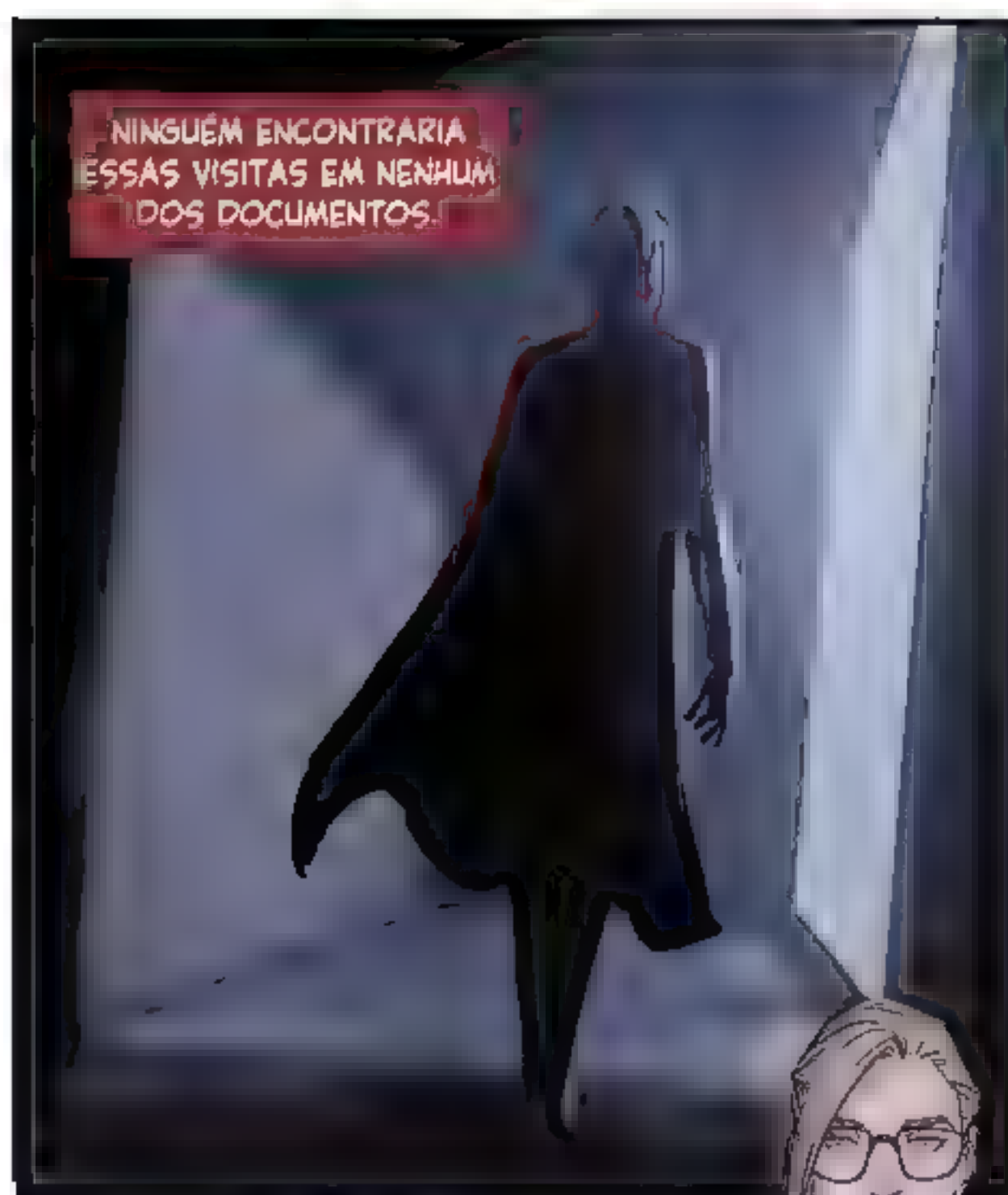
OBRIGADA,  
*SRTA. ISLEY*.

É *HERA*!

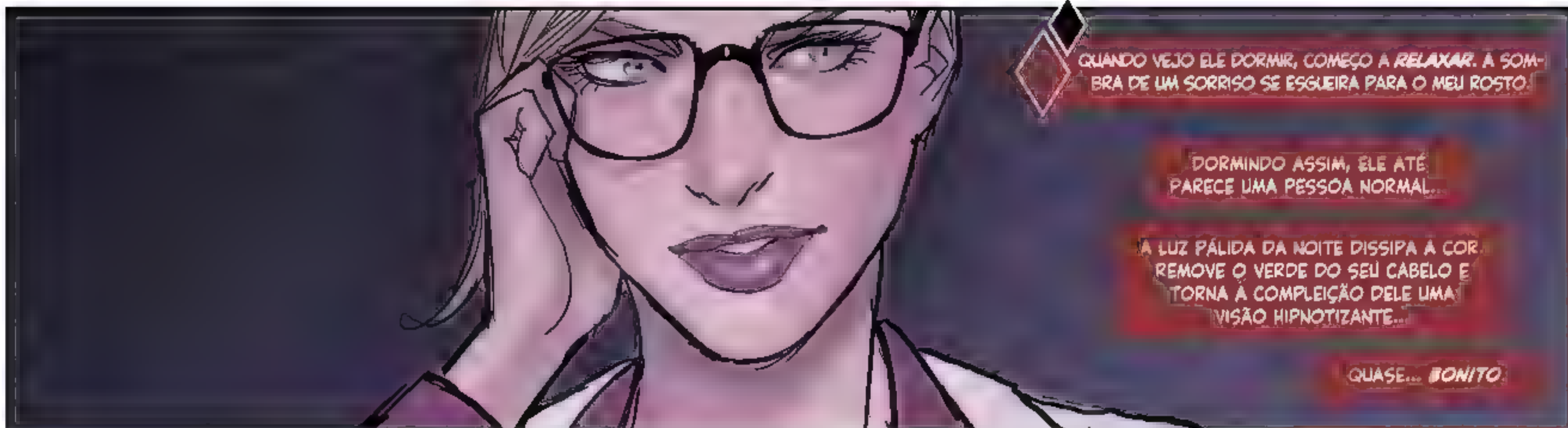












QUANDO VEJO ELE DORMIR, COMEÇO A RELAXAR. A SOMBRA DE UM SORRISO SE ESGUEIRA PARA O MEU ROSTO.

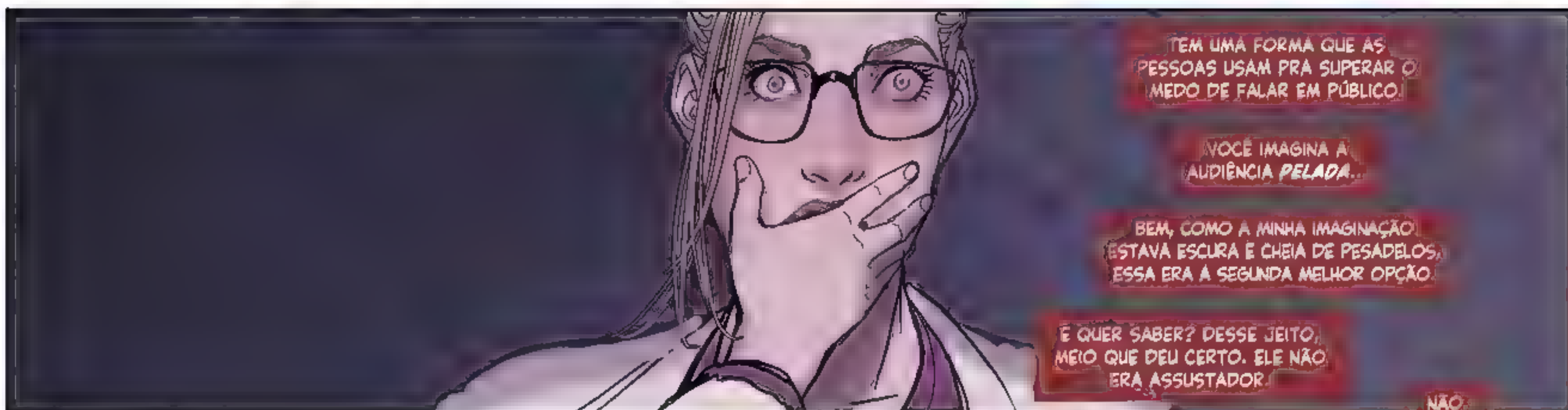
DORMINDO ASSIM, ELE ATÉ PARECE UMA PESSOA NORMAL...

A LUZ PÁLIDA DA NOITE DISSIPA A COR, REMOVE O VERDE DO SEU CABELO E TORNA A COMPLEIÇÃO DELE UMA VISÃO HIPNOTIZANTE...

QUASE... BONITO.



ESSA É MINHA PRÓPRIA TERAPIA SECRETA. UM JEITO DE ENFRENTAR O MEDO.



TEM UMA FORMA QUE AS PESSOAS USAM PRA SUPERAR O MEDO DE FALAR EM PÚBLICO.

VOCÊ IMAGINA A AUDIÊNCIA PELADA...

BEM, COMO A MINHA IMAGINAÇÃO ESTAVA ESCURA E CHEIA DE PESADELOS, ESSA ERA A SEGUNDA MELHOR OPÇÃO.

E QUER SABER? DESSE JEITO, MEIO QUE DEU CERTO. ELE NÃO ERA ASSUSTADOR.

NÃO.



NÃO ASSUSTADOR...

...APENAS...

MACHUCADO.



ENQUANTO EU VIA UM HOMEM MACHUCADO DORMIR, EM ALGUM LUGAR DO OUTRO LADO DE GOTHAM, EM OUTRO TIPO DE HOSPITAL, OUTRO HOMEM MACHUCADO ESTAVA, EU DESCOBRIRIA MAIS TARDE, *DESPERTANDO*.

O QU...

NGH...  
O QUE...

O QUE  
HOVE COM  
MEU OLHO?

ACALME-SE,  
SR. DENT! VAMOS  
DAR UMA OLHADA  
AGORA MESMO.

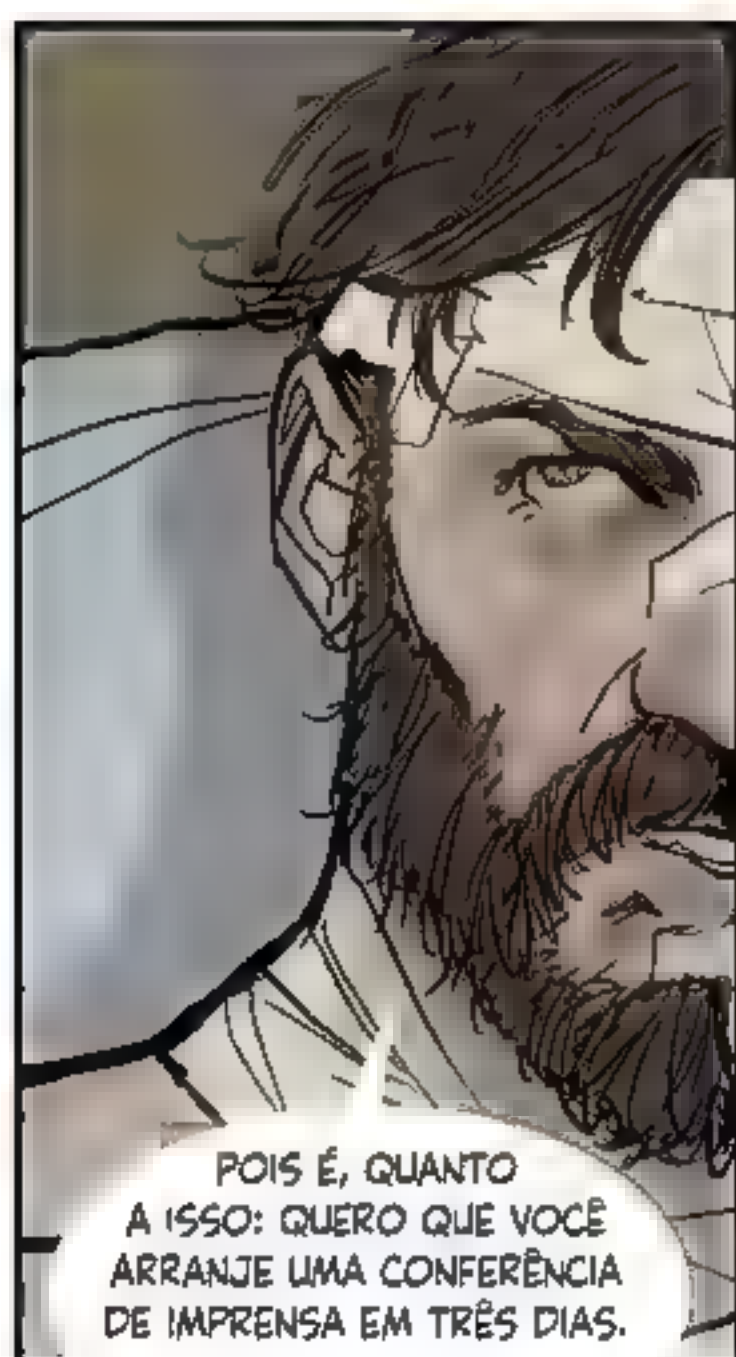
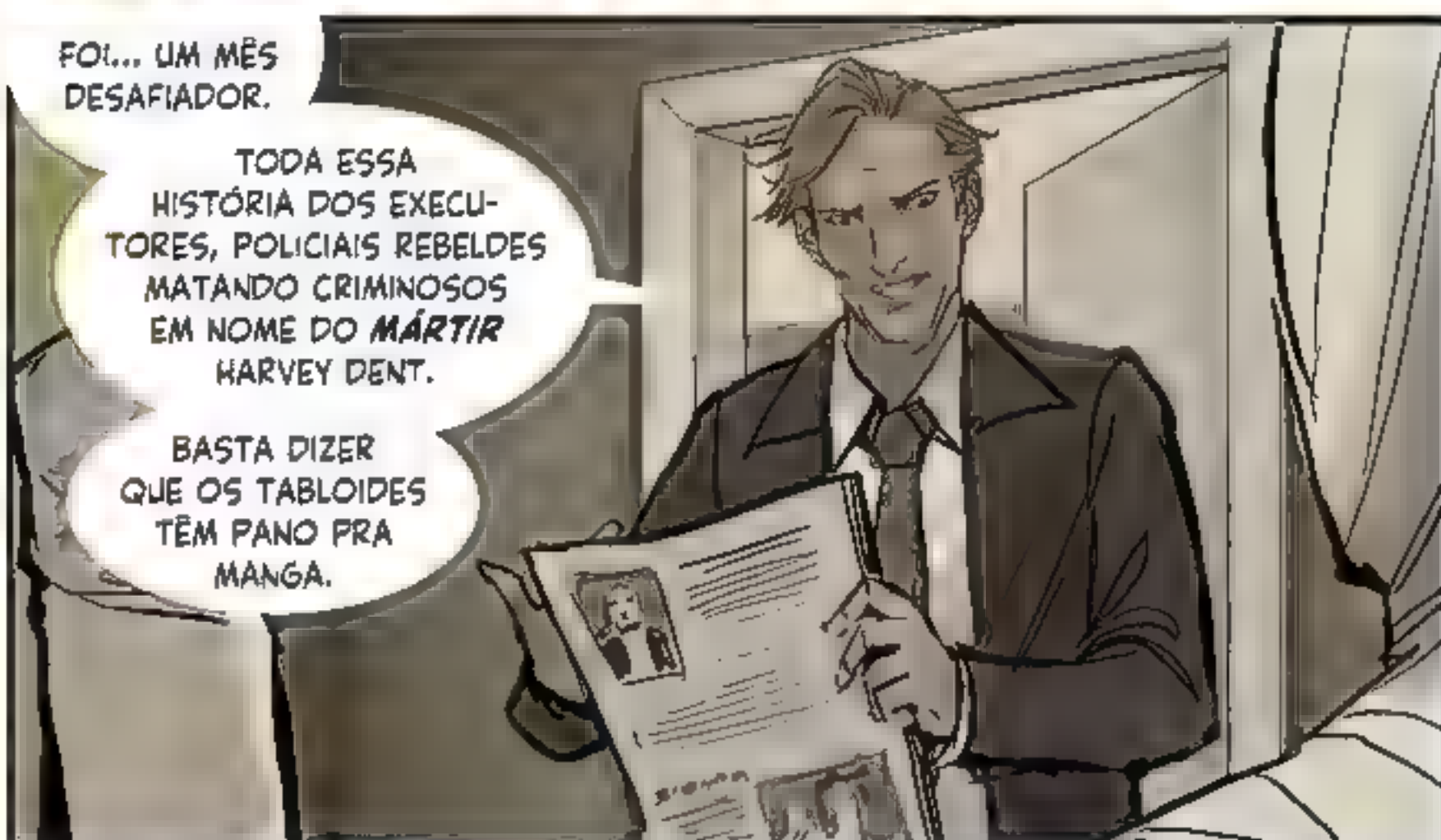
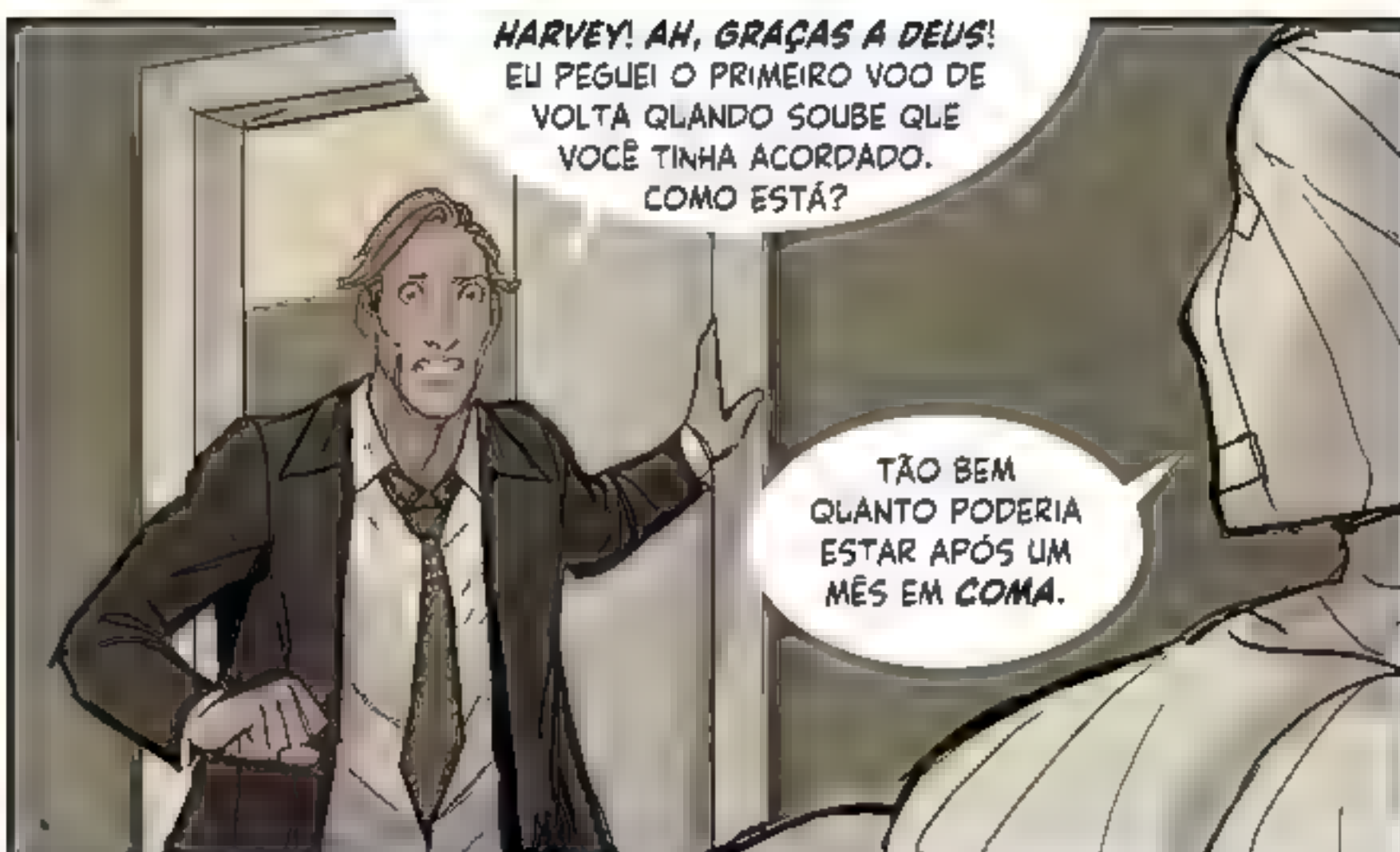
APENAS  
RELAXE!

ON-ONDE  
EU ESTOU?

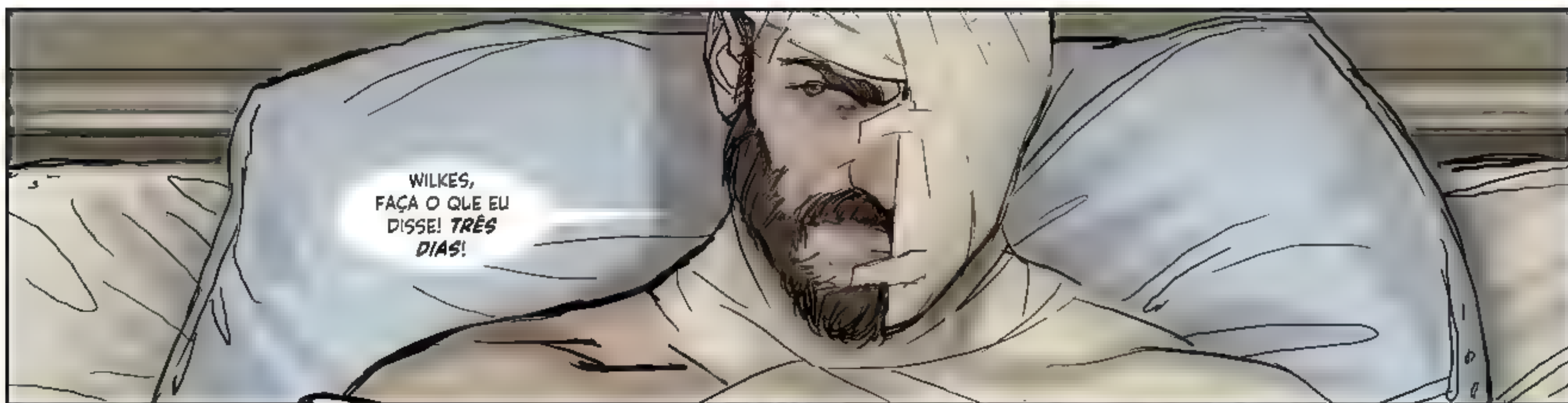
HOSPITAL  
GERAL DE GOTHAM.  
O SENHOR PASSOU POR  
UMAS SEMANAS DIFÍCEIS,  
SR. PROMOTOR...







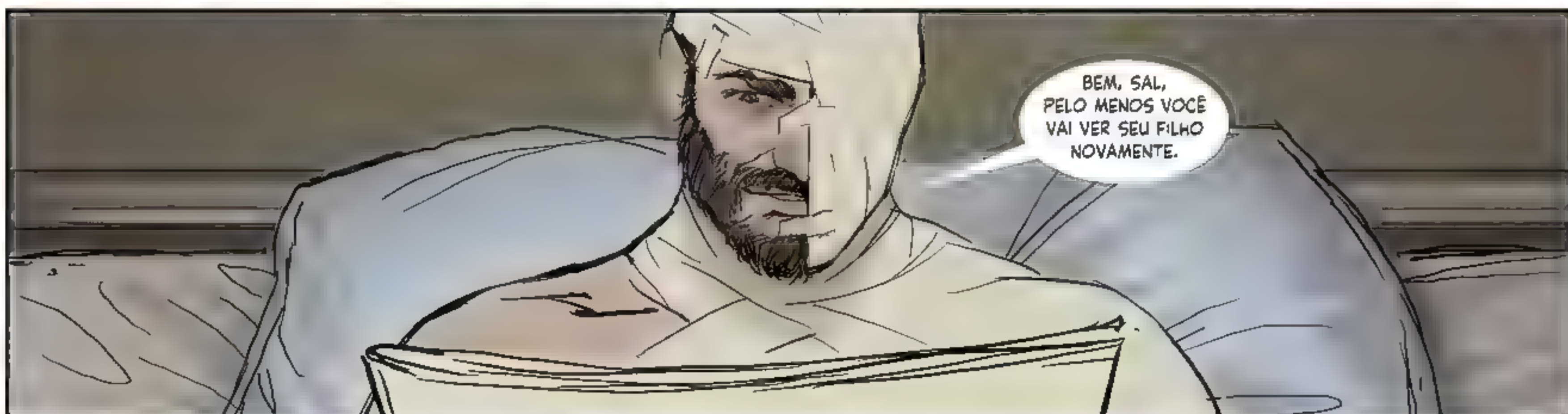
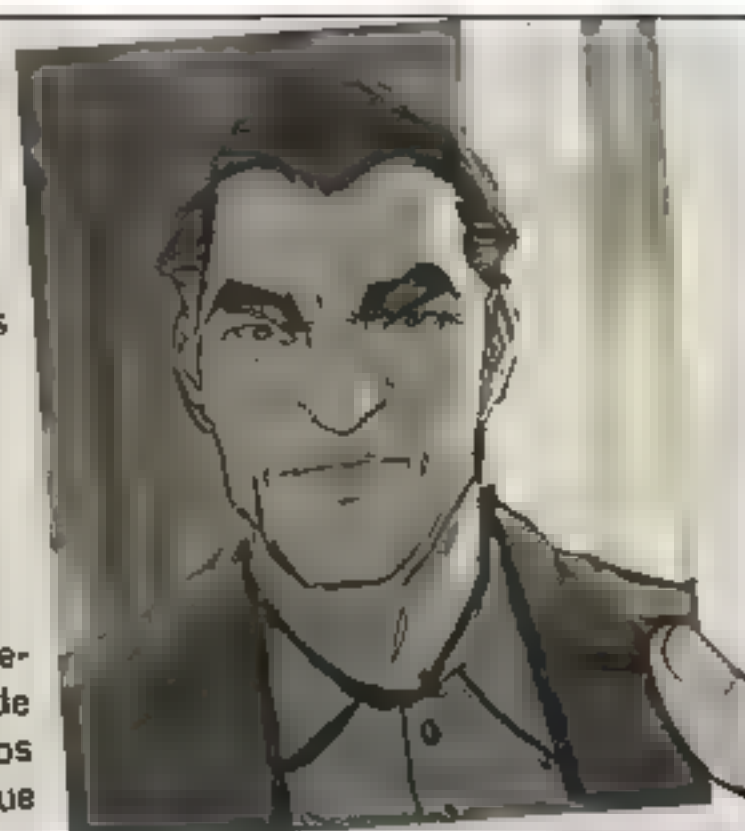




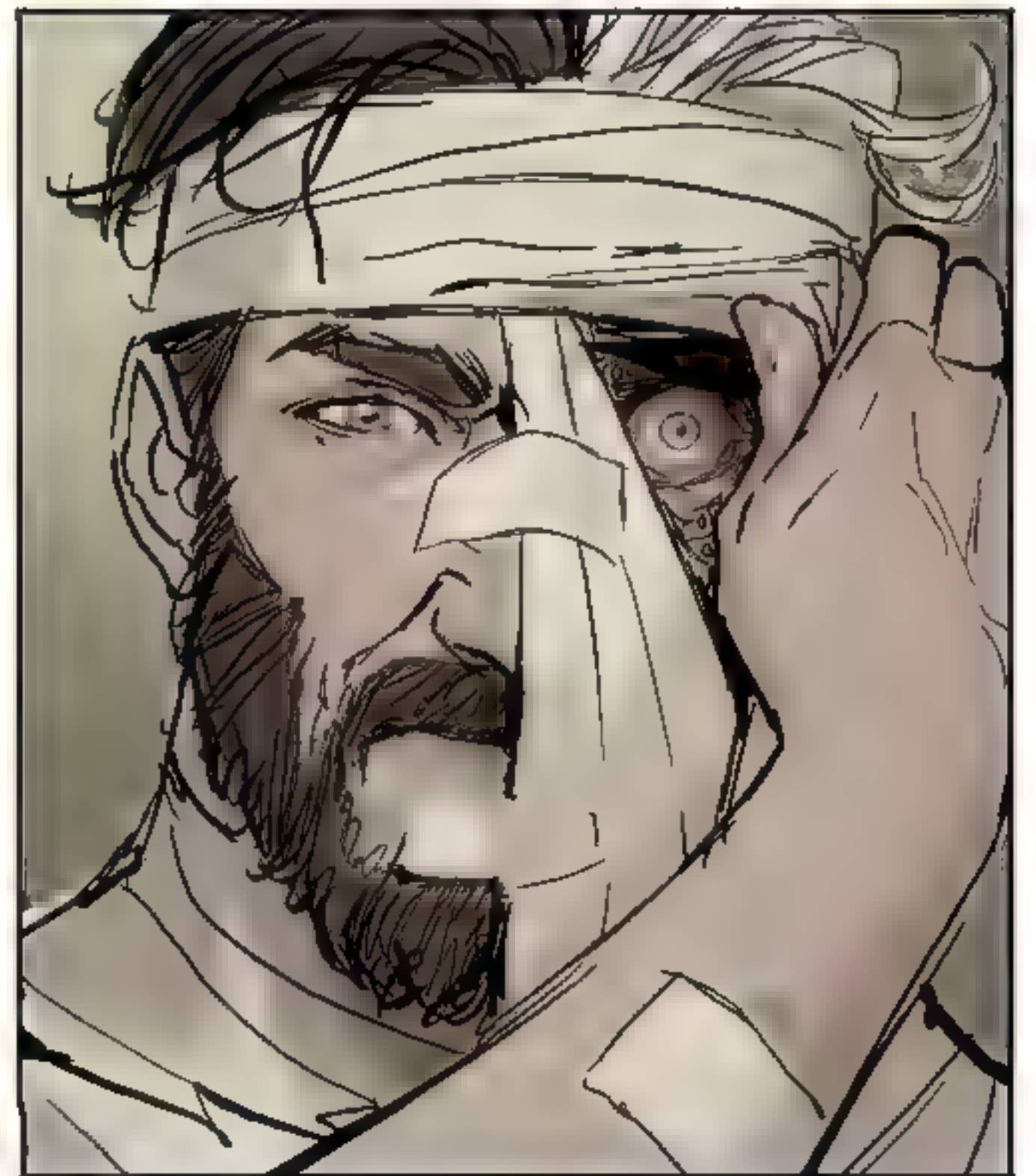
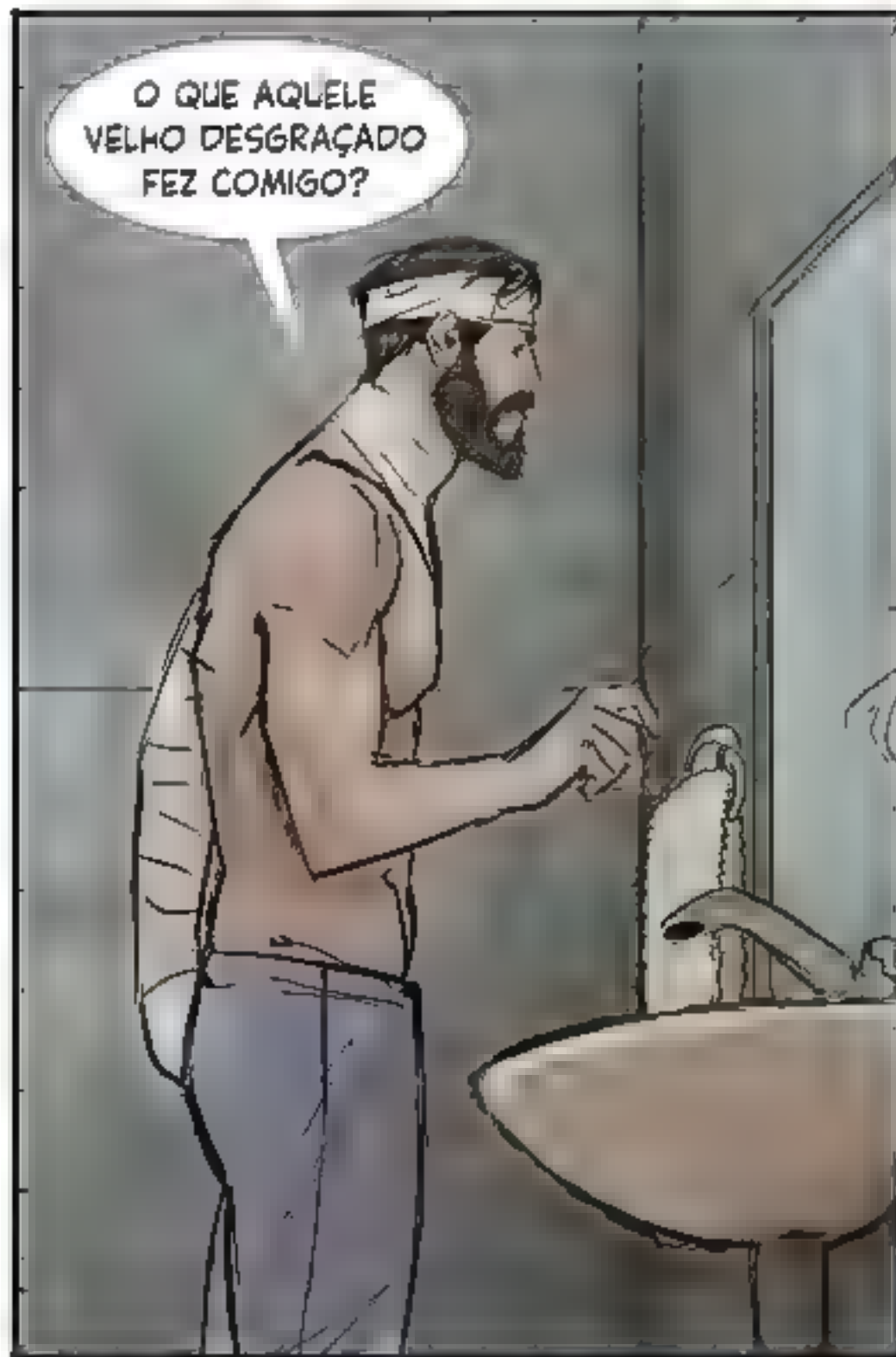
### Salvatore "Sal" Maroni Executado

Após o ataque ao promotor Harvey Dent, o notório magnata da construção e suposto chefe do crime Salvatore Maroni encontrou seu fim pelas mãos dos autoproclamados Executores. O veículo que transportava Maroni para a cadeia do condado foi atacado pelos Executores pouco depois de sua partida e depois disso ninguém mais soube do seu paradeiro.

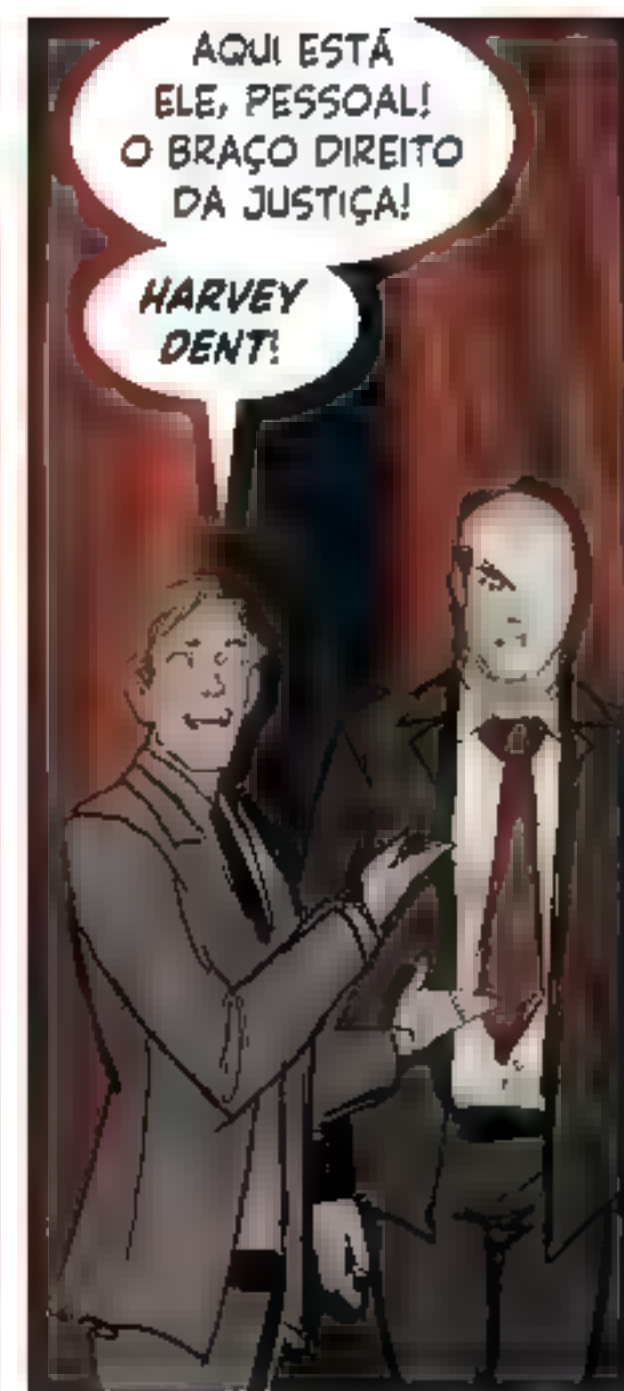
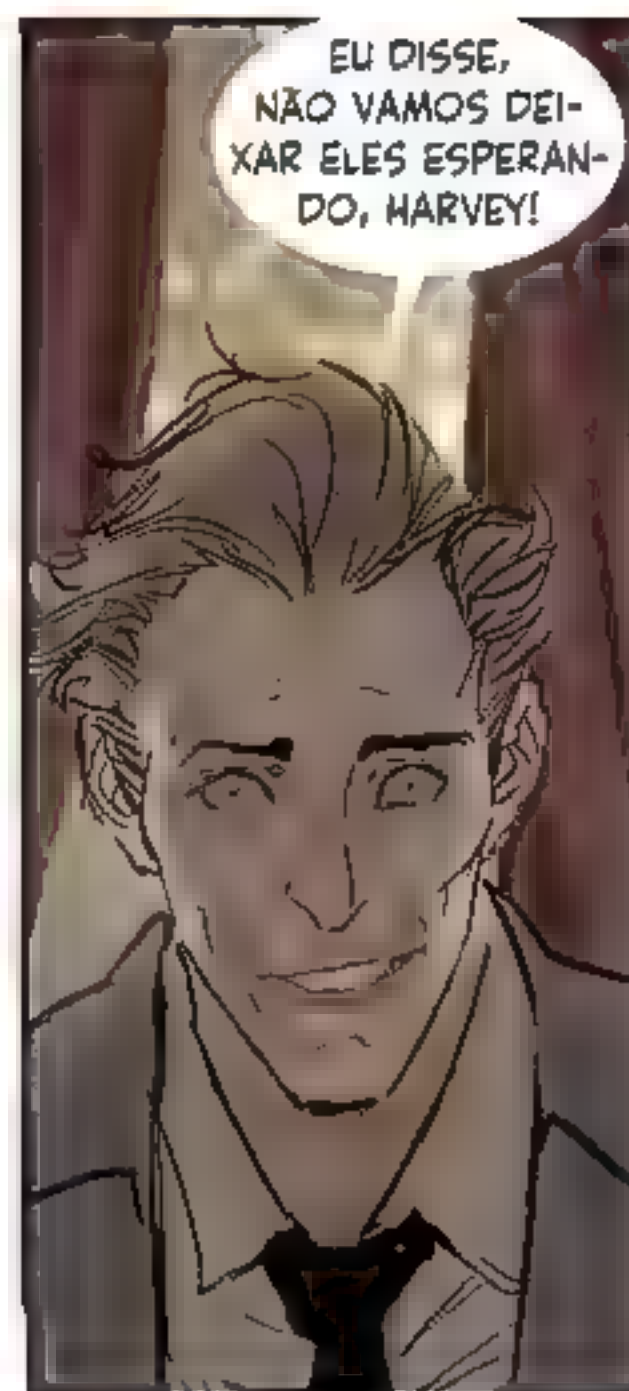
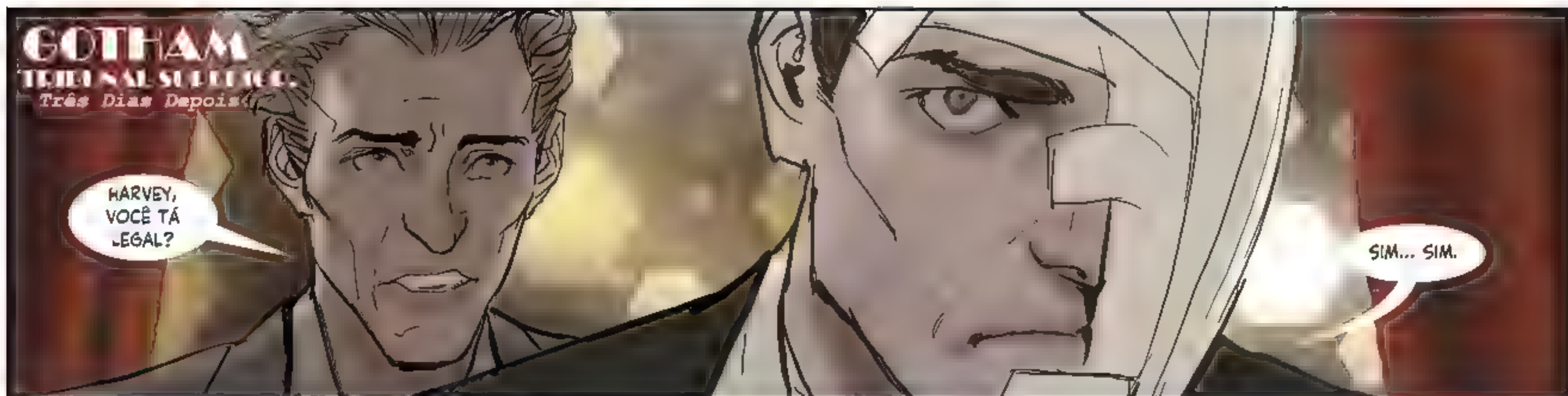
A autópsia concluiu que o Sr. Maroni foi selvagemmente espancado por um período prolongado de tempo, resultando em pelo menos dezessete ossos quebrados. Seu fim foi televisionado depois que



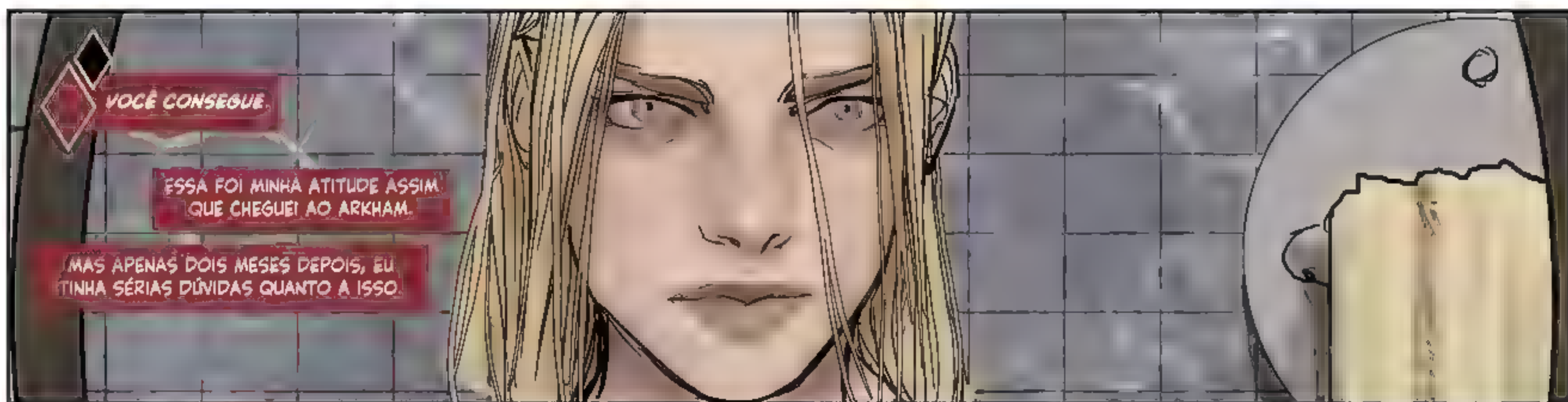








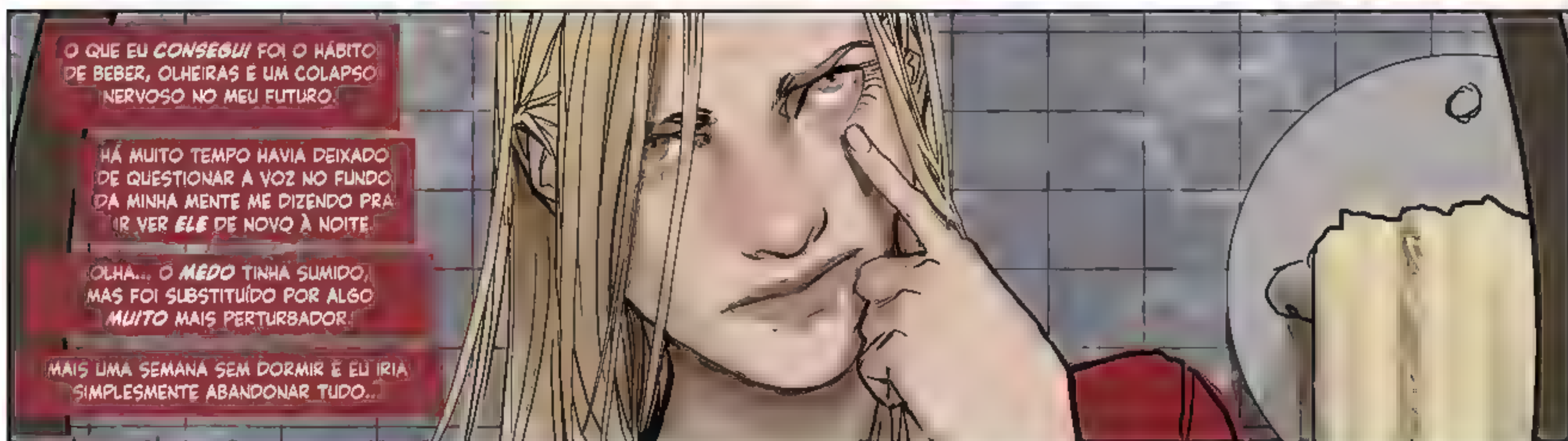




VOCÊ CONSEGUE.

ESSA FOI MINHA ATITUDE ASSIM QUE CHEGUEI AO ARKHAM.

MAS APENAS DOIS MESES DEPOIS, EU TINHA SÉRIAS DÚVIDAS QUANTO A ISSO.

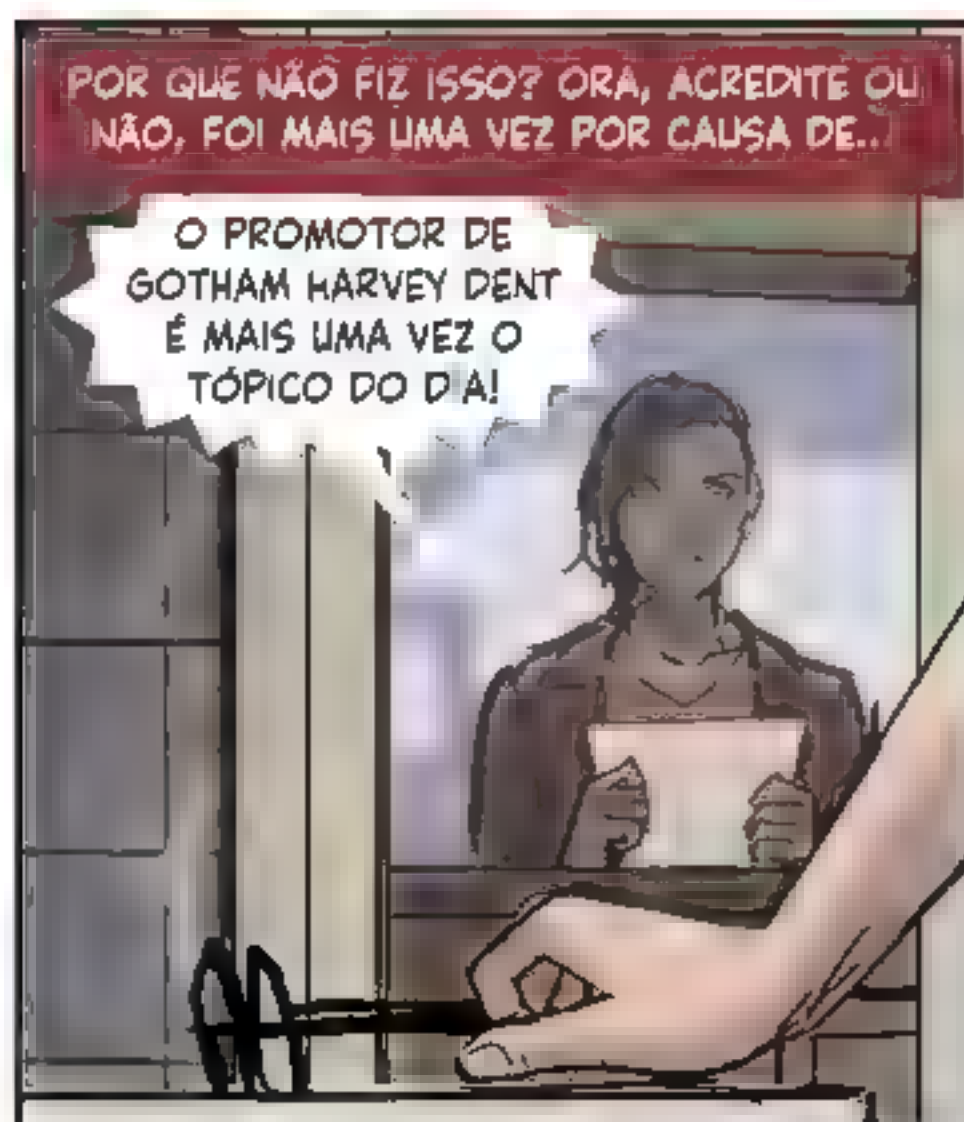


O QUE EU CONSEGUI FOI O HÁBITO DE BEBER, OLHEIRAS E UM COLAPSO NERVOSO NO MEU FUTURO.

HÁ MUITO TEMPO HAVIA DEIXADO DE QUESTIONAR A VOZ NO FUNDO DA MINHA MENTE ME DIZENDO PRA IR VER ELE DE NOVO À NOITE.

OLHA... O MEDO TINHA SUMIDO, MAS FOI SUBSTITUÍDO POR ALGO MUITO MAIS PERTURBADOR.

MAIS UMA SEMANA SEM DORMIR E EU IRIA SIMPLEMENTE ABANDONAR TUDO...



POR QUÊ NÃO FIZ ISSO? ORA, ACREDITE OU NÃO, FOI MAIS UMA VEZ POR CAUSA DE...

O PROMOTOR DE GOTHAM HARVEY DENT É MAIS UMA VEZ O TÓPICO DO DIA!



HOJE PELA MANHÃ, O SR. DENT DEU SUA PRIMEIRA CONFERÊNCIA DE IMPRENSA DESDE O HORRÍVEL ATAQUE QUE SOFREU NO ÚLTIMO MÊS E DO CENÁRIO DE PANDEMÔNIO QUE SE TRANSFORMOU O LADO DE FORA DO TRIBUNAL SUPERIOR DE GOTHAM.



MOSTRAREMOS AGORA A GRAVAÇÃO DESSE EVENTO.

MAS ATENÇÃO: É MELHOR DEIXAR AS CRIANÇAS LONGE DA TV PELOS PRÓXIMOS MINUTOS.



ISSO VAI SER DESCONFORTÁVEL DE ASSISTIR.



SR. DENT! POR QUÊ O FALECIDO CHEFE DO CRIME SALVATORE MARONI TENTOU MATAR VOCÊ?

SAL MARONI INICIALMENTE SE APROXIMOU DE MIM COMO UM HOMEM DE NEGÓCIOS DESEJANDO APOIAR MINHA CAMPANHA PARA A PROMOTORIA. EU ACEITEI SUA AJUDA. ELE PARECIA SINCERO, E EU NÃO TINHA MOTIVO PRA DUVIDAR DE SUAS INTENÇÕES.





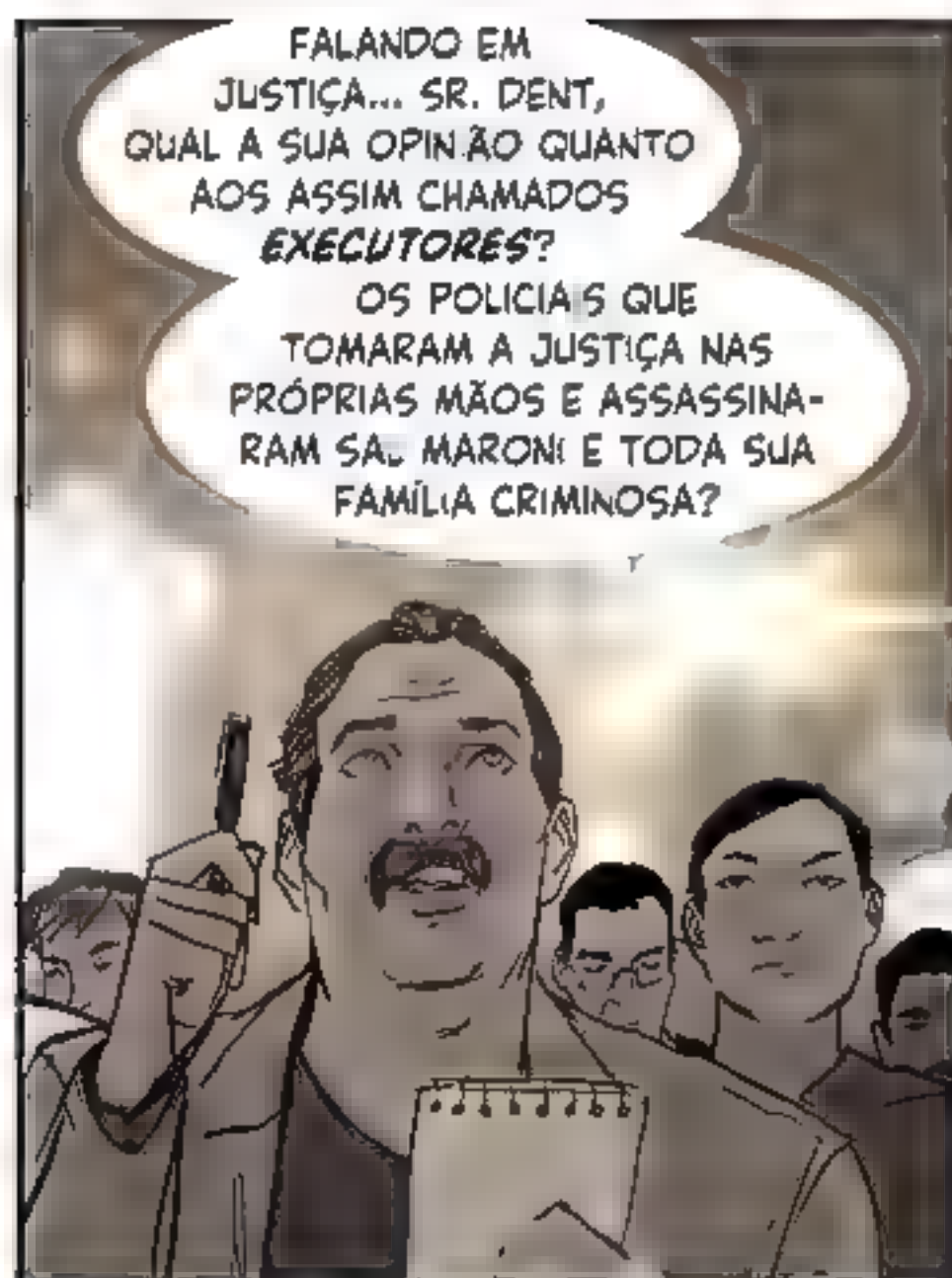
APÓS A ELEIÇÃO, MEU ESCRITÓRIO REVELOU AO LONGO DE MUITOS PROCESSOS QUE MARONI TINHA LIGAÇÕES COM O CRIME ORGANIZADO.

EM UM DOS CASOS ENVOLVEU O PRÓPRIO FILHO, A QUEM NÓS ACUSAMOS COMO UM CÚMPLICE DE ASSASSINATO.

MARONI ACREDITAVA QUE POR TER APOIADO MINHA CAMPANHA PODERIA ME PRESSIONAR A LARGAR O CASO.

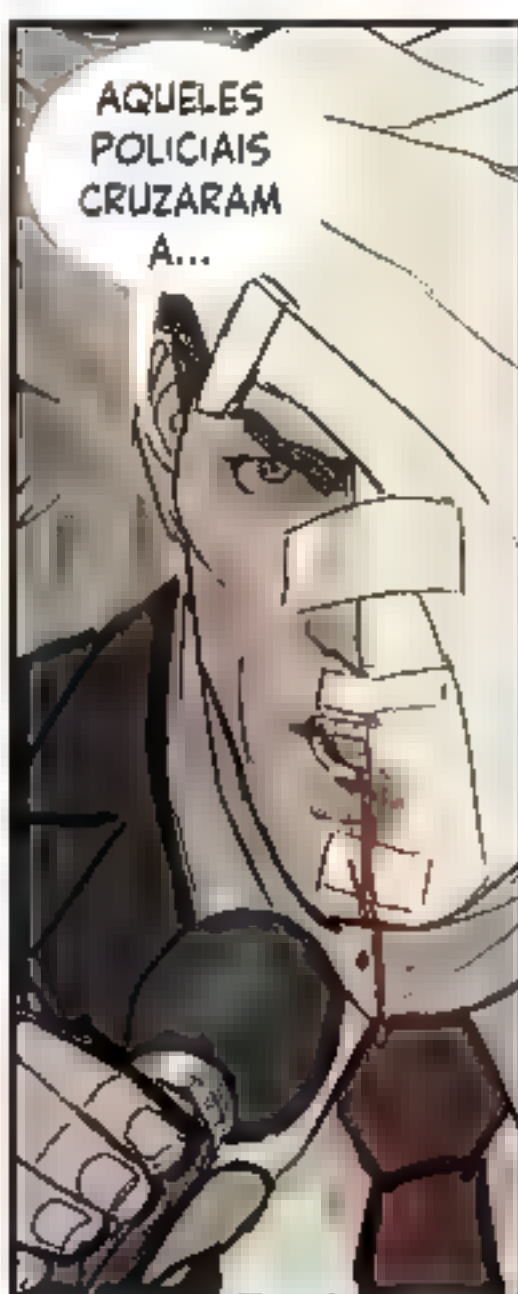
ELE ESTAVA ENGANADO. EU DEIXEI ABUNDANTEMENTE CLARO: A JUSTIÇA NÃO ESTÁ À VENDA.

UMBERTO MARONI FOI MORTO NA PRISÃO E SEU PAI VINHA ME CULPANDO DESDE ENTÃO.



FALANDO EM JUSTIÇA... SR. DENT, QUAL A SUA OPINIÃO QUANTO AOS ASSIM CHAMADOS EXECUTORES?

OS POLÍCIAIS QUE TOMARAM A JUSTIÇA NAS PRÓPRIAS MÃOS E ASSASSINARAM SÃO MARONI E TODA SUA FAMÍLIA CRIMINOSA?



AQUELES POLÍCIAIS CRUZARAM A...



AQUELES... AQUELES POLÍCIAIS...

ELES...



AQUELES POLÍCIAIS SÃO VERDADEIROS HERÓIS, NA MINHA OPINIÃO!



HÃ... O SENHOR QUER ESCLARECER ISSO?



NÓS LAMENTAMOS MUITO. O SR. DENT AINDA ESTÁ SOFRENDO OS EFEITOS DE--

NÃO! PRO INFERNO COM TUDO ISSO!

HARVEY, POR FAVOR...



EU LI OS SEUS JORNAIS. A MAIORIA DE VOCS SE ESFORÇOU PARA PINTAR MARONI COMO UMA ALMA DESORIENTADA!

UM PAI DE LUTO!!

MARONI ERA UM

**ASSASSINO!**

NÓS TRATAMOS ESSES MONSTROS COM DECÊNCIA E É ISSO O QUE RECEBEMOS!



EU SOU UM  
HOMEM TEMENTE A DEUS  
MAS SE CONTINUARMOS DANDO  
A OUTRA FALC, VAMOS FICAR  
SEM NENHUMA!

OS EXECUTORES **ESMAGAM**  
AQUELES VERMES DO JEITO QUE  
OS POLÍTICOS INCOMPETENTES  
JAMAIS FARIAM!

DO JEITO  
QUE NEM O **BATMAN**  
FARIA.

E EMBORA NENHUM  
DE VOLES VÁ ADMITIR  
ISSO, **SABEM** QUE  
ESTOU CERTO!

EXISTE UM  
**CÂNCER** EM GOTHAM  
E A ÚNICA FORMA  
DE CURA-LO É  
**ARRANCANDO!**







NÃO EXISTE  
RECUPERAÇÃO, NEM  
REABILITAÇÃO PARA  
ESSES PREDADORES!

ACHAM  
SINCERAMENTE  
QUE ELES PODEM  
MUDAR?

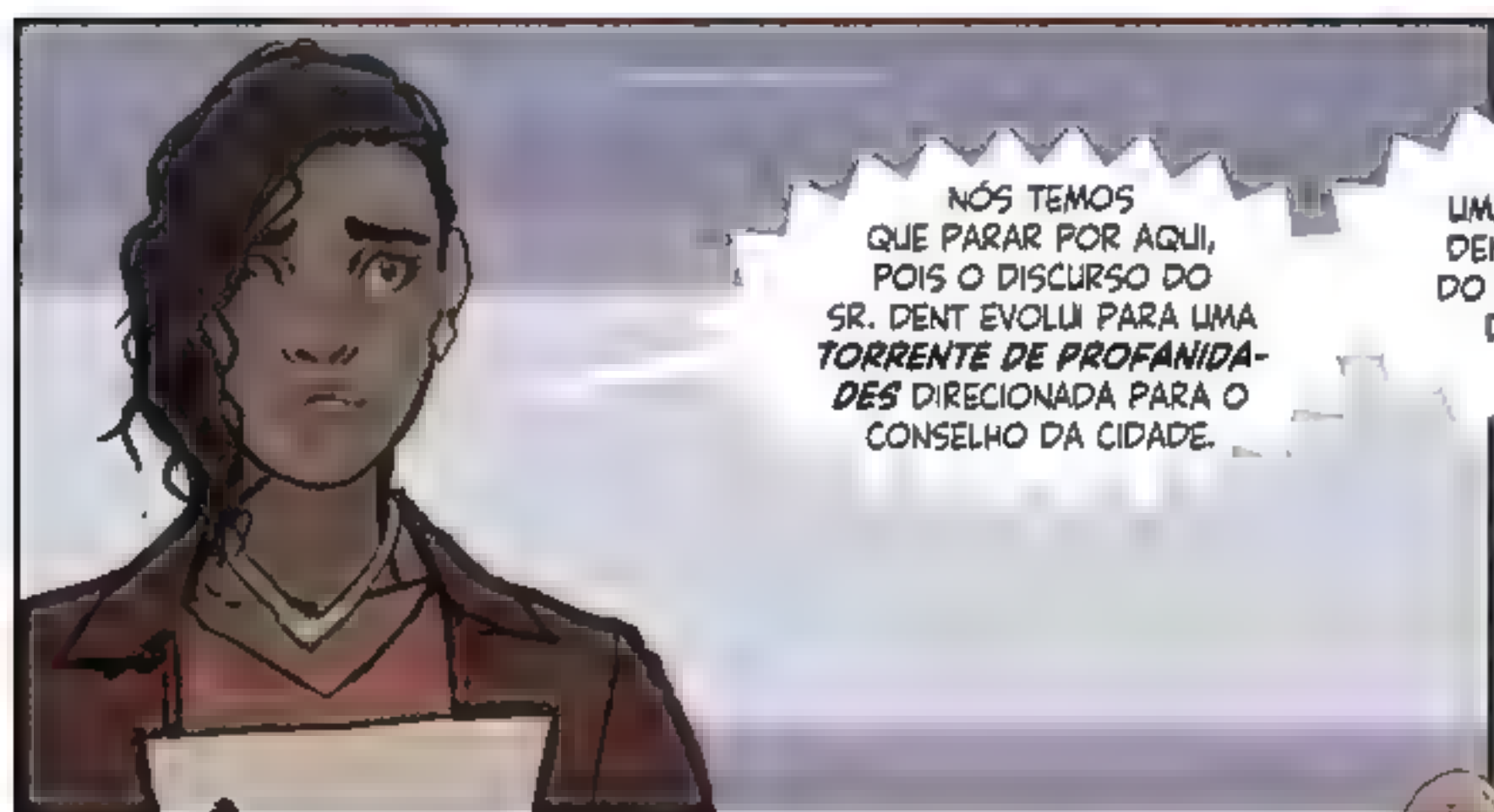
SÃO TÃO  
ILUSTRADOS ASSIM?

CROCODILO? FRIO?  
HERA VENENOSA?  
CORINGA?

ACHAM MESMO  
QUE ELES PODEM  
SER AJUDADOS?

ELES SÃO  
INESCRUPULOSOS,  
FRIOS,  
INDIFERENTES...

MONSTROS



NÓS TEMOS  
QUE PARAR POR AQUI,  
POIS O DISCURSO DO  
SR. DENT EVOLUI PARA UMA  
**TORRENTE DE PROFANIDA-  
DES** DIRECIONADA PARA O  
CONSELHO DA CIDADE.



A PREFEITURA DA  
CIDADE EMITIU NA SEQUÊNCIA  
UMA DECLARAÇÃO DIZENDO QUE HARVEY  
DENT FOI TEMPORARIAMENTE REMOVIDO  
DO ESCRITÓRIO DA PROMOTORIA, CITAN-  
DO "FORTE MEDICAÇÃO PARA DOR"  
COMO A CAUSA DE SEU SURTO  
IMPRESSIONANTE--



UM MÊS ATRÁS EU TERIA FICADO ULTRAJADA,  
TERIA GRITADO PARA A TELEVISÃO, PRA  
EXTRAVASAR. MAS NÃO NAQUELE DIA.

NAQUELE DIA EU ESTAVA **CANSADA**. CANSADA  
O SUFICIENTE PRA DEIXAR DE ME IMPORTAR.  
CANSADA O SUFICIENTE PARA QUE O SERMÃO  
DE MEDO DE DENT FIZESSE **SENTIDO** PRA MIM.

CANSADA DE... TUDO



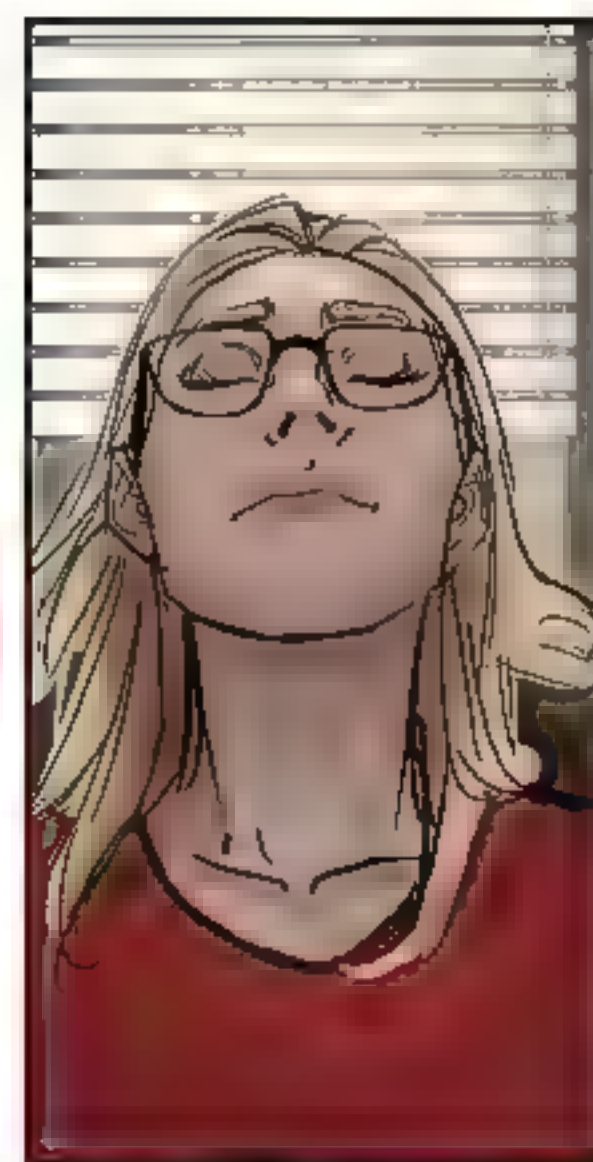


CANSADA DO ANUAL.

CANSADA DELE.

MEU GRANDE ATORMENTADOR.  
EU IRIA QUERER LIDAR COM  
ELE ALGUM DIA DE NOVO?

COMO FOI QUE DENT O CHAMOU?  
INESCRUPULOSO, FRIO, INDIFERENTE.



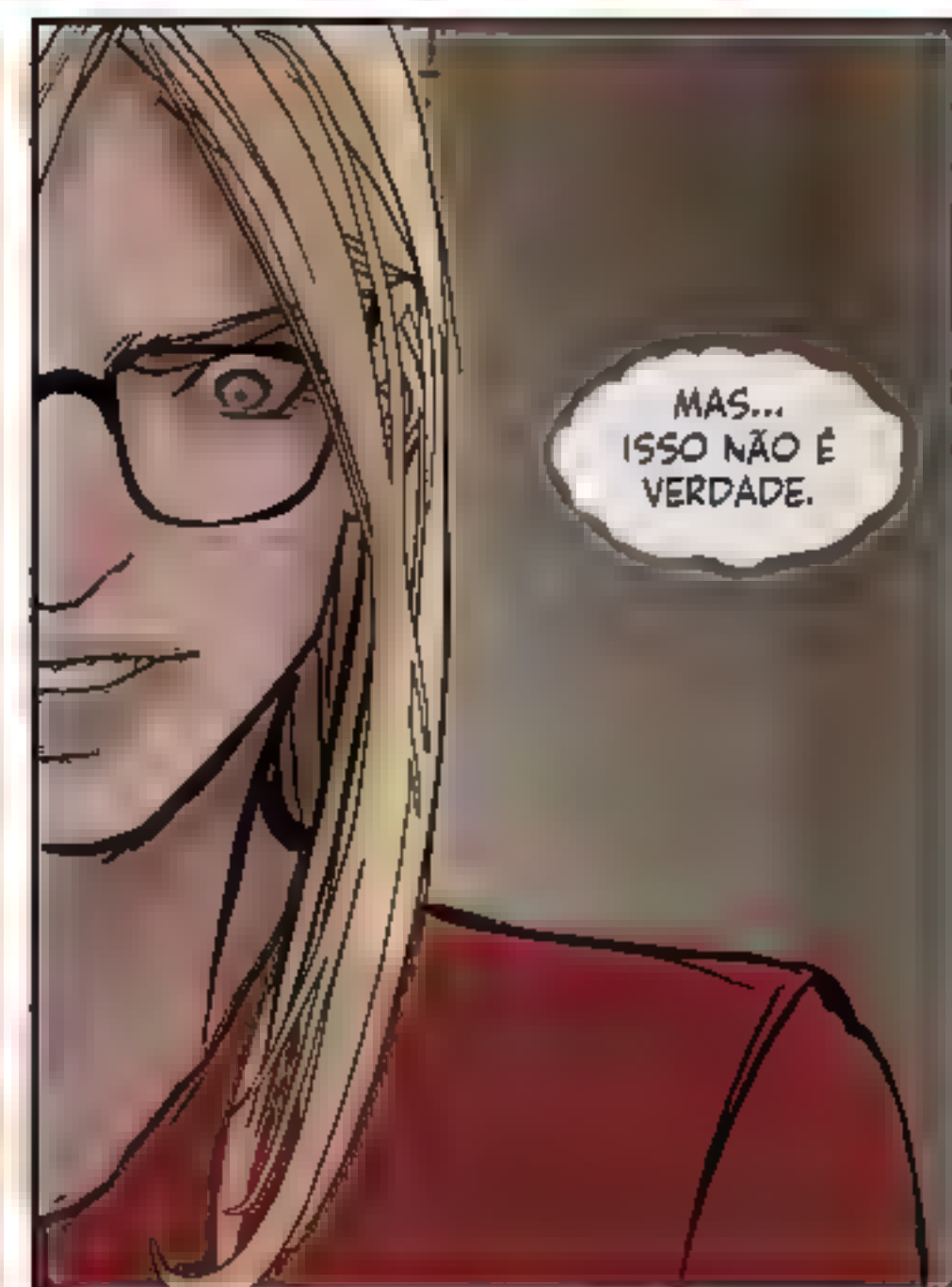
INDIFERENTE...



QUATRO DOS SEIS  
MÉDICOS ANTERIORES DO  
SR. CÊ USARAM ESSA **EXATA**  
PALAVRA PARA DESCREVÊ-LO  
EM SEUS PERFIS...



TODOS OS  
SEIS ALEGAM QUE  
ELE É INCAPAZ DE  
SENTIR **EMOÇÕES**  
**REAIS.**



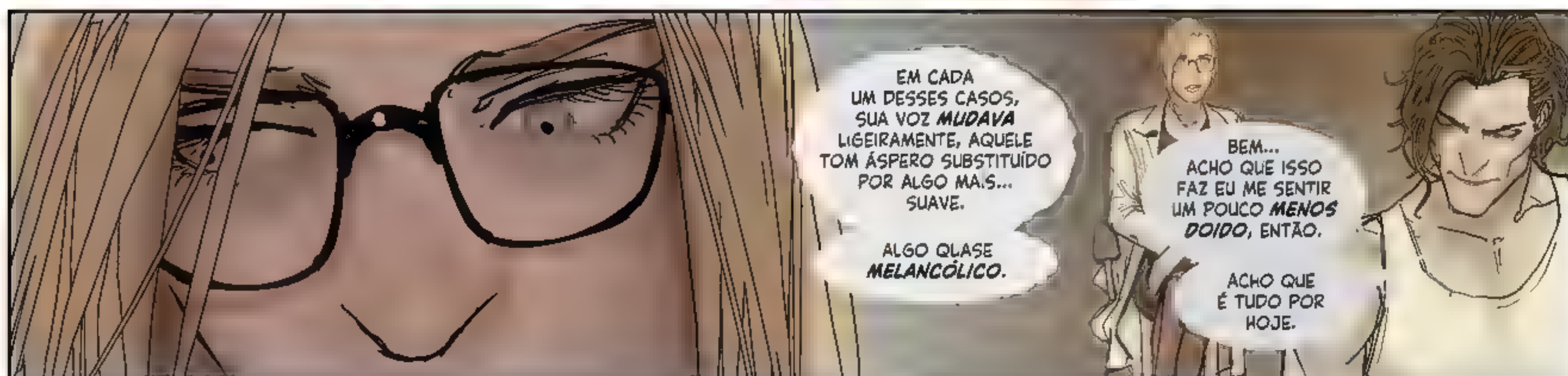
MAS...  
ISSO NÃO É  
VERDADE.



E O QUE VOCÊ  
SONHA?

EU V. CLARO,  
ACONTECIA RARAMENTE,  
MAS DE VEZ EM QUANDO A  
MÁSCARA DELE **ESCORREGA-**  
**VA** POR UM MOMENTO...

AH... COISAS  
SIMPLES... SORRI-  
SOS HONESTOS...



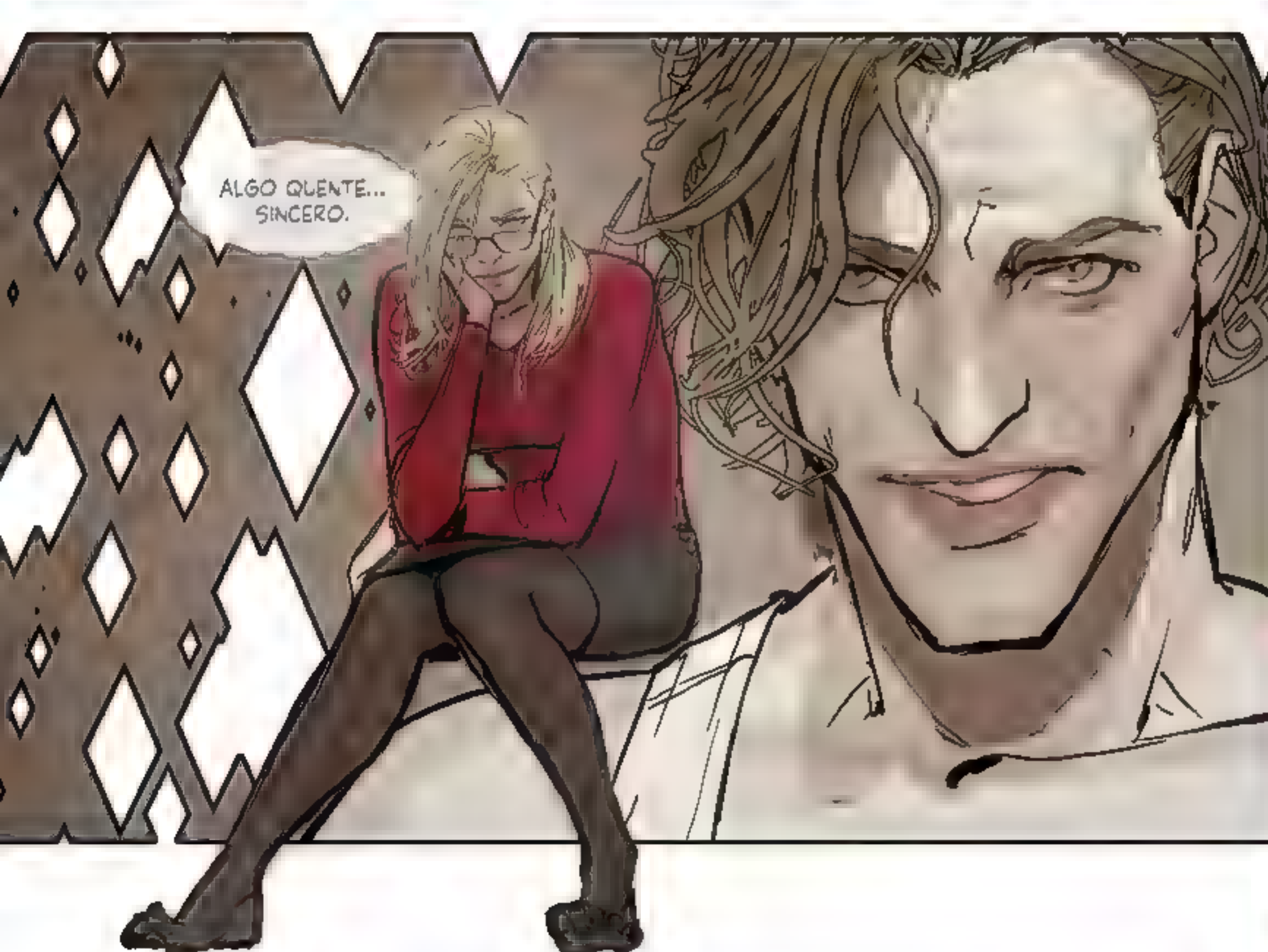
EM CADA  
UM DESSES CASOS,  
SUA VOZ **MUDAVA**  
LIGEIRAMENTE, AQUELE  
TOM ÁSPERO SUBSTITUÍDO  
POR ALGO MAIS...  
SUAVE.

ALGO QUASE  
**MELANCÓLICO.**

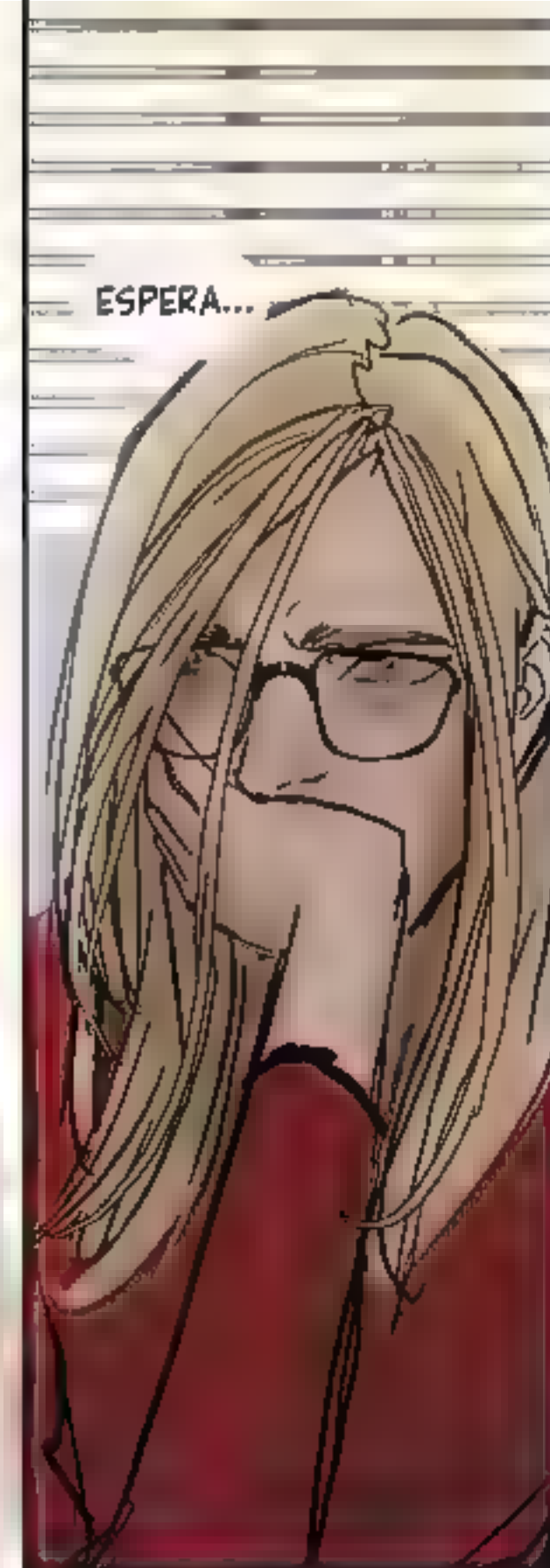
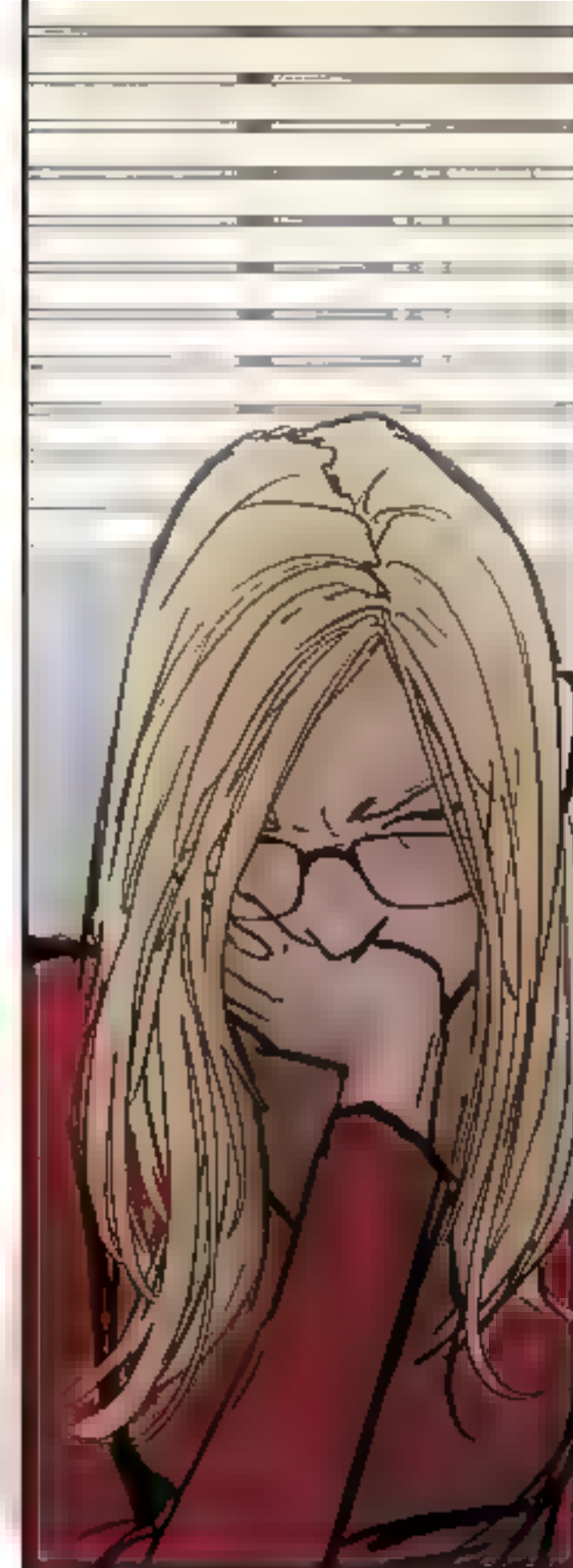
BEM...  
ACHO QUE ISSO  
FAZ EU ME SENTIR  
UM POUCO **MENOS**  
**DOIDO**, ENTÃO.

ACHO QUE  
É TUDO POR  
HOJE.

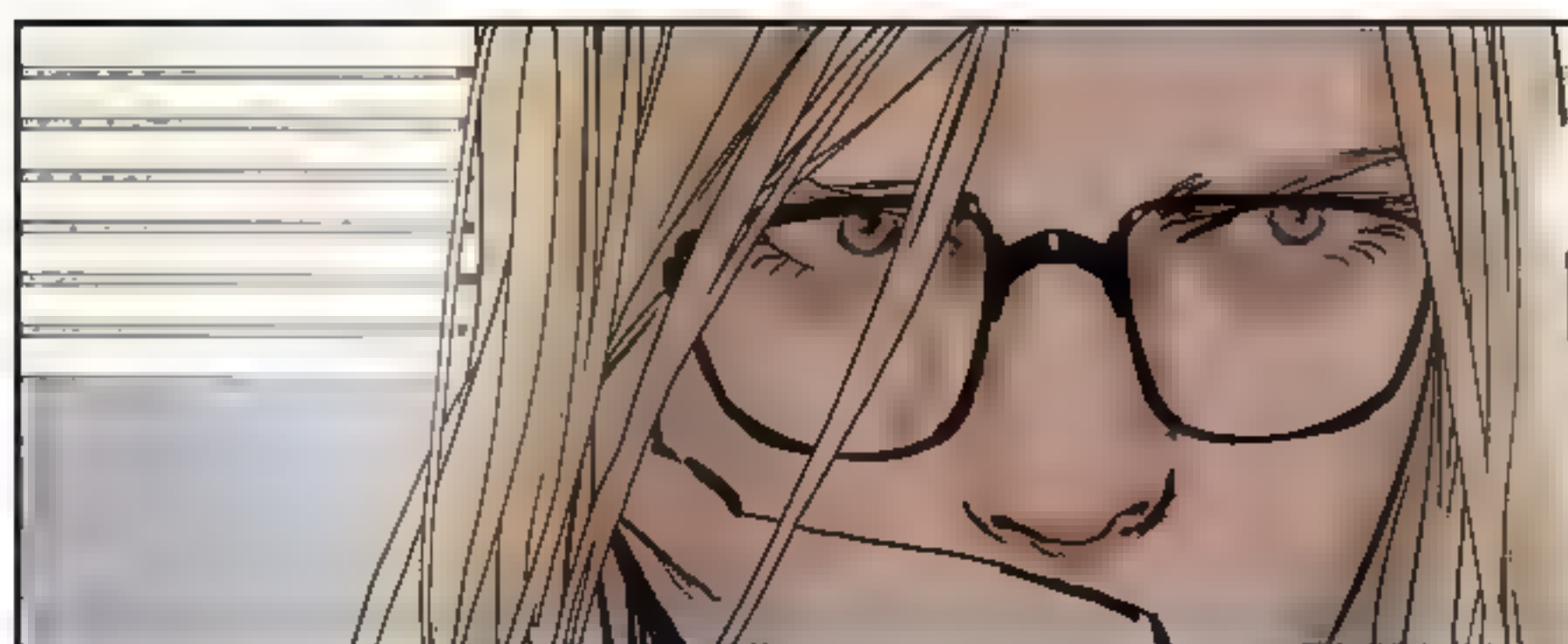




ALGO QUENTE...  
SINCERO.



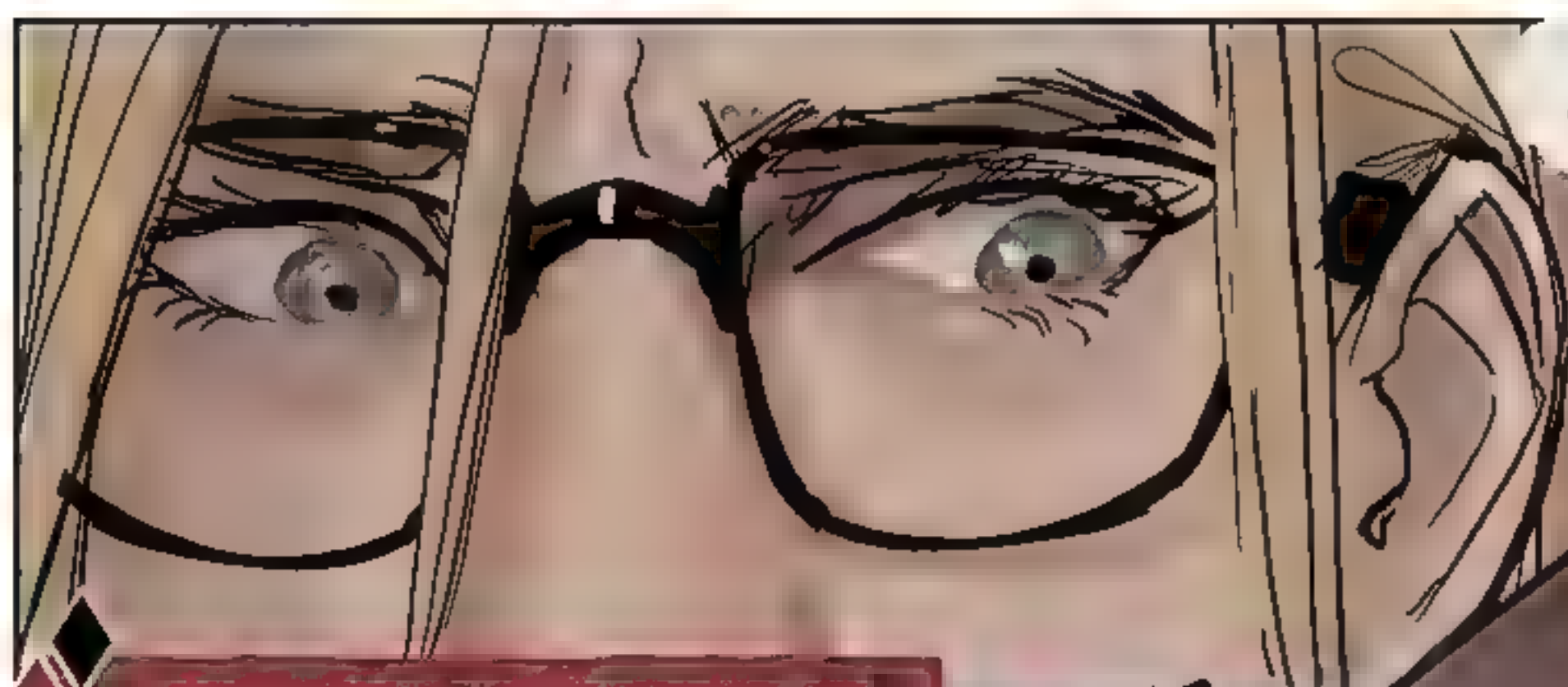
ESPERA...



ISSO SIGNIFICA  
QUE ELE **ENGANOU**  
SEUS PSICÓLOGOS  
DIFERENTES PARA QUE  
ACREDITASSEM QUE  
ELE ERA **MALUCO**.

OU ELE É  
**MUITO BOM EM MENTIR**,  
OU ELES FORAM **MUITO**  
BURROS, OU...

OU NEM  
SEQUEER SE  
IMPORTAVAM!



FOI ISSO O QUE  
**HUGO STRANGE**  
QUIZ DIZER?

COM TODA  
**HONESTIDADE**, ACHO QUE  
A SUA É SÓ MAIS UMA DAS MUITAS  
**TEORIAS MALUCAS** QUE VI JOVENS  
PSIQUIATRAS IDEALISTAS TRAZEREM  
À MINHA MESA SOBRE OS **COMOS**  
E **PORQUÊS** DE NOSSOS...  
RESIDENTES.



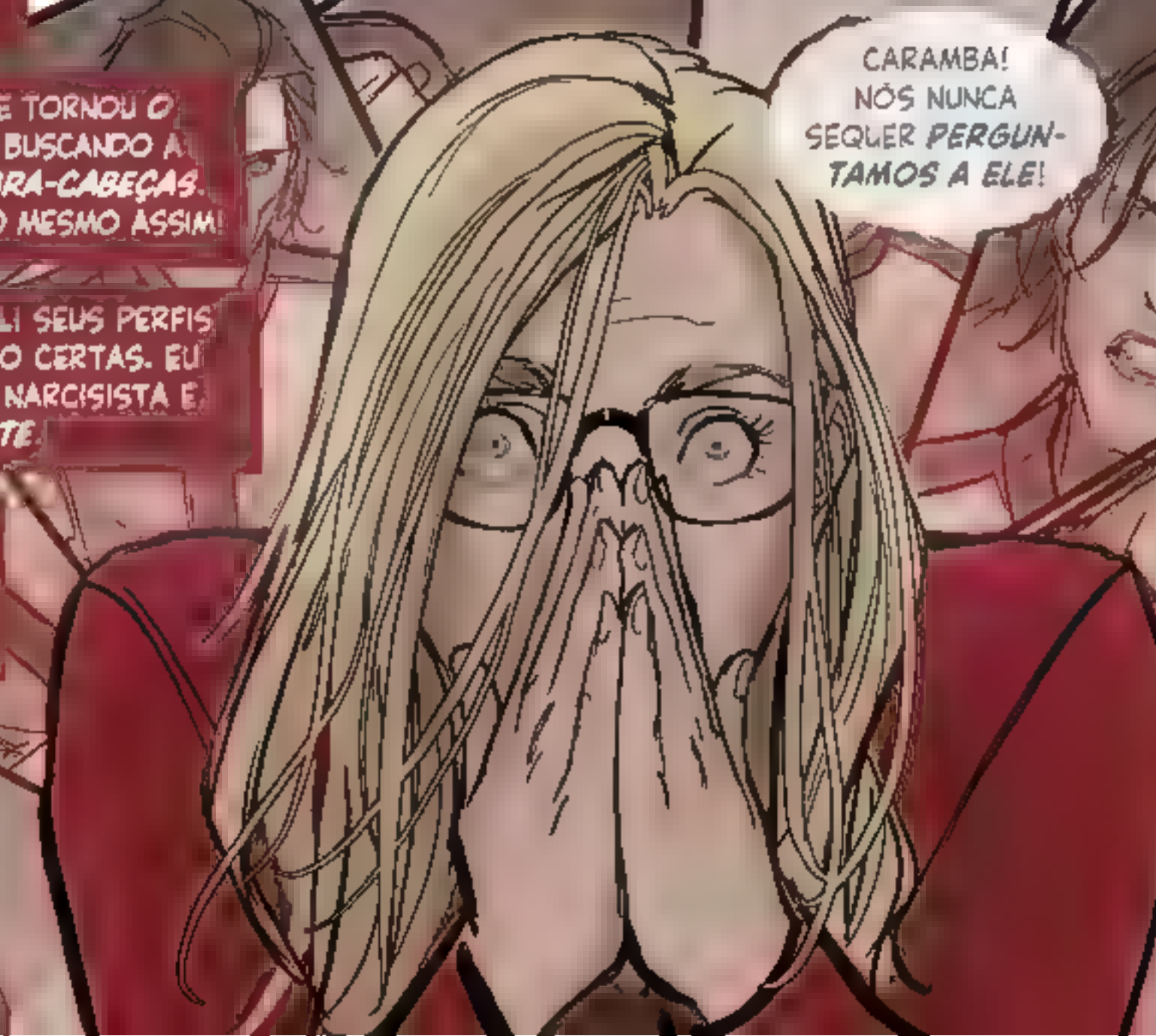
DE REPENTE EU ME LEMBRO DAS FITAS, DAS  
ENTREVISTAS, DAS PERGUNTAS FEITAS... E DA  
**ÚNICA** QUE NÃO FOI FEITA. NENHUMA VEZ.

SEIS PSIQUIATRAS DIFERENTES PERGUNTARAM COMO ELE SE TORNOU O  
**CORINGA**. A HISTÓRIA POR TRÁS DE TUDO. ELES ESTAVAM BUSCANDO A  
GLÓRIA DE SER AQUELE QUE FINALMENTE **RESOLVEU O QUEBRA-CABEÇAS**.  
PÔ, DOIS DELES FALHARAM E ESCRIVERAM LIVROS SOBRE ISSO MESMO ASSIM!

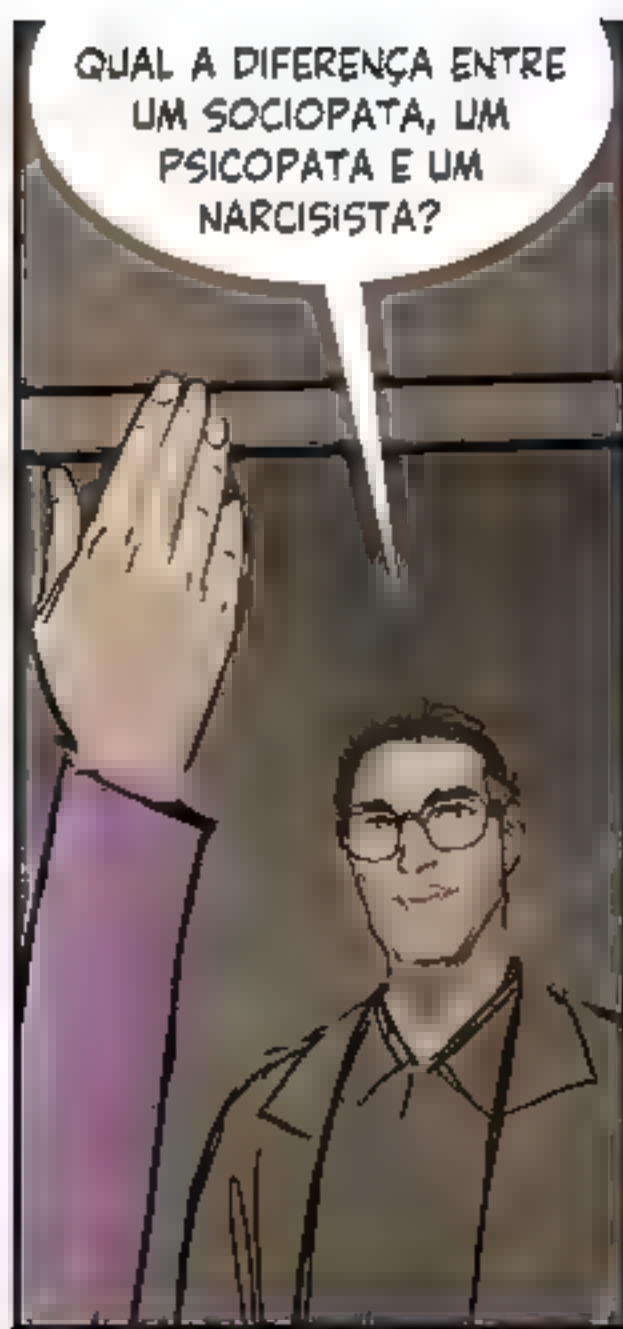
E EU NÃO FUI MELHOR, SÓ À SÉTIMA NA FILA. EU LI SEUS PERFIS  
CONFLITANTES E TOMEI SUAS CONCLUSÕES COMO CERTAS. EU  
TAMBÉM PENSEI NELE COMO UM SOCIOPATA, UM NARCISISTA E  
OH SIM, DEFINITIVAMENTE **INDIFERENTE**.

MAS ESTÁVAMOS TODOS TÃO PREOCUPADOS  
COM O **PORQUÊ** DO CORINGA QUE NOS  
ESQUECEMOS DA PERGUNTA MAIS BÁSICA:  
A **PERGUNTA MAIS IMPORTANTE**.

CARAMBA!  
NÓS NUNCA  
SEQUEER **PERGUN-**  
**TAMOS A ELE!**







QUAL A DIFERENÇA ENTRE UM SOCIOPATA, UM PSICOPATA E UM NARCISISTA?



SRTA. QUINZEL?

SÃO GRAUS DIFERENTES DE COMPORTAMENTO ANTISSOCIAL?



ERRADO. A DIFERENÇA É QUANTO TEMPO VOCÊ LEVA PRA SE CANSAR DE **LIDAR COM ELES!**

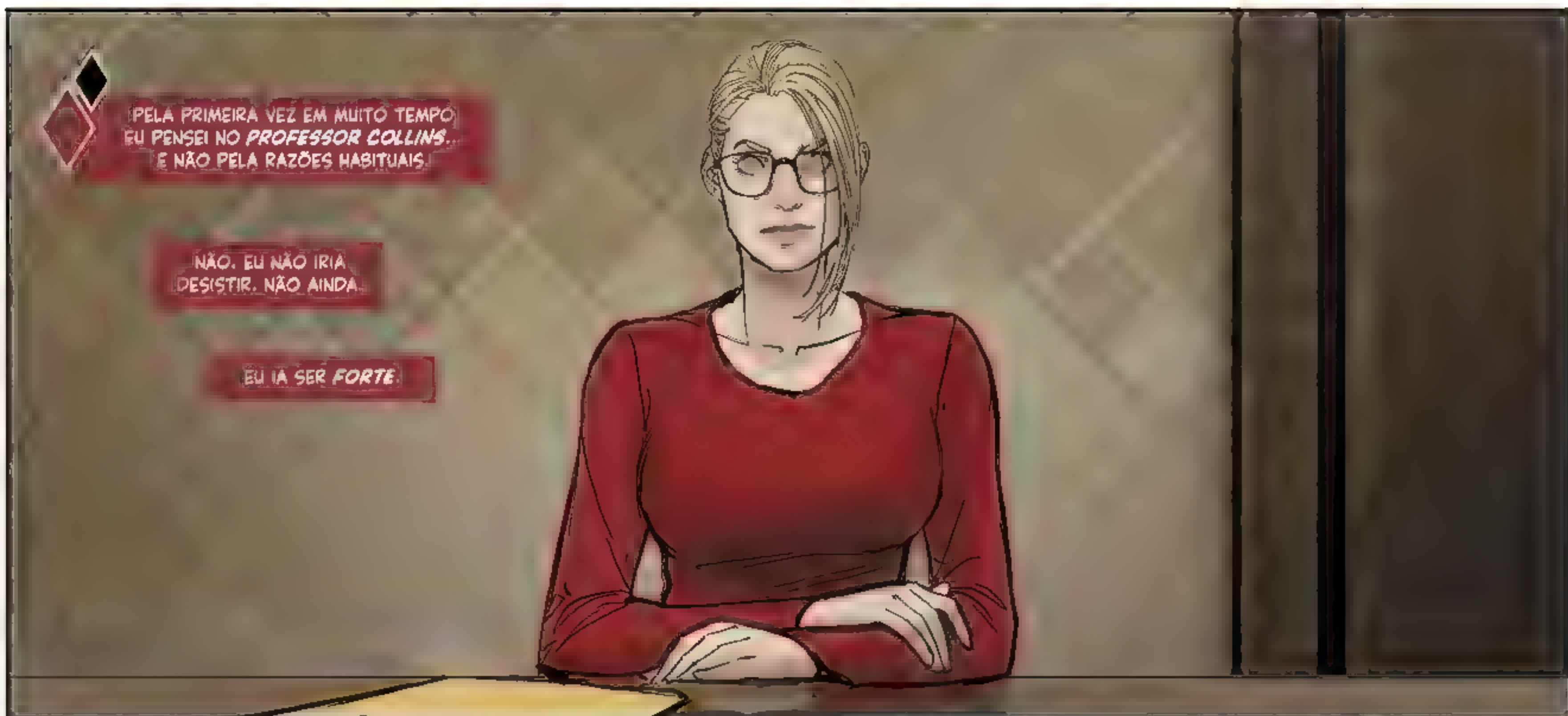


ESSA ERA UMA PIADA QUE MEU PROFESSOR COSTUMAVA CONTAR, MAS HÁ ALGUMA VERDADE NELA...

ÀS VEZES NÃO É SEU PACIENTE QUE **ESTÁ** NO FUNDO DO POÇO. ÀS VEZES É VOCÊ QUE NÃO SE APROXIMOU O SUFICIENTE PRA FAZER AS **PERGUNTAS CERTAS.**



PESSOAS QUE SOFREM DE DISTÚRBIOS DE PERSONALIDADE ANTISSOCIAIS SÃO NOTORIAMENTE DIFÍCEIS DE SE TRABALHAR E **FÁCEIS** DE SE ABANDONAR.



PELA PRIMEIRA VEZ EM MUITO TEMPO EU PENSEI NO **PROFESSOR COLLINS**. E NÃO PELA RAZÕES HABITUAIS.

NÃO. EU NÃO IRIA DESISTIR. NÃO AINDA.

EU IA SER **FORTE**.



EU IA IGNORAR O DESEJO PERTURBADOR DE SORRIR DE VOLTA PARA ELE.

HÃ... DOUTORA? TUDO BEM AÍ?





EU ESTOU  
BEM, SR. CÊ.

CERTO. EU  
TENHO APENAS *UMA*  
*PERGUNTA* PARA  
VOÇÊ.



TÁ LEGAL... MANDA,  
DOUTORA!

O QUE  
VOCÊ QUER  
SABER?



VOÇÊ JÁ *SENTIU*  
*REMORSO* PELAS VIDAS  
QUE TIROU?



SÉR O?  
QUALÉ,  
DOUTORA.

VOÇÊ LEU  
MEUS ARQUIVOS.  
"UM SOCIOPATA  
NARCISISTA."

"UM PSICOPATA  
IMPIEDOSO."

"UM CASO  
CLÁSSICO DE  
D STÚRB O ANTI-ISSO-  
-OU-AQUILO..."



SIM. EU LI SEUS ARQUIVOS, VI  
OS VIDEOS DAS ENTREVISTAS  
E NOTEI QUE NINGUÉM JAMA S  
SE PREOCUPOU EM FAZER  
ESSA PERGUNTA.



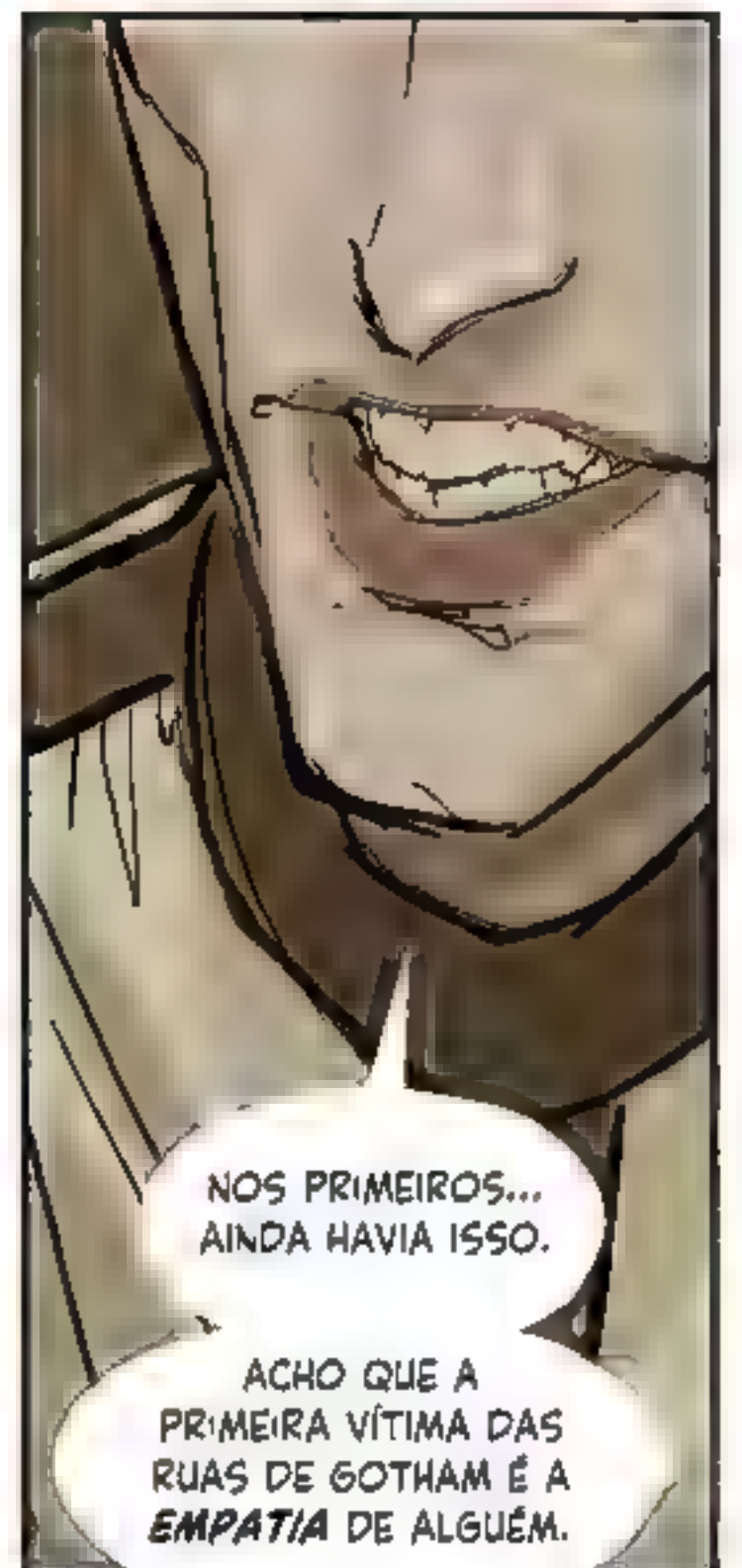
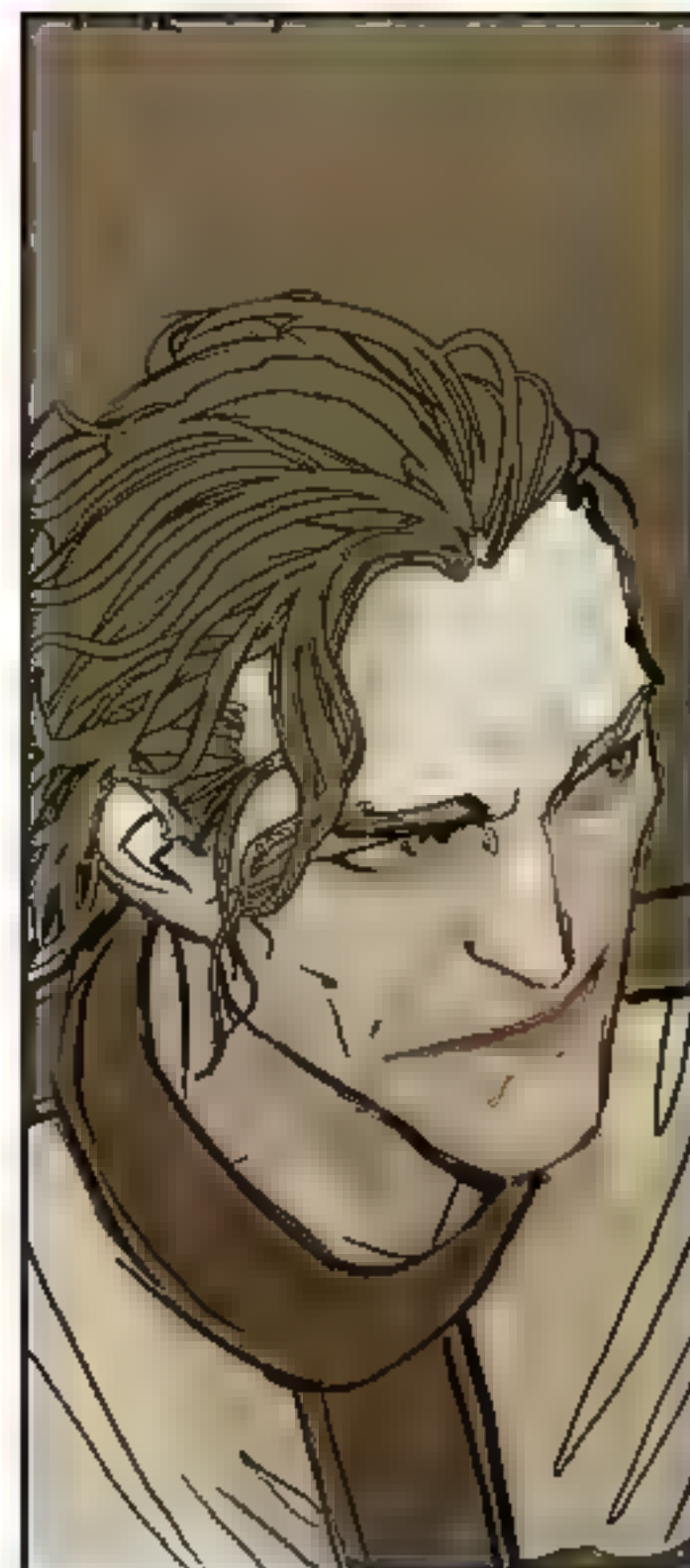
E DADA A...  
NATLREZA CONFLITANTE  
DE SEUS DIAGNÓSTICOS  
PASSADOS, É UMA PERGUNTA  
QUE *PRECISA* SER RES-  
PONDIDA.



TALVEZ *MEUS*  
*PREDECESSORES*  
TENHAM SIMPLEMENTE  
ASSUMIDO QUE SUA RES-  
POSTA ERA NÃO, MAS  
NÃO POSSO DIZER  
COM CERTEZA.



*EU,*  
PESSOALMENTE?  
PREFIRO OUVIR  
DIRETAMENTE DE  
*VOÇÊ.*



NOS PRIMEIROS...  
AINDA HAVIA ISSO.

ACHO QUE A  
PRIMEIRA VÍTIMA DAS  
RUAS DE GOTHAM É A  
*EMPATIA* DE ALGUÉM.





EU ME LEMBRO DE TER ENTRADO NA SALA NAQUELA DIA, ME SENTINDO NO TOPO DO MUNDO. SEM VIDRO. SEM NADA. EU ESTAVA PRONTA PARA O TÊTE-À-TÊTE

EU TINHA MINHA PERGUNTINHA PRA QUEBRAR O GELO. ERA UM MOVIMENTO PLANEJADO. MOSTRAR ALGO COM QUE ELE NÃO ESTIVESSE ACOSTUMADO.

PEGÁ-LO DE GUARDA BAIXA.

MAS A RESPOSTA DELE FEZ O MESMO COMIGO. QUALQUER PRETENSÃO DO MEU DISTÂNCIAMENTO EMOCIONAL DESMORONOU.



E EU NÃO PODIA ACREDITAR NOS MEUS OUVIDOS.

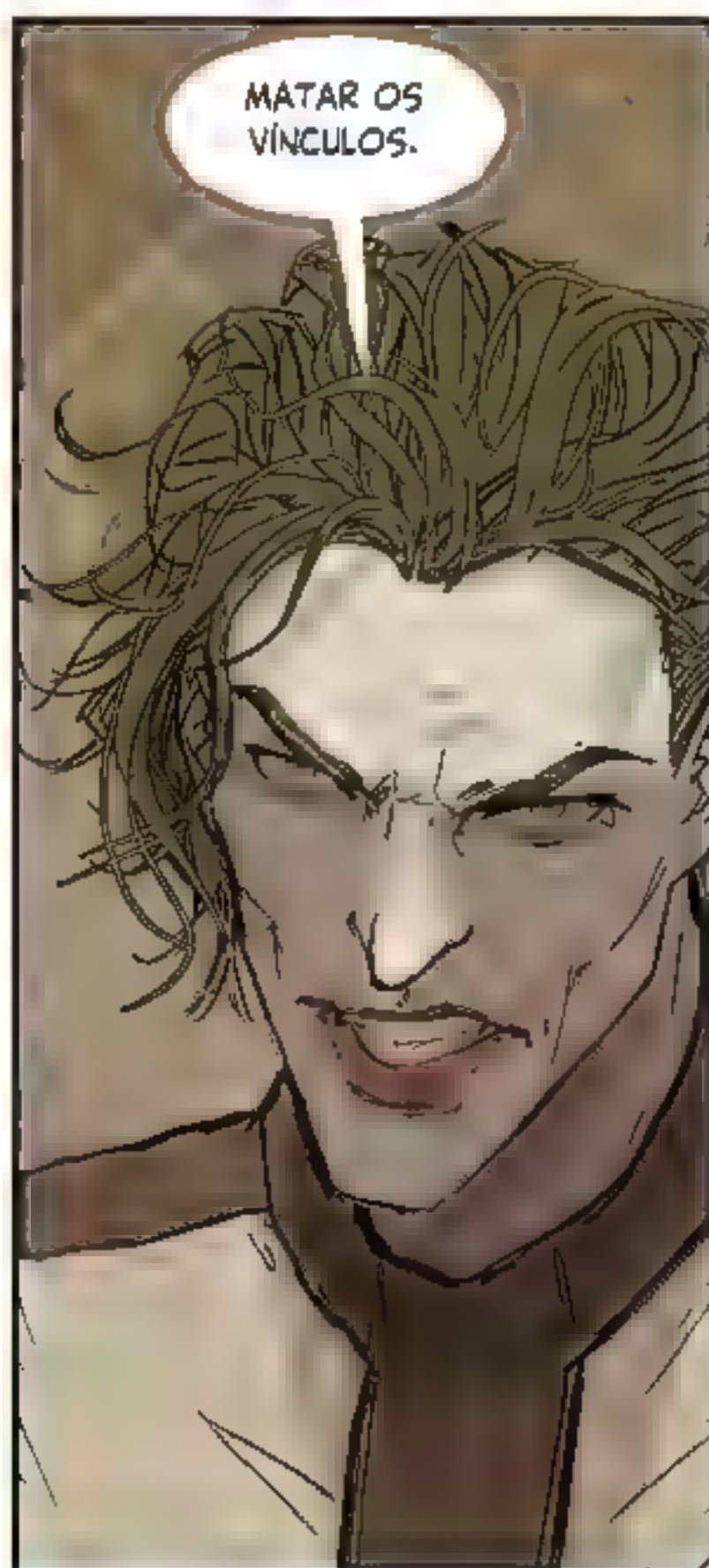
QUERO DIZER .. ARREPENDIMENTO... CULPA... EMPATIA... ELES GERAM HESITAÇÃO.

E NAS RUAS, HESITAR FAZ VOCÊ SER PEGO... FAZ VOCÊ SER MORTO.

EU SEMPRE PENSEI, NÓS MATAMOS *ESSA* PARTE PRIMEIRO.



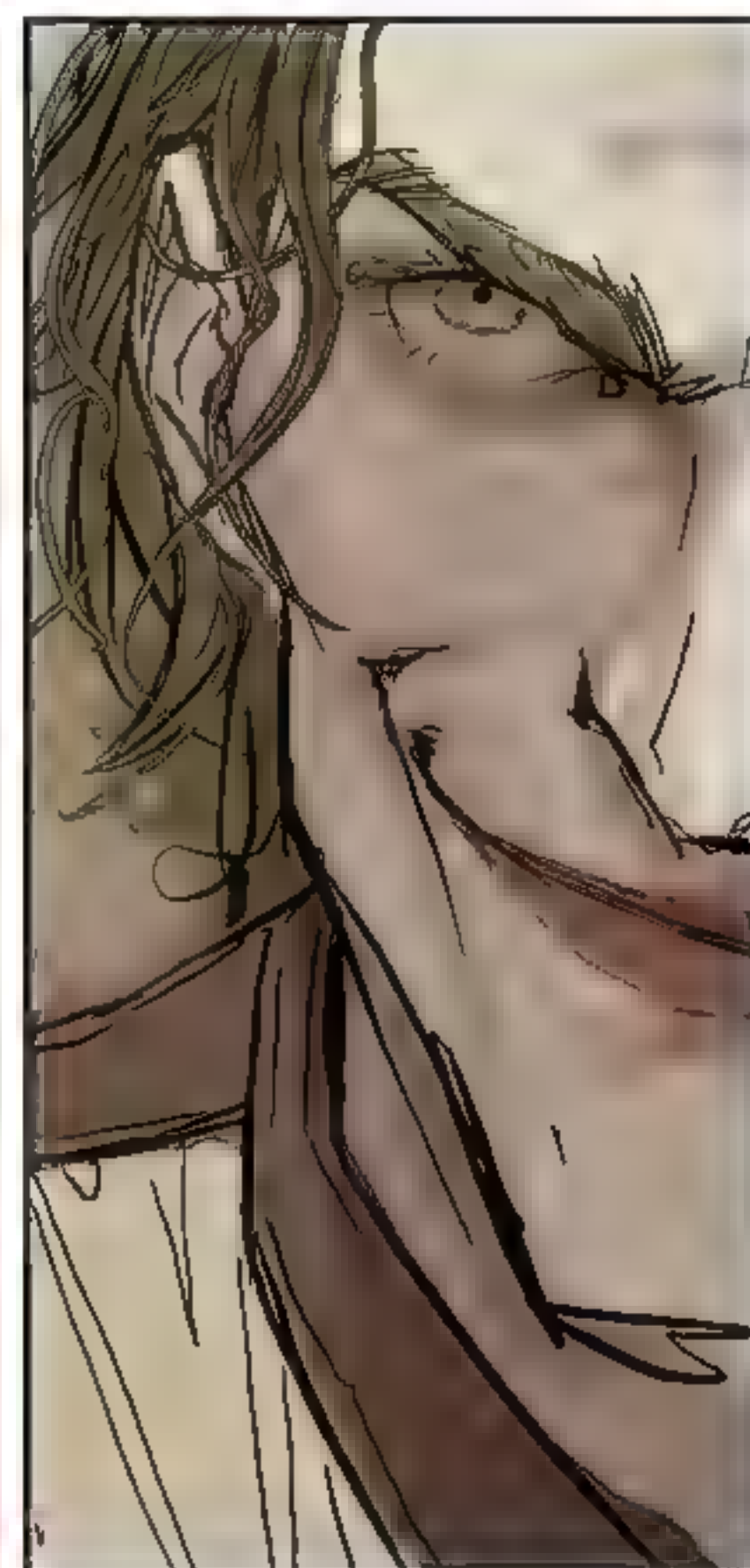
EU TINHA QUE AGIR COM CAUTELA.



MATAR OS VÍNCULOS.



EU TINHA QUE AGIR COM INTELIGÊNCIA.





EM RETROSPECTIVA, EU NÃO AGI NEM  
COM INTELIGÊNCIA NEM COM CAUTELA.  
EM VEZ DISSO, SIMPLEMENTE  
MORDI A ISCA.

COMO  
ISSO COMEÇOU,  
SR. CÊ?

NOSSA, VOVÓ... QUE PROBLEMAS  
MENTAIS FASCINANTES VOCÊ TEM.

É PRA TE ATRAIR PRA  
MAIS PERTO, QUERIDA.

COMO SE FAZ  
PARA MATAR SELS  
VÍNCULOS...

VOCÊ PEGA  
AQUELE MOMENTO RUIM  
QUANDO O FARDO DELES FICA  
PESADO DE MAIS...

QUANDO VOCÊ  
PERDE TUDO...

FOI ISSO QUE  
ACONTECEU COM  
VOCÊ?

NÃO  
IMPORTA  
MAIS.

IMPORTA  
PRA MIM.

TÁ LEGAL... QUE  
TAL VOCÊ RESPONDER  
UMA DAS MINHAS  
PERGUNTAS PRI-  
MEIRO?

CERTO.



COM QUE  
FREQUÊNCIA VOCE ME  
ASSISTE DORMIR?

EU NÃO SEI NEM COMO  
DESCREVER.

E COMO SE, AO VIAJAR NA MENTE DELE,  
EU TIVESSE DEIXADO UM RASTRO PARA  
TRÁS.

UM RASTRO QUE ELE SEGUIU.

EU ESTAVA PROCURANDO PELO LOBO MAL.  
E AGORA ELE ESTAVA BEM ALI, BUFANDO E  
SOPRANDO AS PORTAS DA MINHA MENTE.

E QUE DEUS ME AJUDE, UMA PARTE  
PEQUENA E FODIDA DE MIM QUERIA DEIXAR  
ELE ENTRAR.

FOI INSANO. EU TINHA FALADO COM ELE  
APENAS QUATRO VEZES. NA PRIMEIRA VEZ,  
ELE APONTAVA UMA ARMA PRA MIM.

ELE ME DEU MESES  
DE PESADELO.

E... ELE QUERIA ME  
VER **SORRINDO**.

E FOI ASSIM. ELE PRECISAVA DE MIM. ESSE  
HOMEM FERIDO, QUEBRADO PRECISAVA DE  
MIM. E EU QUERIA ESTAR LÁ PARA ELE.

EU QUERIA **SORRIR**  
PARA ELE.

EU PRECISAVA.



...SAIR DESSA E ASSUMIR  
O CONTROLE DO TREM DES-  
GOVERNADO QUE VIROU ESSA  
SITUAÇÃO.

HÃ, FOI  
SÓ UMA VEZ! EU  
ESTAVA... PASSANDO  
E NOTEI SUAS CICA-  
TRIZES...

É PENA O QUE EU  
OUÇO NA SUA VOZ?

NÃO  
PRECISO DISSO,  
DOUTORA.

SÃO  
CICATRIZES  
DE BATALHA,  
NADA MAIS.

E DE QUAL-  
QUER FORMA, EU  
QUASE NÃO SIN-  
TO DOR.

MEU PROFESSOR ME DISSE UMA  
VEZ QUE UM PSQUIATRA É UM  
ARQUEÓLOGO DA MENTE.

VOCE REMOVE GENTILMENTE CAMADAS  
DE DEFENSIVIDADE, RESENTIMENTO, E  
VERGONHA. UMA PERGUNTA DE CADA VEZ.

VOCE NÃO AS FORÇA.

COMO UM ARQUEÓLOGO, VOCE  
AVANÇA CUIDADOSAMENTE COM UM  
PINCEL MACIO E UM TOQUE SUAVE.

MAS NAQUELE DIA EU ESQUECI  
O MEU PINCEL E FUI DIRETO  
PARA A MARRETA.

EU NÃO  
VOU DEIXAR  
ISSO ASSIM!  
PRECISO  
SABER DA SUA  
PERDA!

POR  
QUÊ?

PORQUE...  
EU QUERO  
AJUDAR...

AH, PARE COM  
ISSO, DOUTORA!

DIGA-ME  
HONESTAMENTE!

POR QUE VOCÊ  
ESTÁ AQUI? OLHA, EU VOU  
ADMITIR: VOCÊ ME FEZ FALAR  
MAIS SOBRE MIM MESMO DO  
QUE QUALQUER UM JÁ FEZ.  
E QUEM SABE, TALVEZ  
SEJA CULPA MINHA.

TALVEZ EL  
ESTIVESSE ME AGAR-  
RANDO DEMAIS À VONTADE  
DE TE VER SORRINDO. TAL-  
VEZ POR ISSO EU A TENHA  
DEIXADO ENTRAR... MAS  
NO FIM, NADA DISSO  
IMPORTA.





OLHA, EU POSSO SER UM POU-  
CO **DOIDO**, MAS NÃO  
SOU **ESTÚPIDO**.

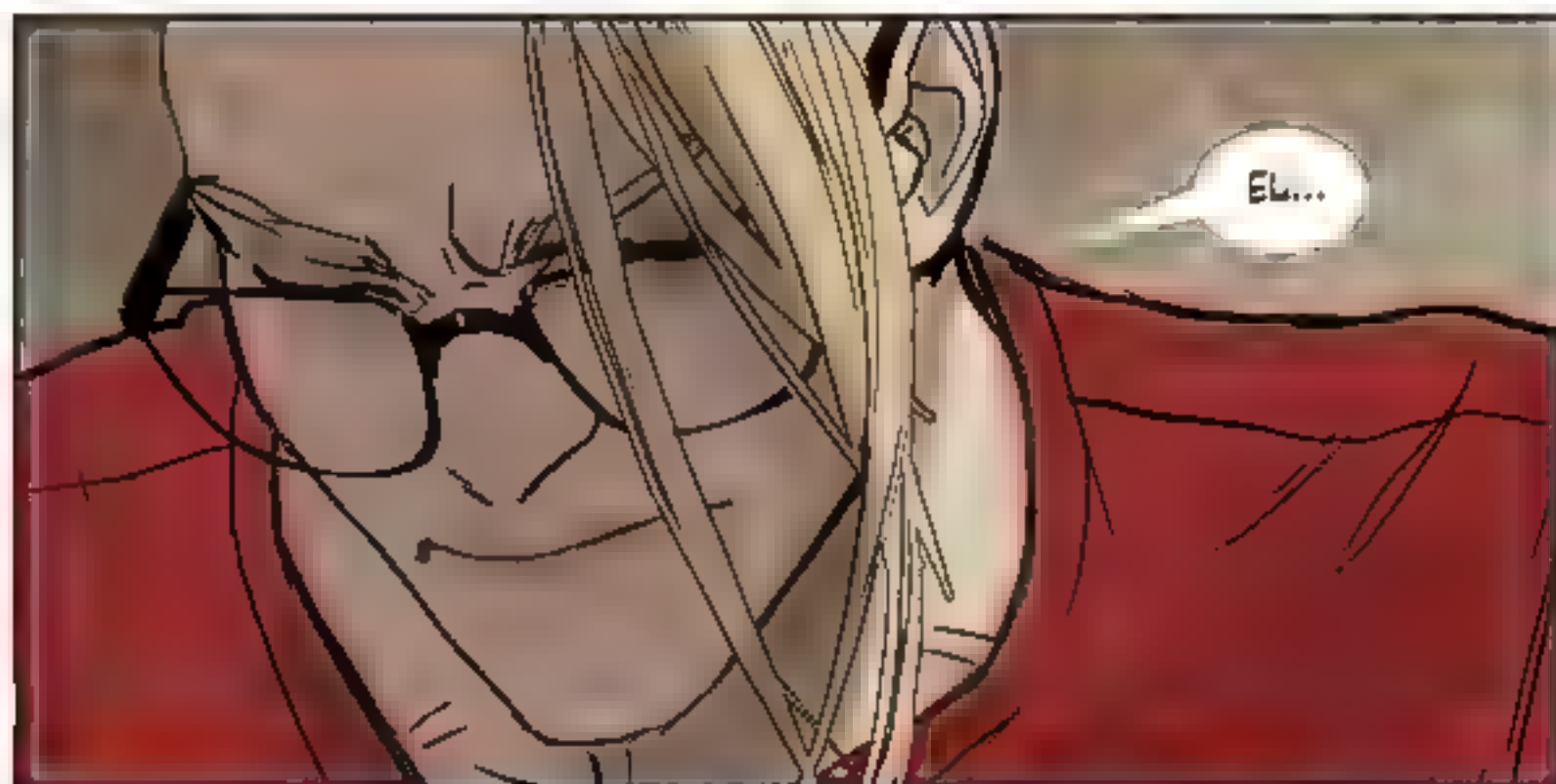
VOCÊ PODE  
ESCONDER MELHOR  
DO QUE OS OUTROS, MAS  
COMO ELES ESTÃO AQUI NA  
ESPERANÇA DE ESCREVER  
UM **LIVRO**, UM **ARTIGO**  
OU UMA **TESE**...

NO FIM, PELO  
MENOS OS POLICIAIS  
SÃO **HONESTOS**.

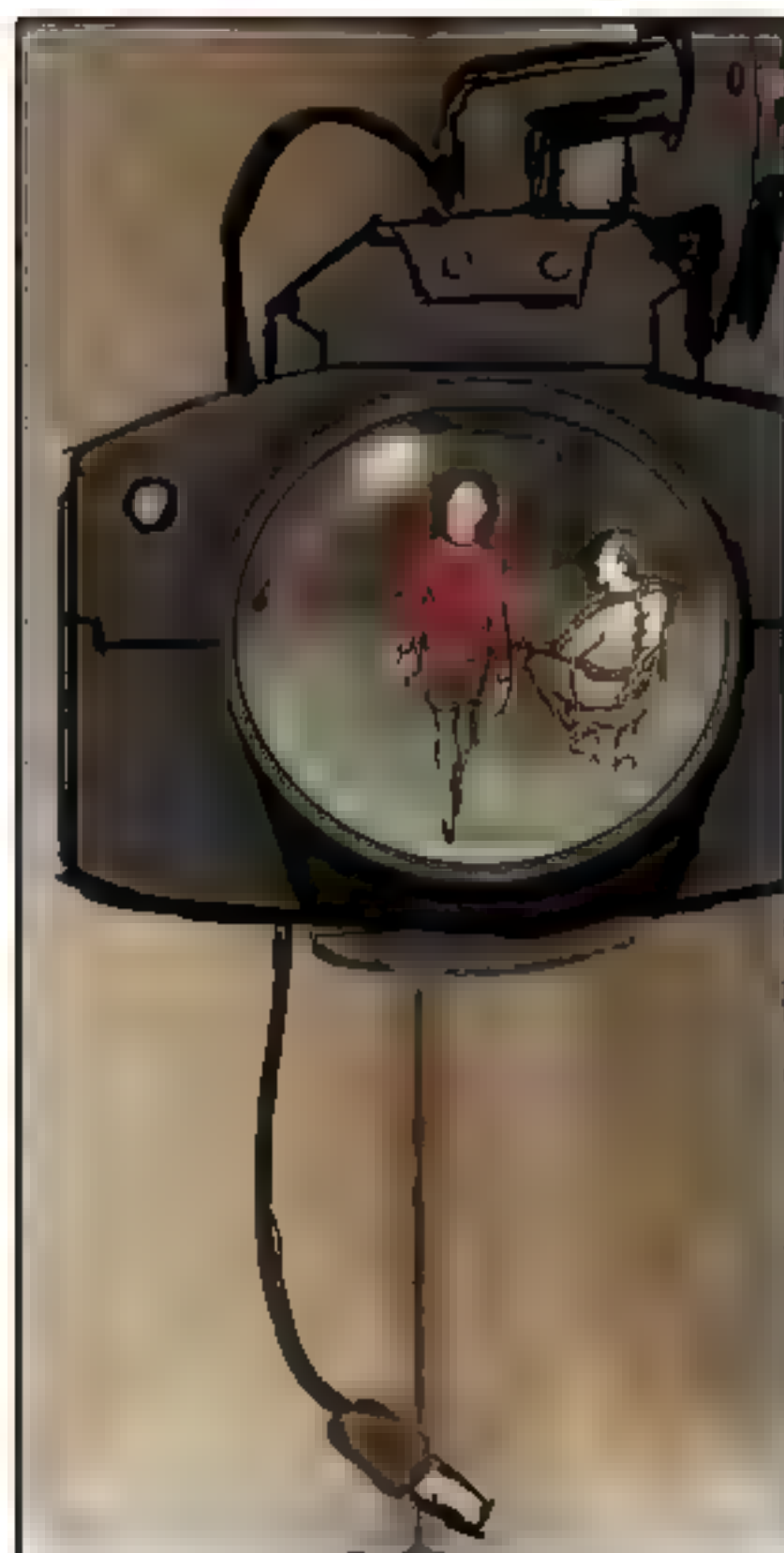
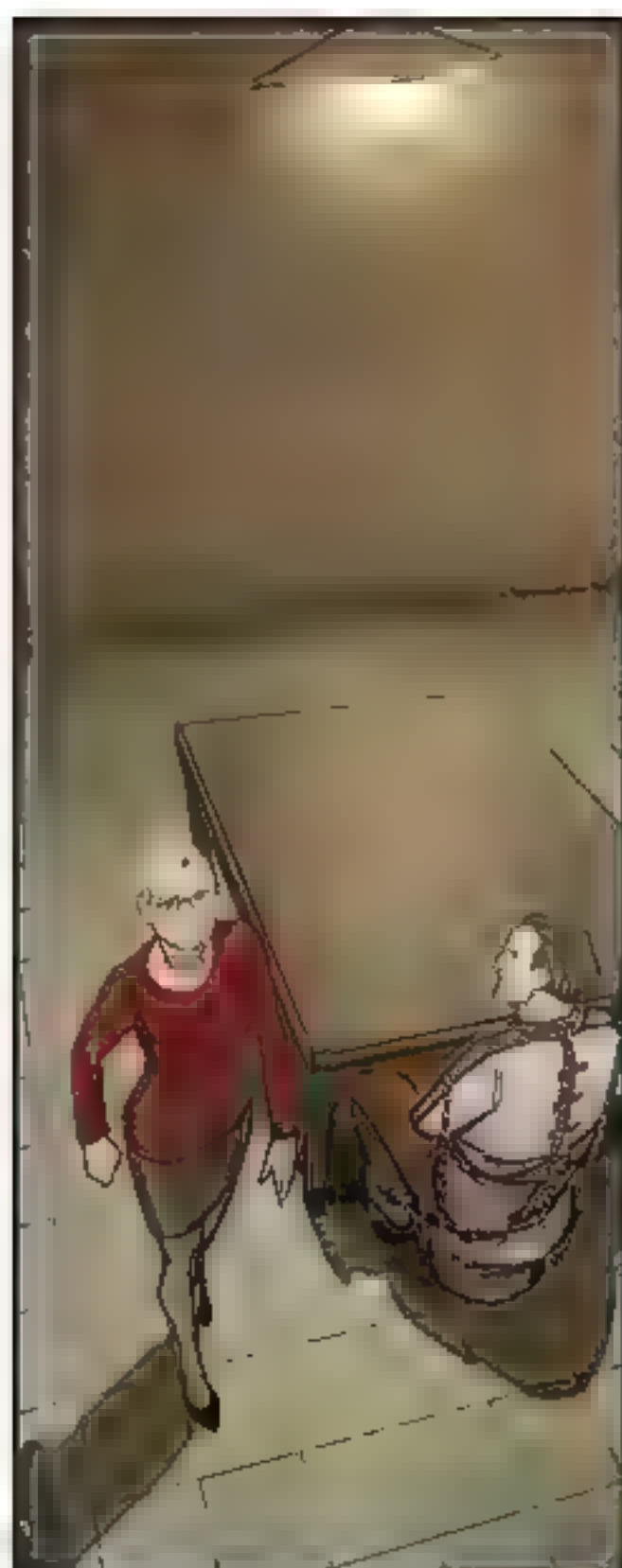
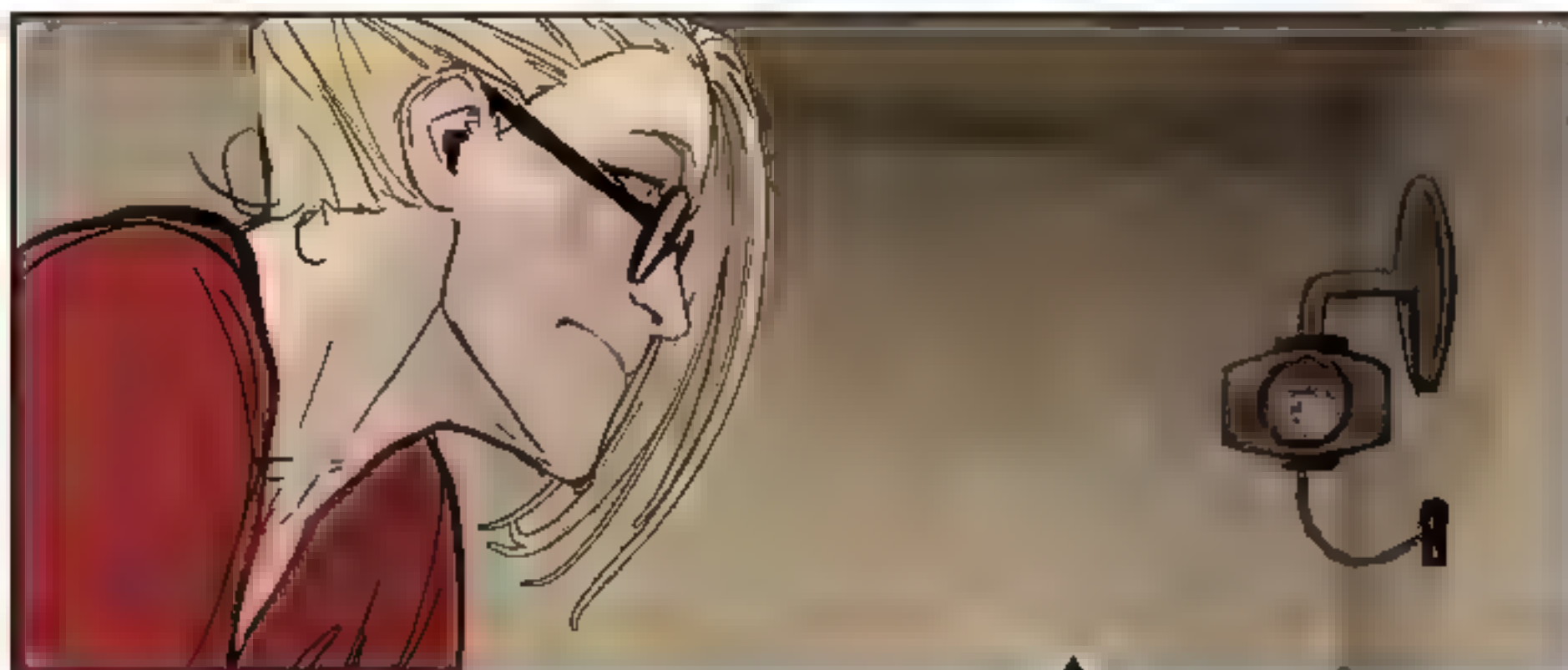
ELES NOS  
VÊEM COMO MON-  
STROS PORQUE SOMOS  
**EXATAMENTE**  
**ISSO!**



**NÃO!**  
NÃO É...  
EU NÃO SOU  
ASSIM!



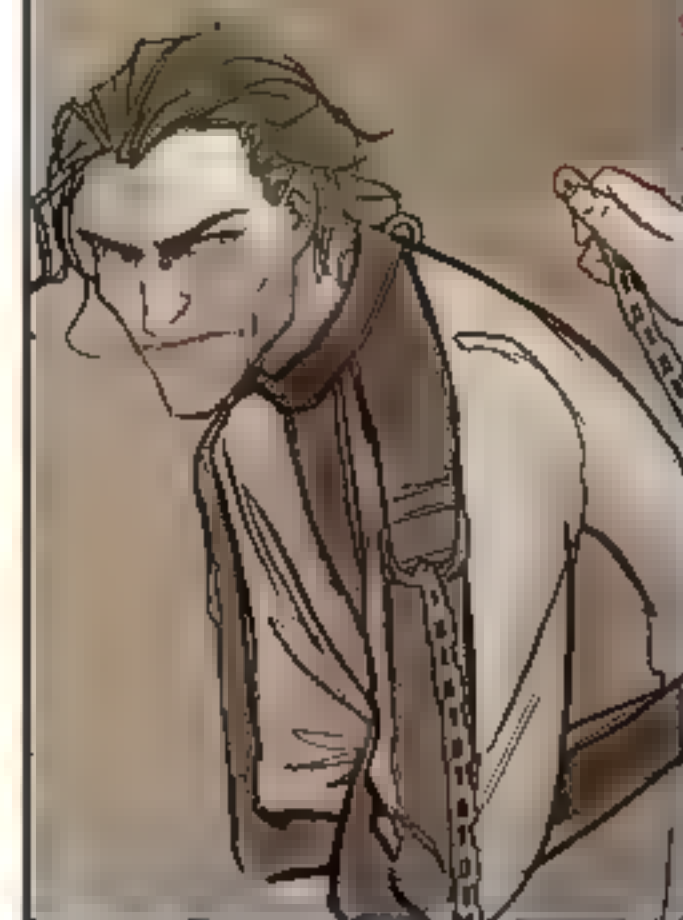
EU...



◀ **ELE DISSE ISSO NO NOSSO  
PRIMEIRO ENCONTRO.**

**PESSOAS NORMAIS  
SONHAM ENLOQUECER.**

**O PROBLEMA É QUE ÀS  
VEZES NÃO HÁ VOLTA.**





E QUER SABER? ISSO CERTAMENTE  
SE QUALIFICA COMO LOUCURA.

FOI UM MOVIMENTO DESESPERADO,  
ALIMENTADO PELA ADRENALINA.

E NAQUELE MOMENTO EU PERMITI QUE  
O PENSAMENTO DO QUAL VINHA FUGINDO  
FINALMENTE TOMASSE FORMA.

UMA IMAGEM ATERRADORA  
E SINISTRAMENTE SEDUTORA  
QUE INFESTAVA MINHA MENTE.



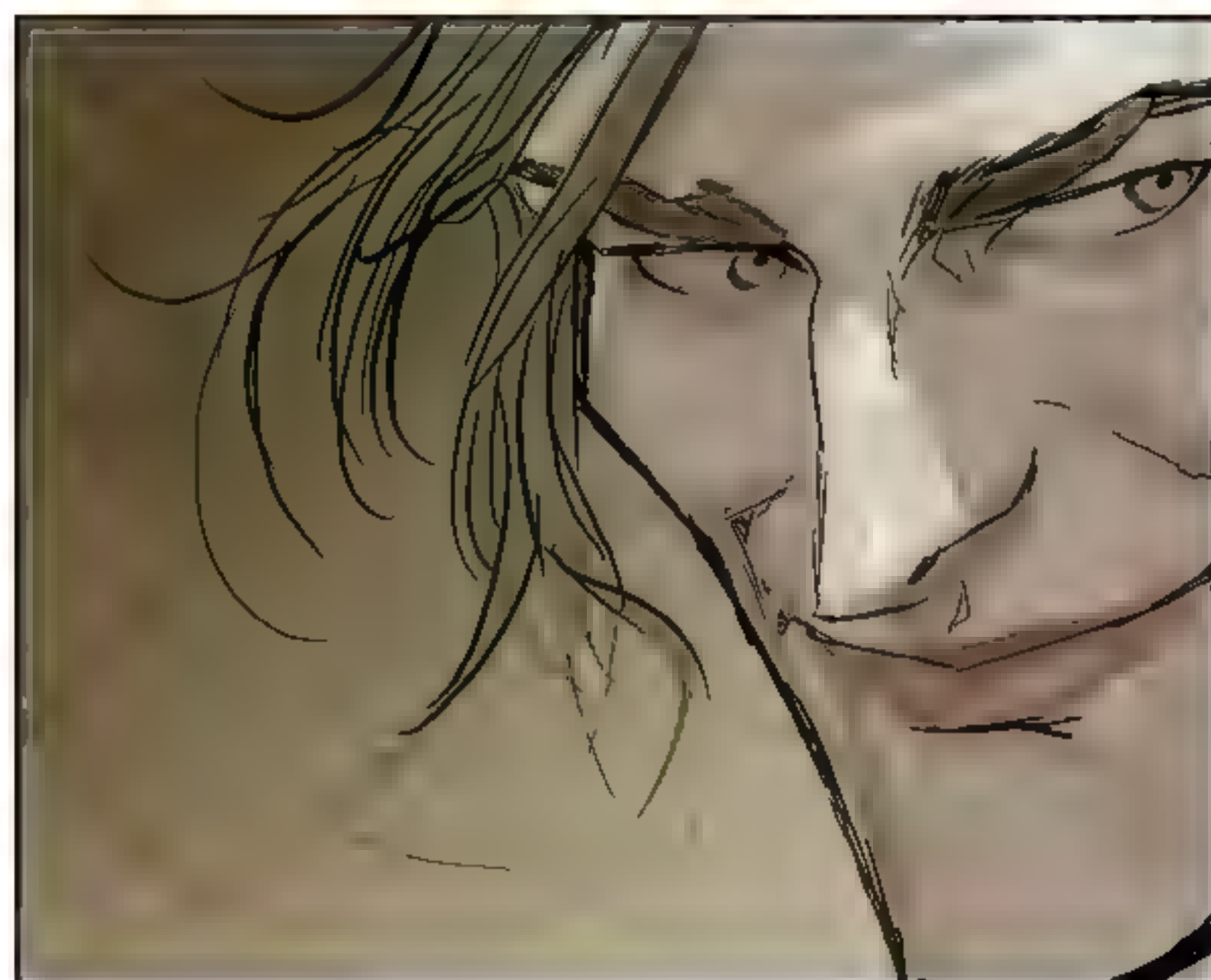
TALVEZ HOUVESSE OUTRA RAZÃO PARA QUE  
OS DEBILITADOS PSQUIATRAS NÃO CONSEGUISSEM  
EXTRAIR UMA EMOÇÃO GENUÍNA DELE.



TALVEZ A RESPOSTA ESTIVESSE  
BEM NA MINHA CARA.

TALVEZ, APENAS TALVEZ, EM ALGUM  
LUGAR NO MEU CORAÇÃO REPRIMINDO EU  
SOUBESSE DISSO E TEMESSE PORQUE...

PORQUE, QUE DEUS ME AJUDE, EU  
PODERIA SORRIR DE VOLTA PRA ELE...





MAS EU NÃO ESTAVA SORRINDO.  
AINDA NÃO.

NÃO, NAQUELE MOMENTO EU ESTAVA  
BEM CIENTE DE QUE SE AQUELE RISCO NÃO  
COMPENSASSE, ELE PODERIA FAZER **COM**  
**AS MÃOS** O QUE SE RECUSOU A FAZER  
**COM A ARMA.**

É VERDADE.  
EU VIM AQUI COM  
MEU **PRÓPRIO** PRO-  
PÓSITO...

MAS... ISSO  
MUDOU. EU MUDEI. EU  
ME VI ME PREOCUPANDO  
COM VOCÊ.

NAQUELE INSTANTE,  
EU JOGAVA PRA VALER.

ME  
PREOCUPANDO  
**TANTO** QUE DÁ  
ATÉ MEDO.

UM JOGO ANTIGO.

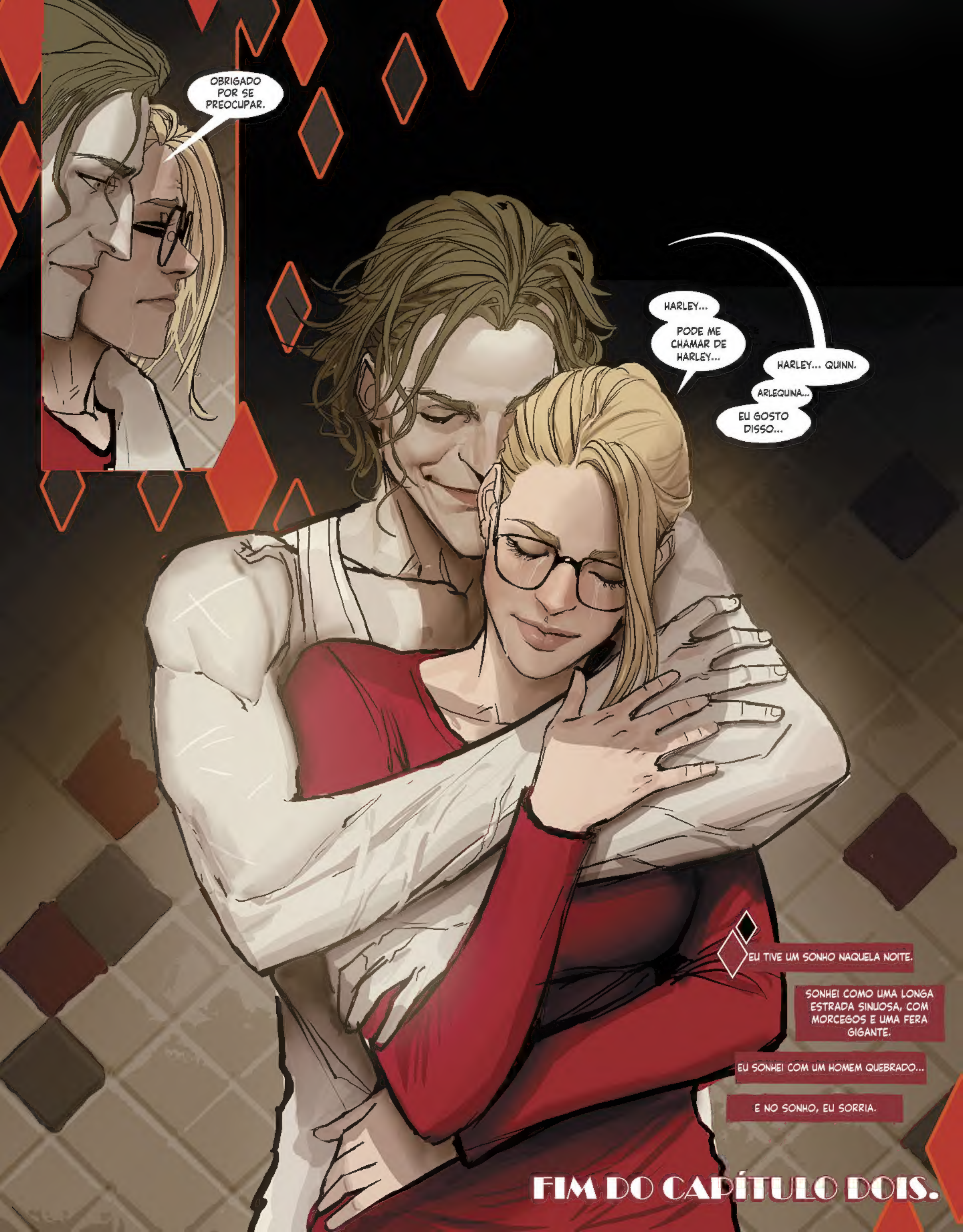
VOCÊ SABE QUAL É...  
BEM-ME-QUER...

VOCÊ...  
ME ASSUS-  
TA. E MESMO  
ASSIM...

MAL-ME-QUER...

OBRIGADO,  
DRA. QUINN.





OBRIGADO  
POR SE  
PREOCUPAR.

HARLEY...

PODE ME  
CHAMAR DE  
HARLEY...

HARLEY... QUINN.

ARLEQUINA...

EU GOSTO  
DISSO...

EU TIVE UM SONHO NAQUELA NOITE.

SONHEI COMO UMA LONGA  
ESTRADA SINUOSA, COM  
MORCEGOS E UMA FERA  
GIGANTE.

EU SONHEI COM UM HOMEM QUEBRADO...

E NO SONHO, EU SORRIA.

**FIM DO CAPÍTULO DOIS.**





**"HAVIA UM  
HOMEM QUEBRADO  
NO ABISMO..."**

**"...EU ESTENDI A MÃO  
PARA AJUDÁ-LO..."**

**"...PERCEBI,  
TARDE DEMAIS...  
QUE ELE NÃO ESTAVA ESCORREGANDO..."**

**"...ELE ESTAVA  
ME PUXANDO..."**



LIVRO TRÊS – EM BREVE, NA ZONA FANTASMA



**BLACK  
LABEL**





**“QUE DEUS  
ME AJUDE...”**



**“UMA PEQUENA PARTE  
DE MIM...”**



**“...QUER DEIXAR  
ELE  
ENTRAR.”**

UMA JOVEM E BRILHANTE PSIQUIATRA, COM A CURA PARA A LOUCURA DE GOTHAM CITY, A DRA. HARLEEN QUINZEL TOMA MEDIDAS DRÁSTICAS PARA SALVAR A CIDADE DE SI MESMA. TESTEMUNHE O NASCIMENTO DA LENDÁRIA SUPERVILÃ ARLEQUINA NESTA ESTONTEANTE REIMAGINAÇÃO DO TRÁGICO E DETURPADO CASO DE AMOR DELA E DO CORINGA PELAS MÃOS DO ACLAMADO AUTOR STJEPAN SEJIC (AQUAMAN: SUBMUNDO, SUNSTONE).

CONTEÚDO ADULTO  
DCCOMICS.COM

